DE STEINEL Vertrieb GmbH
Dieselstraße 80-84 · 33442 Herzebrock-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188
www.steinel.de

AT Steinel Austria GmbH
Hirschstettner Strasse 19/A/2/2 · A-1220 Wien
Tel.: +43/1/2023470 · info@steinel.at

CH PUAG AG
Oberebenestrasse 51 · CH-5620 Bremgarten
Tel.: +41/56/6488888 · info@puag.ch

GB STEINEL U.K. LTD.
25, Manasty Road · Axis Park · Orton Southgate
GB-Peterborough Cambs PE2 6UP
Tel.: +44/1733/366-700 · steinel@steinel.co.uk

IE Socket Tool Company Ltd
Unit 714 Northwest Business Park
Kilshane Drive · Ballycoolin · Dublin 15
Tel.: 00353 1 8809120 · info@sockettool.ie

FR STEINEL FRANCE SAS
ACTICENTRE - CRT 2
Rue des Famards - Bât. M - Lot 3
F-59818 Lesquin Cedex
Tél.: +33/3/20 30 34 00 · info@steinelfrance.com

NL Van Spijk B.V.
Postbus 2 · 5688 HP OIRSCHOT
De Scheper 402 · 5688 HP OIRSCHOT
Tel. +31 499 571810
info@vanspijk.nl · www.vanspijk.nl

BE VSA Belgium
Hagelberg 29 · B-2440 Geel
Tel.: +32/14/256050
info@vsabelgium.be · www.vsabelgium.be

LU Minusines S.A.
8, rue de Hogenberg · L-1022 Luxembourg
Tél. : (00 352) 49 58 58 1 · www.minusines.lu

ES SAET-94 S.L.
C/ Trepadella, n° 10 · Pol. Ind. Castellbisbal Sud
E-08755 Castellbisbal (Barcelona)
Tel.: +34/93/772 28 49 · saet94@saet94.com

IT STEINEL Italia S.r.l.
Largo Donegani 2 · I-20121 Milano
Tel.: +39/02/96457231
info@steinel.it · www.steinel.it

PT F.Fonseca S.A.
Rua Joao Francisco do Casal, 87/89 Esgueira
3800-266 Aveiro - Portugal
Tel. +351 234 303 900
ffonseca@ffonseca.com · www.ffonseca.com

SE KARL H STRÖM AB
Verktygsvägen 4 · SE-553 02 Jönköping
Tel.: +46 36 550 33 00 · info@khs.se · www.khs.se

DK BATO Nordic a/s
Lærkevej 10 · DK-4200 Slagelse · CVR: 29 21 53 91
Telefon: + 45 58 50 22 10
info@batonordic.dk · www.batonordic.dk

FI STC-Trading Oy
Konalantie 47 A · FI-00390 Helsinki
Puh.: +358 9 682 4180
mail@stctools.fi · www.stctools.fi

NO Vilan AS
Olaf Helsetsvei 8 · N-0694 Oslo
Tel.: +47/22725000
post@vilan.no · www.vilan.no

GR PANOS Lingonis + Sons O. E.
Aristofanous 8 Str. · GR-10554 Athens
Tel.: +30/210/3212021 · lygonis@otenet.gr

TR ATERSAN İTHALAT MAK. İNŞ. TEKNIK MLZ. SAN. ve TİC. A.Ş.
Tersane Cad. No: 48 · 34420 Karaköy / İstanbul
Tel. +90/212/2920664 Pbx.
info@atersan.com · www.atersan.com

CZ ELNAS s.r.o.
Oblekovice 394 · CZ-67181 Znojmo
Tel.: +420/515/220126
info@elnas.cz · www.elnas.cz

PL „ŁŁ" Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.
Byków, ul. Wrocławska 43 · PL-55-095 Mirków
Tel.: +48 71 3980818
handlowy@langelukaszuk.pl · www.langelukaszuk.pl

HU DINOCOOP Kft
Radvány u. 24 · H-1118 Budapest
Tel.: +36/1/3193064 · dinocoop@dinocoop.hu

LT KVARCAS
Neries krantine 32 · LT-48463, Kaunas
Tel.: +370/37/408030 · info@kvarcas.lt

EE Fortronic AS
Tööstuse tee 10 · EST-61715 Tõrvandi
Ülenurme vald, Tartumaa
Tel.: +372/7/475208
info@fortronic.ee · www.fortronic.ee

SI ELEKTRO – PROJEKT PLUS D.O.O.
Suha pri Predosljah 12 · SLO-4000 Kranj
PE GRENC 2 · 4220 Škofja Loka
Tel.: 00386-4-2521645 · GSM: 00386-40-856555
info@elektroprojektplus.si · www.priporocam.si

SK NECO SK, A.S.
Ružová ul. 111 · SK-01901 Ilava
Tel.: +421/42/4 45 67 10
neco@neco.sk · www.neco.sk

RO Steinel Distribution SRL
505400 Rasnov, jud. Brasov · Str. Campului, nr.1
FSR Hala Scularie Birourile 4-7
Tel.: +40(0)268 53 00 00 · www.steinel.ro

HR Daljinsko upravljanje d.o.o.
Bedricha Smetane 10 · HR-10000 Zagreb
t/ 00385 1 388 66 77
daljinsko-upravljanje@inet.hr · www.daljinsko-upravljanje.hr

LV Ambergs SIA
Brīvības gatve 195-16 · LV-1039 Rīga
Tel.: 00371 67550740 · www.ambergs.lv

BG ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД
Бул. Климент Охридски № 68 · 1756 София, България
Тел.: +359 2 700 45 45 4
info@tashev-galving.com · www.tashev-galving.com

RU Инструмент
Представитель в России:
Телефон: (495) 543-9700
info@steinel-russia.ru · www.steinel-russia.ru

CN Fustar Trading Co. Ltd.
B, 5/F, Wing Lok Street · Trade Centre
235 Wing Lok Street · Sheung Wan, Hong Kong
Tel.: +852 2543 3440
info@fustar.com.hk · www.fustar.com.hk

110059105 10/2017_L Technische Änderungen vorbehalten / Subject to technical modification without notice.

STEINEL®
Intelligent technology



Information
HL 1400 S



DE Original-Bedienungsanleitung

Bitte machen Sie sich vor Gebrauch mit dieser Bedienungsanleitung vertraut. Denn nur eine sachgerechte Handhabung gewährleistet einen langen, zuverlässigen und störungsfreien Betrieb. Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrem Heißluftgebläse.

Zu diesem Dokument

Bitte sorgfältig lesen und aufbewahren.
- Urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.
- Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten.

Sicherheitshinweise

Lesen und beachten Sie diese Hinweise, bevor Sie das Gerät benutzen. Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann das Gerät zu einer Gefahrenquelle werden.
Beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr folgende grundsätzliche Sicherheitsmaßnahmen zu beachten. Wenn mit dem Gerät nicht sorgsam umgegangen wird, kann ein Brand entstehen oder Personen verletzt werden. Überprüfen Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf eventuelle Schäden (Netzanschlussleitung, Gehäuse, etc.) und nehmen Sie das Gerät bei Beschädigung nicht in Betrieb.
Das Gerät nicht unbeaufsichtigt betreiben.
Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Erstinbetriebnahme
Bei erster Anwendung kann etwas Rauch austreten. Der Rauch entsteht durch Bindemittel, die sich bei dem ersten Gebrauch durch die Wärme aus der Isolationsfolie der Heizung herauslösen.

Sicherheitshinweise

Um einen zügigen Rauchaustritt zu erzielen, sollte das Gerät auf der Standfläche abgestellt werden. Das Arbeitsumfeld sollte bei der ersten Anwendung gut gelüftet werden. Der Rauchaustritt ist nicht schädlich!

Berücksichtigen Sie Umgebungseinflüsse.



Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht dem Regen aus. Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht im feuchten Zustand und nicht in feuchter oder nasser Umgebung. Vorsicht bei Gebrauch der Geräte in der Nähe brennbarer Materialien. Nicht für längere Zeit auf ein und dieselbe Stelle richten. Nicht bei Vorhandensein einer explosionsfähigen Atmosphäre verwenden. Wärme kann zu brennbaren Materialien geleitet werden, die verdeckt sind.

Schützen Sie sich vor elektrischem Schlag.



Vermeiden Sie Körperberührung mit geerdeten Teilen, zum Beispiel Rohren, Heizkörpern, Herden, Kühlschränken. Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, so lange es in Betrieb ist.

Bewahren Sie Ihre Werkzeuge sicher auf.



Gerät nach Gebrauch auf Standfläche auflegen und abkühlen lassen, bevor es weggepackt wird. Unbenutzte Werkzeuge müssen im trockenen, verschlossenen Raum und für Kinder nicht erreichbar aufbewahrt werden.

Sicherheitshinweise

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Überlasten Sie Ihre Werkzeuge nicht.



Sie arbeiten besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

Tragen Sie das Werkzeug nicht am Kabel und benutzen Sie es nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.

Achten Sie auf giftige Gase und Entzündungsgefahr.



Bei der Bearbeitung von Kunststoffen, Lacken und ähnlichen Materialien können giftige Gase auftreten. Achten Sie auf Brand- und Entzündungsgefahr. Zu Ihrer eigenen Sicherheit benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Bedienungsanleitung angegeben oder vom Werkzeughersteller empfohlen oder angegeben werden. Der Gebrauch anderer als der in der Bedienungsanleitung oder im Katalog empfohlenen Einsatzwerkzeuge

Sicherheitshinweise

oder Zubehöre kann eine persönliche Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

Reparaturen nur vom Elektrofachmann

Dieses Elektrowerkzeug entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen.
Reparaturen dürfen nur von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden, andernfalls können Unfälle für den Betreiber entstehen.

Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise beim Gerät gut auf.

Für Ihre Sicherheit

Das Gerät ist mit folgendem Thermoschutz ausgestattet:

Die Thermosicherung schaltet das Gerät bei Überlastung komplett ab.

Gerätebeschreibung - Inbetriebnahme

Bitte beachten Sie: Der Abstand zum Bearbeitungsobjekt richtet sich nach Material und beabsichtigter Bearbeitungsart. Machen Sie immer erst einen Test bezüglich Luftmenge und Temperatur! Mit den als Zubehör erhältlichen aufsteckbaren Düsen (siehe Zubehörseite im Umschlag) lässt sich die Heißluft punkt- oder flächengenau steuern.
Vorsicht beim Wechseln heißer Düsen!
Wenn Sie das Heißluftgebläse als Standgerät benutzen, achten Sie auf sicheren, rutschfesten Stand und sauberen Untergrund.

Den Konturennetzstecker in eine normale 230-V-Schukosteckdose einstecken und mit dem Stufenschalter das Gerät einschalten.

Das Gerät wird mit dem Stufenschalter (2) an der Rückseite des Handgriffs ein- und ausgeschaltet. Die Luftmenge und die Temperatur lassen sich in 2 Stufen einstellen. Auf der Stufe 1 werden 300 °C bei einer Luftmenge von 240 l/min erreicht, auf Stufe 2 sind es 500 °C bei 450 l/min. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.

Mit zusätzlich aufsteckbaren Düsen können Sie die Heißluft steuern, punkt- oder flächengenau, die Düsen werden einfach auf das Ausblasrohr aufgesteckt.

Anwendungen

Verformen
- Verformen von PVC- und Polystyrol-Artikeln bei ca. 300 °C.
- Verformen von Acryl- und Plexiglas bei ca. 500 °C.
- Verformen von HT-Rohren, PU-Rohren, Stangen.
- Verformen von Hölzern, d.h. gut nässen, in Form bringen und dann mit Heißluft trocknen.

Entlacken
- Entfernen alter, auch dicker Öl- und Lackfarbenanstriche von Möbeln, Paneelen, Fachwerkständern, Dachrinnen, Geländern und Fenstern.
- Kunststoffputze mit Heißluft und Spachtel entfernen.

Trocknen
- Schnelles Durchtrocknen von aufgetragenen Spachtelmassen und Klebern.
- Trocknen von Farbtonproben.
- Trocknen von Baufugen vor der Verspritzung mit Dämm- oder Dichtungsmaterialien.
- Trocknen von ausgefugten Fliesen.

Schrumpfen
- Schrumpfen von Schrumpfschläuchen bei der Verkabelung.
- Aufschrumpfen von PVC-Rohren.
- Aufschrumpfen von Schrumpfschläuchen auf Werkzeuggriffe, Wäschepfähle, Haltegriffe.
- Einschrumpfen von Kondensatoren, Batterien, Lüsterklemmen.

Auftauen
- Auftauen von vereisten Treppenstufen.
- Auftauen von Türschlössern, Kofferraumdeckeln oder Türen am Auto.

Desinfizierung
- Mit 500 °C Heißluft lassen sich Kaninchenställe, Taubenschläge etc. schnell von Bakterien und Ungeziefer befreien.
- Ameisennester können wirkungsvoll mit 500 °C bekämpft werden.

Kleben und Klebeverbindungen
- Aktivieren von Haftklebern.
- Lösen von durch Klebepunkten gesicherten Schraubverbindungen.
- Lösen von PVC-Aufklebern, z.B. von PKWs und LKWs.

Geräteelemente

① Ausblasrohr
② Stufenschalter
③ Netzkabel
④ Ständer
⑤ Handgriff
⑥ Lufteinlassöffnungen
⑦ Gehäuse

Technische Daten

Netzanschluss:	230V, 50/60 Hz
Leistung:	1400 Watt
Temperaturen:	Stufe 1 = ca. 300 °C Stufe 2 = ca. 500 °C
Luftmenge:	Stufe 1 = ca. 240 l/min Stufe 2 = ca. 450 l/min
Gewicht:	550 g

CE Konformitätserklärung

(siehe Seite 161)

Entsorgung

Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Nur für EU-Länder:
Gemäß der geltenden Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Herstellergarantie

Herstellergarantie der STEINEL Vertrieb GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres STEINEL-Produkts, das höchste Qualitätsansprüche erfüllt. Aus diesem Grund leisten wir als Hersteller Ihnen als Endkunde gerne eine unentgeltliche Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen: Wir leisten Garantie durch kostenlose Behebung der Mängel (nach unserer Wahl: Reparatur, Austausch ggf. durch ein Nachfolgemodell oder Rückerstattung des Kaufpreises), die innerhalb der Garantiezeit auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen. Die Garantiezeit für Ihr erworbenes STEINEL-Produkt beträgt 3 Jahre und beginnt mit dem Kaufdatum Ihres Produktes. Diese Herstellergarantie lässt gesetzliche Gewährleistungsansprüche, die Ihnen als Verbraucher gegenüber dem Verkäufer nach geltendem Recht einschließlich besonderer Schutzbestimmungen für Verbraucher zustehen können, unberührt. Die hier beschriebenen Leistungen gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen und beschränken oder ersetzen diese nicht.

Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind alle auswechselbaren Leuchtmittel. Darüber hinaus ist die Garantie ausgeschlossen:

- bei einem gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß von Produktteilen oder Mängeln am STEINEL-Produkt, die auf gebrauchsbedingtem oder sonstigem natürlichem Verschleiß zurückzuführen sind,
- bei nicht bestimmungs- oder unsachgemäßem Gebrauch des Produkts oder Missachtung der Bedienungshinweise,
- wenn An- und Umbauten bzw. sonstige Modifikationen an dem Produkt eigenmächtig vorgenommen wurden oder Mängel auf die Verwendung von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen zurückzuführen sind, die keine STEINEL-Originalteile sind,
- wenn Wartung und Pflege der Produkte nicht entsprechend der Bedienungsanleitung erfolgt sind,
- wenn Anbau- und Installation nicht gemäß den Installationsvorschriften von STEINEL ausgeführt wurden,
- bei Transportschäden oder -verlusten.

Die Garantie gilt für sämtliche STEINEL-Produkte, die in Deutschland gekauft und verwendet werden. Es gilt deutsches Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

Geltendmachung
Wenn Sie Ihr Produkt reklamieren wollen, senden Sie es bitte vollständig und frachtfrei mit dem Original-Kaufbeleg, der die Angabe des Kaufdatums und der Produktbezeichnung enthalten muss, an Ihren Händler oder direkt an uns, die STEINEL Vertrieb GmbH – Reklamationsabteilung -, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz.
Wir empfehlen Ihnen daher, Ihren Kaufbeleg bis zum Ablauf der Garantiezeit sorgfältig aufzubewahren. Für Transportkosten und -risiken im Rahmen der Rücksendung übernehmen wir keine Haftung.

3 JAHRE HERSTELLER GARANTIE

GB Translation of the original operating instructions

Please familiarise yourself with these operating instructions before using this product, because prolonged reliable and trouble-free operation will only be ensured if it is handled properly. We hope your new hot air tool will give you lasting satisfaction.

About this document

Please read carefully and keep in a safe place.
- Under copyright. Reproduction either in whole or in part only with our consent.
- Subject to change in the interest of technical progress.

Safety precautions

Read and observe this information before using the tool. Failure to observe the operating instructions may result in the tool becoming a source of danger.

When using electric power tools, observe the following basic safety precautions to avoid electric shock as well as the risk of injury and fire. If the tool is not used carefully, it may cause a fire or injure persons. Check the tool for any damage (mains connection lead, housing etc.) before putting it into operation and do not use the tool if it is damaged.
Do not leave the tool switched on unattended. Children should be supervised to make sure they do not play with the tool.

First time of use

A small quantity of smoke may develop when the tool is used for the first time. This smoke is caused by binding agents released from the heater's insulating film during the first time of use. To let the smoke escape quickly, the tool should be set

down on its standing surface. The area you are working in should be well ventilated when using the tool for the first time. Any smoke coming out of the tool is not harmful!

Take the ambient conditions into account.



Do not expose electric power tools to rain. Do not use electric power tools when they are damp or in a damp or wet environment. Exercise care when using the tool in the proximity of flammable materials. Do not direct the tool at one and the same place for a prolonged period. Do not use in the presence of an explosive atmosphere. Heat may be conducted to flammable materials that are hidden from direct sight.

Protect yourself from electric shock.



Avoid coming into contact with grounded objects, such as pipes, radiators, cookers or refrigerators. Do not leave the tool unattended while in operation.

Store your tools in a safe place.



After use, set the tool down on its standing surface and let it cool before putting it away. When not in use, tools must be stored in a dry, locked room out of children's reach.
This tool may be used by children aged 8 or above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been given instructions on how to use the tool safely and understand the hazards involved.
Do not allow children to play with the tool.
Children are not allowed to clean or carry out maintenance work on the tool without supervision.

Safety precautions

Do not overload your tools.



Your work results and safety will be enhanced if you operate the tool within the specified output range.
Do not carry the tool by the power cord. Do not unplug the tool by pulling on the power cord. Protect the power cord from heat, oil and sharp edges.

Beware of toxic gases and fire hazards.



Toxic gases may develop when working on plastics, paints, varnishes or similar materials. Beware of fire and ignition hazards. For your own safety, only use accessories and attachments that are specified in the operating instructions or recommended or specified by the tool manufacturer. Using attachments or accessories other than those recommended in the operating instructions or catalogue may result in personal injury.

Safety precautions

Repairs by a qualified electrician only

This electric power tool complies with the relevant safety regulations. Repairs should only be performed by a qualified electrician. Otherwise the user may run the risk of accidents.

If this tool's main power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its customer service department or a similarly qualified person so as to avoid hazards.

Keep these safety precautions with the tool.

For your safety

The tool is protected from overheating as follows:

The thermal cut-out completely shuts down the tool if it is overloaded.

Disposal

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.



Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

EU countries only:
Under the current European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation in national law, electrical and electronic equipment no longer suitable for use must be collected separately and recycled in an environmentally compatible manner.

Tool description - Operation

Please note: The distance from the object you are working on depends on material and intended method of working. Always try out the airflow and temperature on a test piece first. Using the attachable accessory nozzles (see accessories page on the cover) the flow of hot air can be controlled with maximum precision.

Take care when changing hot nozzles!
When using the hot air tool in the self-resting position, make sure it is standing on a stable, non-slip and clean surface.

Connect the mains plug to a normal 230 V earthed power socket and turn the tool on at the regulating switch.

The tool is switched on and off at the regulating switch 2 on the back of the grip handle. Airflow and temperature can be adjusted to 2 settings. Setting 1 reaches 300°C at an airflow of 240 L/min, setting 2 reaches 500°C at 450 L/min. This tool is intended for domestic use only.

Attachable nozzles allow you to control the flow of hot air with pinpoint accuracy or over precisely defined surfaces; the attachable nozzles simply push onto the outlet nozzle.

Applications

Shaping

- Shaping PVC and polystyrene items at approx. 300°C.
- Shaping acrylic glass and Perspex at approx. 500°C.
- Shaping HT tubes, PU tubes, rods.
- Shaping timbers, i.e. soaking, shaping and then drying with hot air.

Paint-stripping

- Removing old, as well as thick coats of oil and varnishes from furniture, panelling, half-timber framing, guttering, banisters and windows.
- Removing synthetic renders with hot air and stripping knife.

Drying

- Quickly and thoroughly drying fillers and adhesives.
- Drying colour shade samples.
- Drying construction joints before injecting insulating and sealing materials.
- Drying grouted tiles.

Heat-shrinking

- Fitting heat-shrinkable tubes onto cabling.
- Shrinking of PVC tubes.
- Shrinking heat-shrinkable tubes onto tool handles, laundry poles, handgrips.
- Shrink-wrapping capacitors, batteries, terminal blocks.

Thawing

- De-icing steps.
- De-icing car door locks, boot lids or doors.

Disinfecting

- Hot air at 500°C quickly rids rabbit hutches, dovecotes etc. of bacteria and parasites.
- Hot air at 500°C is effective in getting rid of ants nests.

Bonding and bonded joints

- Activating pressure-sensitive adhesives.
- Undoing screw connections secured with dots of glue.
- Removing PVC stickers, e.g. from cars and lorries.

Tool features

① Outlet nozzle
② Regulating switch
③ Mains power cord
④ Stand
⑤ Grip handle
⑥ Air inlets
⑦ Housing

Technical specifications

Power supply:	230 V, 50 / 60 Hz
Output:	1400 W
Temperatures:	Setting 1 = approx. 300°C Setting 2 = approx. 500°C
Airflow:	Setting 1 = approx. 240 L/min Setting 2 = approx. 450 L/min
Weight:	550 g

CE Declaration of Conformity

(see page 161)

Manufacturer's warranty

This STEINEL product has been manufactured with great care, tested for proper operation and safety in accordance with applicable regulations and then subjected to random sample inspection. STEINEL guarantees that it is in perfect condition and proper working order.
The product is guaranteed for 36 months or 500 hours of operation commencing on the date of sale to the consumer. We will remedy defects caused by material flaws or manufacturing faults. The warranty will be met by repair or replacement of defective parts at our own discretion. This guarantee does not cover damage to wearing parts, damage or defects caused by improper treatment or maintenance nor does it cover breakage as a result of the product being dropped. Further consequential damage to other objects shall be excluded.

Claims under warranty shall only be accepted if the prod-uct is sent fully assembled and well packed complete with sales receipt or invoice (date of purchase and dealer's stamp) to the appropriate Service Centre or handed in to the dealer within the first 6 months.

Repair service:
If defects occur outside the warranty period or are not covered by warranty, ask your nearest service station for the possibility of repair.

3 YEAR MANUFACTURER'S WARRANTY

FR Mode d'emploi original

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi. En effet, seule une manipulation correctement effectuée garantit durablement un fonctionnement impeccable et fiable. Nous souhaitons que votre nouveau pistolet à air chaud vous apporte entière satisfaction.

À propos de ce document

Veuillez le lire attentivement et le conserver en lieu sûr !
- Il est protégé par la loi sur les droits d'auteur. Une réimpression même partielle n'est autorisée qu'après notre accord préalable.
- Sous réserve de modifications techniques.

Consignes de sécurité

Veuillez lire ces consignes avant d'utiliser l'appareil. L'appareil peut devenir une source de danger si le mode d'emploi n'est pas respecté.

Lors de l'utilisation d'outillage électrique, il est absolument impératif de respecter les consignes de sécurité suivantes afin de se protéger des accidents électriques, des risques de blessure et d'incendie. Un incendie peut survenir et des personnes peuvent être blessées si l'appareil n'est pas manié avec précaution. Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous qu'il ne présente pas de détérioration (câble secteur, boîtier, etc.) et ne le mettez pas en service s'il est détérioré.
Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
Veuillez surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

Première mise en service

Lors de la première utilisation, il se peut que l'appareil dégage une légère fumée. La fumée se dégage des liants qui se détachent du film isolant

du corps de chauffe lors de la première utilisation à cause de la chaleur. Il convient de poser l'appareil sur la surface d'appui afin d'obtenir une sortie rapide de la fumée. Il convient de bien aérer l'environnement de travail lors de la première utilisation de l'appareil. La fumée qui se dégage n'est pas nocive !

Tenez compte des conditions ambiantes.



N'exposez jamais les appareils électriques à la pluie ou à l'humidité. N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est humide, ni dans un environnement humide ou mouillé. N'utilisez pas l'appareil à proximité de matières inflammables et ne le dirigez pas longtemps vers le même endroit. N'utilisez pas l'appareil en présence d'une atmosphère explosive. La chaleur peut être transmise à des matériaux inflammables cachés.

Protégez-vous contre les accidents électriques.



Évitez de toucher des éléments mis à la terre comme tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance tant qu'il fonctionne.

Stocker l'appareil dans un endroit sûr.



Après utilisation, posez l'appareil sur sa surface d'appui et laissez-le refroidir avant de le remballer. Lorsqu'il n'est pas utilisé,

l'appareil doit être conservé dans un local fermé à l'abri de l'humidité et hors de portée des enfants.
Les enfants de 8 ans et plus ainsi que les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissance peuvent utiliser cet appareil s'ils sont surveillés ou s'ils ont été instruits en matière d'utilisation en toute sécurité de l'appareil et s'ils comprennent les risques qui en résultent.
Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil.
Il est interdit aux enfants de nettoyer l'appareil et d'effectuer les travaux d'entretien réservés à l'utilisateur sans surveillance.

Ne soumettez pas votre appareil à une surcharge électrique.



Il travaillera mieux et plus en sécurité si vous respectez la plage de puissance indiquée.
Ne vous servez jamais du câble pour transporter l'outil ou débrancher la fiche de la prise électrique. Protégez le câble de la chaleur, de l'huile et des arêtes coupantes.

Attention aux émanations de gaz toxiques et au danger d'inflammation.



Si vous travaillez sur des matières plastiques ou des peintures, des vernis ou des produits similaires, des émanations de gaz toxiques peuvent se produire sous l'action de la chaleur. Soyez attentifs

Consignes de sécurité

aux risques d'incendie et d'inflammation. Pour votre propre sécurité, utilisez uniquement les accessoires ou les appareils complémentaires indiqués dans le mode d'emploi et recommandés ou mentionnés par le fabricant de l'appareil. Si vous utilisez des appareils ou des accessoires autres que ceux recommandés dans le mode d'emploi ou le catalogue vous vous exposez à des risques de blessures.

Les réparations ne doivent être effectuées que par un spécialiste en électricité.

Cet appareil électrique est conforme aux prescriptions de sécurité en vigueur.

Les réparations ne doivent être effectuées que par un électricien professionnel, dans le cas contraire il y a risque d'accident pour l'utilisateur.
Si la ligne de connexion au réseau de cet appareil est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter les risques.

Conservez bien ces consignes de sécurité à proximité de l'appareil.

Pour votre sécurité

L'appareil est équipé de la protection thermique suivante :

La sécurité thermique arrête complètement l'appareil en cas de surcharge.

Élimination

Les appareils électriques, les accessoires et les emballages doivent être soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.



Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères !

Uniquement pour les pays de l'UE :
conformément à la directive européenne en vigueur relative aux appareils électriques et électroniques usagés et à son application dans le droit national, les appareils électriques qui ne fonctionnent plus doivent être collectés séparément des ordures ménagères et doivent faire l'objet d'un recyclage écologique.

Description de l'appareil - Mise en service

Note : la distance avec l'objet sur lequel on travaille dépend du matériau et de l'opération à effectuer. Avant de travailler, il faut toujours faire un essai pour déterminer le débit d'air et la température corrects ! Avec les buses à emboîter (voir page des accessoires en couverture), vous pouvez modifier la taille du jet d'air chaud.
Soyez prudent en changeant les buses lorsqu'elles sont chaudes ! Lorsque vous utilisez l'appareil à air chaud sur son socle, veillez à ce qu'il repose sur un emplacement stable, antidérapant et à la surface propre.

Branchez la fiche profilée à une prise de courant normale 230 V à contacts de protection et mettre l'appareil sous tension au moyen du bouton de réglage.

L'appareil est mis en marche et arrêté au moyen du bouton de réglage (2) situé à l'arrière de la poignée. Le débit d'air et la température peuvent être réglés sur deux positions. La première position permet d'atteindre 300 °C pour un débit d'air de 240 l/min, et la deuxième 500 °C pour 450 l/min. Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique !

Les buses à emboîter supplémentaires permettent de modifier la taille du jet d'air chaud - les buses étant simplement emboîtées sur le tube.

Utilisations

Thermoformer

- Thermoformer les articles en PVC et en polystyrène à env. 300 °C.
- Thermoformer le verre acrylique et le plexiglas à env. 500 °C.
- Thermoformer les tubes résistant aux températures élevées, les tubes PU et les barres.
- Thermoformer les bois, c'est-à-dire bien les mouiller, les mettre en forme, puis les sécher à l'air chaud.

Dévernir

- Éliminer les anciennes couches de peinture laquée ou à l'huile, même épaisses, des panneaux, des montants en treillis, des chéneaux, des balustrades et des fenêtres.
- Éliminer les crépis synthétiques avec de l'air chaud et une spatule.

Sécher

- Sécher rapidement à fond les mastics et les colles.
- Sécher les échantillons de nuances de couleur.
- Sécher les joints avant d'injecter des matériaux d'étanchéité ou des matériaux isolants.
- Sécher les carreaux déjointayés.

Rétracter

- Rétracter des gaines thermorétractables lors de la pose de câbles.
- Thermoformer des tubes en PVC.
- Thermoformer des gaines thermorétractables sur des poignées d'outils, des piquets pour sécher le linge et des poignées.
- Faire rétrécir les condensateurs, les piles et les dominos.

Dégivrer

- Dégivrer les marches d'un escalier verglacées.
- Dégivrer les serrures de portes, les capots de coffres de voitures ou les portes d'une voitures.

Désinfecter

- L'air chaud à 500 °C permet de d'éliminer rapidement les bactéries et la vermine des cages à lapins, des pigeonniers, etc.
- Il est également possible de se débarrasser efficacement des fourmilières avec l'air chaud à 500 °C.

Coller et pour des assemblages collés

- Activer les émulsions d'accrochage.
- Desserrer les raccords vissés bloqués par des points de colle.
- Décoller les étiquettes collantes en PVC, par ex. sur les voitures particulières et les poids lourds.

Éléments de l'appareil

① Tube
② Bouton de réglage
③ Câble secteur
④ Support
⑤ Poignée
⑥ Orifices d'entrée d'air
⑦ Poignée

Caractéristiques techniques

Raccordement au secteur :	230 V, 50/60 Hz
Puissance :	1400 W
Température :	Position 1 = env. 300 °C Position 2 = env. 500 °C
Débit d'air :	Position 1 : env. 240 l/min Position 2 : env. 450 l/min
Poids :	550 g

CE Déclaration de conformité

(voir page 161)

Garantie du fabricant

Ce produit STEINEL a été fabriqué avec le plus grand soin. Son fonctionnement et sa sécurité ont été contrôlés suivant des procédures fiables et il a été soumis à un contrôle final par sondage. STEINEL garantit un état et un fonctionnement irréprochables.
La durée de garantie est de 36 mois ou 500 heures d'utilisation et débute au jour de la vente au consommateur. Nous remédions aux défauts provenant d'un vice de matière ou de construction. La garantie sera assurée à notre discrétion par réparation ou échange des pièces défectueuses. La garantie ne s'applique ni aux pièces d'usure, ni aux dommages et défauts dus à une utilisation ou maintenance incorrectes, ni aux bris de pièces consécutifs à une chute. Les dommages consécutifs causés à d'autres objets sont exclus de la garantie.

La garantie ne s'applique que si l'appareil non démonté est retourné à la station de service après-vente la plus proche, dans un emballage adéquat, accompagné d'une facture ou d'un ticket de caisse portant la date d'achat et le cachet du vendeur ou s'il est remis au vendeur dans les 6 premiers mois de la garantie.

Service de réparation :
Le service après-vente de notre usine effectue également les réparations non couvertes par la garantie ou survenant après l'expiration de celle-ci.

3 ANS DE GARANTIE FABRICANT

NL **Originele gebruiksaanwijzing**

Lees voor het gebruik deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig door, want alleen een vakkundige omgang garandeert een duurzaam, betrouwbaar en storingvrij gebruik. Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe heteluchtpistool.

Over dit document

Zorgvuldig doorlezen en bewaren a.u.b.
- Rechten uit het auteursrecht voorbehouden. Vermenigvuldiging, ook van delen van deze handleiding, is alleen met onze toestemming geoorloofd.
- Wijzigingen in het kader van de technische vooruitgang voorbehouden.

Veiligheidsvoorschriften

Deze voorschriften voor gebruik van het apparaat lezen en in acht nemen. Wanneer de gebruiksaanwijzing niet wordt opgevolgd kan het apparaat risico's veroorzaken.

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten ter voorkoming van elektrische schokken, lichamelijk letsel en brandgevaar de volgende veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. Als er niet zorgvuldig met het apparaat wordt omgegaan, zou er per ongeluk brand kunnen ontstaan of zouden mensen gewond kunnen raken. Controleer het apparaat voor de ingebruikneming op eventuele beschadigingen (stroomkabel, behuizing etc.) en neem het apparaat bij beschadiging niet in gebruik. Het apparaat nooit zonder toezicht ingeschakeld laten. Houd kinderen onder toezicht om er zeker van te zijn dat zij niet met het apparaat spelen.

Eerste ingebruikneming

Bij het eerste gebruik kan er wat rook ontsnappen. De rook ontstaat door bindmiddelen die tijdens het eerste gebruik door de warmte uit de isolatiefolie van het verwarmingselement worden opgelost.

Veiligheidsvoorschriften

Om een snelle rookafvoer te bereiken, zou het apparaat op het stavlak moeten worden neergezet. De werkplek zou bij het eerste gebruik goed geventileerd moeten worden. De ontsnappende rook is niet schadelijk!

Houd ook rekening met omgevingsinvloeden.



Stel elektrisch gereedschap nooit bloot aan regen. Gebruik elektrisch gereedschap niet in vochtige toestand en niet in een vochtige of natte omgeving. Voorzichtig bij gebruik van het apparaat in de buurt van brandbare materialen. Niet gedurende lange tijd op dezelfde plek gericht houden. Het apparaat niet gebruiken in een explosieve omgeving. De warmte kan naar onzichtbare of verdekte brandbare materialen worden geleid.

Bescherm uzelf tegen elektrische schokken.



Voorkom dat u geaarde delen, zoals buizen, verwarmingselementen, fornuizen of koelkasten aanraakt. Laat het apparaat niet zonder toezicht, zolang het in werking is.

Berg uw gereedschap veilig op.



Zet het apparaat na gebruik op het stavlak en laat het afkoelen voordat u het wegruimt. Ongebruikt gereedschap moet droog, in een afgesloten ruimte en voor kinderen onbereikbaar worden opgeborgen.
Dit apparaat mag door kinderen vanaf 8 jaar en ook door mensen met beperkte fysieke, sensorische of

psychische vaardigheden of met een gebrek aan ervaring of kennis worden gebruikt, indien zij dit onder toezicht doen of ingelicht werden over het veilige gebruik van het apparaat en de risico's die door het gebruik ontstaan.
Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden (door de gebruiker) mogen alleen door kinderen worden uitgevoerd indien zij onder toezicht staan.

Voorkom overbelasting van uw gereedschap.
U werkt beter en veiliger binnen het aangegeven vermogen.
Draag het apparaat niet aan de kabel en gebruik de kabel niet om de stekker uit het stopcontact te trekken. Bescherm de kabel tegen hitte, olie en scherpe voorwerpen.

Let op giftige gassen en ontbrandingsgevaar.
Bij de bewerking van kunststof, lak en soortgelijke materialen kunnen giftige gassen vrijkomen. Let op brand- en ontbrandingsgevaar. Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren en aanvullende apparatuur, die in de gebruiksaanwijzing genoemd zijn of door de producent van het apparaat aanbevolen of aangegeven worden. Het gebruik van ander dan in de gebruiksaanwijzing of in de catalogus aanbevolen gereedschap of toebehoren kan leiden tot persoonlijk letsel.

Veiligheidsvoorschriften

Laat reparaties alleen door een elektro-vakman uitvoeren.
Dit elektrische gereedschap voldoet aan de betreffende veiligheidsvoorschriften. Reparaties mogen uitsluitend worden verricht door een elektro-vakman, anders kunnen ongelukken ontstaan voor de gebruiker. Als het netsnoer van dit apparaat wordt beschadigd, moet dit door de producent of zijn klantenservice of een soortgelijk gekwalificeerde persoon worden vervangen om risico's te vermijden.

Berg deze veiligheidsvoorschriften goed op bij het apparaat.

Voor uw veiligheid

Dit apparaat is voorzien van de volgende thermobeveiliging:

De thermobeveiliging schakelt het apparaat bij overbelasting helemaal uit.

Verwijderen

Elektrische apparaten, toebehoren en verpakkingen dienen milieuvriendelijk gerecycled te worden.

Doe elektrische apparaten niet bij het huisvuil!

Alleen voor EU-landen:
Conform de geldende Europese richtlijn voor verbruikte elektrische en elektronische apparatuur en hun implementatie in nationaal recht, dienen niet langer bruikbare elektrische apparaten gescheiden ingezameld en milieuvriendelijk gerecycled te worden.

Apparaatbeschrijving - ingebruikname

Let op: de afstand t.o.v. het te bewerken voorwerp is afhankelijk van het materiaal en de toepassing. Voer altijd eerst een test uit met de luchtstroom en de temperatuur! Met de als toebehoren verkrijgbare opzetmondstukken (zie de pagina Accessoires op de omslag) kan de hete lucht precies worden gestuurd.
Wees voorzichtig bij het verwisselen van hete mondstukken! Als u het heteluchtpistool wilt neerzetten, moet u erop letten dat het apparaat goed en stevig op een schone ondergrond staat.

De stekker in een normaal, geaard 230V-stopcontact steken en met de schakelaar het apparaat inschakelen.

Het apparaat wordt met de standenschakelaar (2) aan de achterkant van de greep in- en uitgeschakeld. De luchthoeveelheid en de temperatuur kunnen in 2 standen worden ingesteld. In stand 1 wordt 300 °C bij een luchthoeveelheid van 240 l/min. bereikt, in stand 2 is dat 500 °C bij 450 l/min. Dit apparaat is uitsluitend voor particulier gebruik bedoeld.

Met aanvullende opzetmondstukken kunt u de hete lucht regelen, precies op één punt of vlak; de mondstukken worden eenvoudig op het uitblaasmondstuk gestoken.

Toepassingsmogelijkheden

Vervormen

- Vervormen van PVC- en polystyreen artikelen bij ca. 300 °C.
- Vervormen van acryl- en plexiglas bij ca. 500 °C.
- Vervormen van HT-buizen, PU-buizen, staven.
- Vervormen van hout, d.w.z. goed nat maken, in vorm brengen en vervolgens m.b.v. hete lucht drogen.

Lak verwijderen

- Verwijderen van oude of dikke lagen olieverf of lak van meubelen, panelen, vakwerkhout, dakgoten, relingen en ramen.
- Kunststof pleisterwerk verwijderen met hete lucht en plamuurmes.

Drogen

- Snel drogen van pleisterwerk en lijm.
- Drogen van kleurmonsters.
- Drogen van bouwvoegen voor het inspuiten van isolatie- of afdichtmateriaal.
- Drogen van tegelvoegen.

Krimpen

- Krimpen van krimpkousen bij kabels.
- Opkrimpen van PVC-buizen.
- Opkrimpen van krimpkousen op gereedschapgrepen, waslijndragers, handvatten.
- Inkrimpen van condensatoren, batterijen, kroonsteentjes.

Ontdooien

- Ontdooien van bevroren traptreden.
- Ontdooien van deursloten, kofferbakdeksels of deuren van auto's.

Desinfecteren

- Met 500 °C hete lucht kunnen konijnenhokken, duiventillen etc. snel worden ontdaan van bacteriën en ongedierte.
- Mierennesten kunnen met 500 °C effectief worden bestreden.

Lijmen en lijmverbindingen

- Activeren van hechtlijm.
- Losmaken van met lijmpunten geborgde schroefverbindingen.
- Losmaken van PVC-stickers, bijv. van personen- en vrachtwagens.

Apparaatelementen

① Uitblaasmondstuk
② Standenschakelaar
③ Netsnoer
④ Standaard
⑤ Handgreep
⑥ Luchtinlaatopeningen
⑦ Behuizing

Technische gegevens

Netaansluiting:	230 V, 50/60 Hz
Vermogen:	1400 watt
Temperatuur:	stand 1 = ca. 300 °C stand 2 = ca. 500 °C
Luchthoeveelheid:	stand 1 = ca. 240 l/min stand 2 = ca. 450 l/min
Gewicht:	550 g

CE Conformiteitsverklaring

(zie pagina 161)

Fabrieksgarantie

Dit STEINEL-product is met grote zorgvuldigheid gefabriceerd, getest op goede werking en veiligheid volgens de geldende voorschriften en vervolgens steekproefsgewijs gecontroleerd. STEINEL verleent garantie op de storingvrije werking.
De garantietermijn bedraagt 36 maanden, resp. 500 bedrijfsuren, en begint op de dag van verkoop aan de consument. Alle klachten, die berusten op materiaal- of fabricagefouten, worden door ons opgelost. De garantie bestaat uit reparatie of vernieuwen van de defecte onderdelen, door ons te beoordelen. Garantie vervalt bij schade aan onderdelen, die aan slijtage onderhevig zijn, bij schade of gebreken, die door ondeskundig gebruik of onderhoud ontstaan, alsmede bij breuk door vallen. Schade aan andere voorwerpen is uitgesloten van garantie.

De garantie wordt alleen verleend, als het niet-gedemonteerde apparaat met kassabon of rekening (met aankoopdatum en winkelierstempel), goed verpakt, aan het betreffende serviceadres wordt opgestuurd of binnen de eerste 6 maanden naar de winkelier wordt teruggebracht.

Reparatieservice:
Na afloop van de garantieduur of bij gebreken die niet onder de garantie vallen, kunt u het dichtstbijzijnde serviceadres naar de mogelijkheden van reparatie vragen.

3 JAAR FABRIEKS GARANTIE

IT Istruzioni per l'uso originali

Vi preghiamo di procedere all'installazione solo dopo aver letto attentamente le presenti istruzioni di montaggio. Solo un utilizzo adeguato può infatti garantire un funzionamento di lunga durata, affidabile e privo di disturbi.
Vi auguriamo molte soddisfazioni con il nuovo convogliatore ad aria calda.

Riguardo a questo documento

Si prega di leggere attentamente le istruzioni e di conservarle.
- Tutelato dai diritti d'autore. La ristampa, anche solo di estratti, è consentita solo previa nostra approvazione.
- Con riserva di modifiche legate al progresso della tecnica.



Avvertenze sulla sicurezza

Leggete attentamente le presenti avvertenze sulla sicurezza prima di usare l'apparecchio. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per l'uso, l'apparecchio può divenire una fonte di pericolo.

Quando si usano utensili elettrici è necessario osservare le seguenti norme fondamentali per potersi proteggere da scosse elettriche e dal pericolo di ferimenti e d'incendio. Se non usate l'apparecchio con precauzione, sussiste il pericolo d'incendio o di lesione a persone. Prima della messa in funzione controllate che l'apparecchio non presenti eventuali danni (al cavo di allacciamento alla rete, all'involucro, ecc.); in caso doveste constatare danni, non mettete in funzione l'apparecchio.
Non lasciate l'apparecchio incustodito.
Prestate attenzione in presenza di bambini e badate che essi non giochino con l'apparecchio.

Prima messa in esercizio

Al primo impiego potrebbe fuoriuscire un po' di fumo. Ciò è dovuto agli agglomeranti che al primo utilizzo, per effetto del calore, si staccano dalla pellicola



Avvertenze sulla sicurezza

isolante del riscaldatore. Al fine di ottenere una rapida fuoriuscita del fumo, si consiglia di posizionare l'apparecchio sulla superficie di appoggio. Al primo impiego l'ambiente di lavoro dovrebbe essere ben ventilato. Il fumo che fuoriesce non è nocivo!

Tenete conto delle influenze ambientali.



Non esponete le apparecchiature elettriche alla pioggia. Non utilizzate apparecchiature elettriche umide e non impiegatele in ambienti umidi o bagnati. Fate attenzione quando utilizzate gli apparecchi nelle vicinanze di materiali infiammabili. Non dirigete mai l'apparecchio a lungo verso uno stesso punto. Non azionate mai l'apparecchio in presenza di miscugli gassosi esplosivi. Il calore può venire convogliato a materiali infiammabili che sono però nascosti.

ProteggeteVi dalla scossa elettrica.



Evitate il contatto del corpo con parti collegate a terra, ad esempio tubi, elementi del riscaldamento, fornelli, frigoriferi. Non lasciate l'apparecchio incustodito quando è in funzione.

Conservate i Vostri utensili in un posto sicuro.



Dopo l'uso appoggiate l'apparecchio su una superficie sicura e fatelo raffreddare prima di imballarlo e ritirarlo. Gli utensili che non vengono utilizzati devono venir messi da parte in un posto asciutto e chiuso a chiave a cui

i bambini non abbiano accesso.
Questo apparecchio può venire utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con esperienza e conoscenze insufficienti solo sotto sorveglianza o se sono stati/e istruiti circa il sicuro utilizzo dell'apparecchio e i possibili pericoli che da esso risultano.
Non lasciate giocare i bambini con l'apparecchio.
Non lasciate eseguire lavori di pulizia o manutenzione dai bambini senza che siano sorvegliati.

Gli utensili non si devono mai sottoporre a sovraccarichi.

Si lavora meglio e con maggiore sicurezza se si rimane nell'ambito delle prestazioni indicate per l'apparecchio.
Non trasportate l'apparecchio tenendolo per il cavo e non tirate quest'ultimo per sfilare la spina dalla presa. Proteggete il cavo dal calore e da contatti con olio e spigoli taglienti.

Fate attenzione ai gas velenosi e al pericolo di accensione.

Nella lavorazione di materiali sintetici, vernici e simili si possono generare gas velenosi. Attenzione al pericolo di provocare fiamme e incendi. Ai fini della Vostra sicurezza utilizzate esclusivamente accessori e apparecchiature supplementari indicate nelle istruzioni per l'uso o consigliate o indicate dal costruttore dell'apparecchio. Se si impiegano degli accessori o

Avvertenze sulla sicurezza

apparecchi di complemento diversi da quelli indicati nelle istruzioni per l'uso o nel catalogo, sussiste il pericolo di lesioni.

Per riparazioni rivolgeteVi sempre a un elettrotecnico.

Questo apparecchio elettrico è conforme alle disposizioni di sicurezza inerenti. Per eventuali riparazioni bisogna rivolgersi sempre a un elettrotecnico, altrimenti sussiste il rischio di incidenti nell'uso dell'apparecchio.
Se il cavo di allacciamento alla rete di questo apparecchio è danneggiato, ai fini di evitare pericoli lo si deve far sostituire dal costruttore o dal suo servizio di assistenza clienti oppure da una persona con simili qualifiche.

Conservate scrupolosamente queste avvertenze sulla sicurezza nelle vicinanze dell'apparecchio.

Per la Vostra sicurezza

L'apparecchio è dotato della seguente protezione termica:

In caso di sovraccarico la sicurezza termica spegne l'apparecchio completamente.

Smaltimento

Apparecchi elettrici, accessori e materiali d'imballaggio devono essere consegnati agli appositi centri di raccolta e smaltimento.

Non gettare gli apparecchi elettrici nei rifiuti domestici!

Solo per paesi UE:
conformemente alla Direttiva Europea vigente in materia di rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici e alla sua attuazione nel diritto nazionale, gli apparecchi elettrici ed elettronici non più idonei all'uso devono essere separati dagli altri rifiuti e consegnati a un centro di riciclaggio riconosciuto.

Descrizione dell'apparecchio - Messa in esercizio

Attenzione: la distanza rispetto all'oggetto da lavorare si basa sul materiale e sul tipo di lavorazione che si intende effettuare. Eseguite prima un test del volume d'aria e della temperatura! Con gli ugelli applicabili disponibili come accessori (vedere il foglio degli accessori contenuto nella busta) è possibile dirigere il getto di aria calda con elevata precisione puntuale e superficiale.
Fate attenzione quando cambiate gli ugelli bollenti! Se utilizzate il convogliatore di aria calda come apparecchio non mobile, badate che esso venga ben fissato e che sia posto su una base sicura, antiscivolo e pulita.

Inserite la spina in una normale presa Schuko da 230 V e accendete l'apparecchio con l'interruttore a stadi.

L'apparecchio viene acceso e spento mediante l'interruttore a stadi (2) che si trova sul retro del manico. Il volume di aria e la temperatura possono venire regolati a 2 livelli. Al livello 1 si raggiungono 300 °C con un volume di aria pari a 240 l/min, al livello 2 si raggiungono 500 °C con 450 l/min. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.

Con ulteriori ugelli sostituibili potete dirigere l'aria calda in modo che venga convogliata su un determinato punto o su una determinata area; gli ugelli sono infilabili con facilità sul tubo di soffiaggio.

Applicazioni

Modellatura

- Modellatura di articoli in PVC e polistirolo a ca. 300 °C.
- Modellatura di vetro acrilico e plexiglas a ca. 500 °C.
- Modellatura di tubi HT, PU, aste.
- Modellatura di legno: bagnare bene, modellare e poi asciugare con aria calda.

Sverniciatura

- Rimozione di pitture vecchie, anche spesse, a base di olio o di vernice da mobili, pannelli, graticci, grondaie, ringhiere e finestre.
- Rimozione di intonaci sintetici con aria calda e spatola.

Asciugatura

- Rapida asciugatura completa di stucchi e colle.
- Asciugatura di campioni di colore.
- Asciugatura di giunzioni prima dell'iniziezione di materiali isolanti o di tenuta.
- Asciugatura di piastrelle dopo essere state giuntate.

Termoretrazione

- Termoretrazione di tubi di calettamento nel cablaggio.
- Applicazione tramite termoretrazione di tubi in PVC.
- Applicazione tramite termoretrazione di tubi flessibili su impugnature di utensili, stendibiancheria, maniglie di sostegno.
- Termoretrazione di condensatori, batterie, morsetti isolanti.

Scongelamento

- Scongelamento di gradini congelati.
- Scongelamento di serrature, cofani e porte di automobili.

Disinfezione

- Con aria calda 500 °C si possono liberare rapidamente stalle di conigli, piccionaie, ecc. da batteri e parassiti.
- Con aria calda 500 °C si possono distruggere con efficacia formicai.

Incollaggio e unioni tramite incollaggi

- Attivazione di colle.
- Distacco di collegamenti a vite assicurati tramite punti incollati.
- Distacco di colle PVC, per esempio da automobili e camion.

Componenti dell'apparecchio

① Tubo di soffiaggio
② Interruttore a stadi
③ Cavo di allacciamento alla rete
④ Cavalletto
⑤ Impugnatura
⑥ Feritoie per l'ingresso dell'aria
⑦ Involucro

Dati tecnici

Allacciamento alla rete:	230V, 50/60 Hz
Potenza:	1400 Watt
Temperature:	livello 1 = ca. 300 °C livello 2 = ca. 500 °C
Volume di aria:	livello 1 = ca. 240 l/min livello 2 = ca. 450 l/min
Peso:	550 g

CE Dichiarazione di conformità

(vedi pagina 161)

Garanzia del produttore

Questo prodotto STEINEL viene costruito con la massima cura, con controlli di funzionamento e del grado di sicurezza in conformità alle norme vigenti in materia; vengono poi effettuati collaudi con prove di campionamento. STEINEL garantisce la perfetta qualità e il funzionamento.
La durata della garanzia è di 36 mesi e di 500 ore di esercizio e decorre a partire dalla data della vendita al consumatore. Noi eliminiamo difetti riconducibili al materiale o alla fabbricazione; la prestazione della garanzia consiste a nostra discrezione nella riparazione o nella sostituzione dei pezzi difettosi. Non sussiste nessun diritto di garanzia in caso di difetti sui pezzi soggetti ad usura ed in caso di guasti o difetti insorti in seguito a trattamento o manutenzione impropri, come danni da caduta. Sono esclusi dal diritto di garanzia gli ulteriori danni conseguenti che si verificano su oggetti estranei.

Si può far valere il diritto di garanzia soltanto inviando l'apparecchio propriamente imballato ed accompagnato dallo scontrino di cassa o dalla fattura (con data di acquisto e timbro del negoziante) al competente punto di assistenza tecnica, oppure consegnando l'apparecchio al negoziante durante il periodo di garanzia.

Centro assistenza riparazioni:
dopo la scadenza del periodo di garanzia o in caso di difetti per i quali non si ha diritto alla prestazione di garanzia, siete pregati di rivolgerVi al centro di assistenza più vicino per informarVi sulla possibilità di riparazione.

3 ANNI DI GARANZIA DEL PRODUTTORE

ES **Instrucciones de manejo originales**

Le rogamos se familiarice con estas instrucciones de manejo antes del uso. Porque solo un manejo adecuado garantizará un servicio prolongado, eficaz y sin alteraciones. Le deseamos que pueda sacar buen provecho de su pistola de aire caliente.

Acerca de este documento

Léase detenidamente y consérvese para futuras consultas.

- Protegido por derechos de autor. Queda terminantemente prohibida la reimpresión, ya sea total o parcial, salvo con autorización expresa.
- Sujeto a modificaciones en función del progreso técnico.

Instrucciones de seguridad

Lea estas indicaciones antes de utilizar el aparato. Si no se observan estas instrucciones de uso, el aparato puede convertirse en una fuente de peligro.

El uso de herramientas eléctricas requiere que se tengan en cuenta las siguientes medidas de seguridad fundamentales para evitar sacudidas eléctricas así como el peligro de lesiones e incendios. Un manejo descuidado del aparato puede provocar incendios o lesiones personales. Compruebe, antes de ponerlo en funcionamiento, si el aparato tiene algún defecto (cable de alimentación eléctrica, carcasa, etc.) y no haga funcionar el aparato defectuoso.
No haga funcionar el aparato sin vigilancia. Los niños deberán ser vigilados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Primera puesta en funcionamiento

Al utilizar el aparato por primera vez es posible que salga algo de humo. El humo se produce por los aglutinantes que se desprenden de la película aislante de la resistencia durante el primer uso debido al calor. Para que el humo salga pronto, el aparato debería colocarse sobre su pie. El área de trabajo debería estar bien ventilada durante el primer uso. ¡El humo que sale no es nocivo!

Tenga en cuenta las condiciones ambientales.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia. No utilice las herramientas eléctricas si están húmedas o en un entorno húmedo o mojado. Tenga cuidado cuando utilice los aparatos cerca de materiales inflamables. No los dirija durante mucho tiempo al mismo punto. No utilice el aparato en atmósferas explosivas. El calor puede transmitirse a materiales inflamables que se hallan ocultos.

Protéjase contra descargas eléctricas.

Evite el contacto corporal con elementos puestos a tierra, por ejemplo tubos, radiadores, cocinas eléctricas o frigoríficos. No dejar el aparato sin vigilancia mientras esté en funcionamiento.

Guarde sus herramientas en un sitio seguro.

Después de usarlo, coloque el aparato sobre su pie y deje que se enfríe antes de volver a guardarlo. Las herramientas fuera de uso, se han de guardar en un sitio seco y cerrado, fuera

del alcance de los niños. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por personas con falta de experiencia y conocimientos si están bajo supervisión o han sido instruidos acerca de un uso seguro del aparato y comprenden los riesgos que puede implicar.
Los niños no deben jugar con el aparato.
La limpieza y el mantenimiento del usuario no deberán ser llevados a cabo por niños sin la debida vigilancia.

No sobrecargue sus herramientas.



Trabajará mejor y con mayor seguridad en la gama de potencia indicada.

No lleve la herramienta al cable y no use este para sacar el enchufe de la toma de corriente. Proteja el cable del calor, el aceite y los cantos agudos.

Preste atención a los gases tóxicos y al peligro de inflamación.



Al trabajar plásticos, lacas y materiales similares, pueden producirse gases tóxicos. Tenga en cuenta el riesgo de incendios e inflamaciones. Para su propia seguridad, utilice únicamente los accesorios y el equipo adicional indicados en estas instrucciones de uso, o los recomendados o indicados por el fabricante de la herramienta. El uso de herramientas de trabajo o accesorios no recomendados en las instrucciones de uso o en el catálogo

puede implicar, para usted personalmente, el riesgo de lesiones.

Las reparaciones solo las deberá efectuar un técnico electricista.



Esta herramienta eléctrica cumple las normas de seguridad pertinentes. Su reparación solo la deberá llevar a cabo un electricista profesional cualificado, ya que, de lo contrario, el usuario podrá sufrir accidentes.

Si el cable de alimentación de este aparato se deteriorara, deberá ser repuesto por el fabricante o su servicio posventa o por una persona debidamente cualificada para evitar peligros.

Guarde bien estas indicaciones de seguridad cerca del aparato.

Para su seguridad

El aparato está equipado con la siguiente protección térmica:

El termofusible desconecta el aparato por completo en caso de recalentamiento.

Eliminación

Aparatos eléctricos y embalajes han de someterse a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente.



¡No eche los aparatos eléctricos a la basura doméstica!

Solo para países de la UE:
Según la Directiva europea vigente sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición al derecho nacional, aparatos eléctricos fuera de uso han de ser recogidos por separado y sometidos a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente.

Descripción del aparato - Puesta en servicio

Por favor, tenga en cuenta: La distancia que debe mantenerse con respecto al objeto que se trabaja depende del material y del tipo de trabajo deseado. ¡Por favor, compruebe siempre primero el caudal de aire y la temperatura! Con las toberas acoplables adquiribles como accesorio (vea la página de accesorios en la cubierta), es posible adaptar el caudal de aire caliente a cualquier punto o área.
¡Tenga cuidado al cambiar toberas calientes! Cuando utilice la pistola de aire caliente como aparato estacionario, asegúrese de que la base de trabajo sea segura, antideslizante y limpia.

Insertar la clavija perfilada en una base de enchufe Schuko normal de 230 V y encender el aparato con el selector.

El aparato se conecta y desconecta con el selector situado en la trasera de la empuñadura. El caudal de aire y la temperatura pueden ponerse a 2 niveles. Al nivel 1, se alcanzan 300 °C con un caudal de aire de 240 l/min; al nivel 2 son 500 °C con 450 l/min. Este aparato está previsto exclusivamente para el uso doméstico.

Con toberas acoplables adicionales se puede adaptar el cadudal de aire caliente a un punto o un área, las toberas se acoplan simplemente al tubo de expulsión de aire.

Aplicaciones

Termoformar

- Termoformado de artículos de PVC y poliestireno a unos 300 °C.
- Termoformado de acrílico y plexiglás a unos 500 °C.
- Termoformado de tubos resistentes a altas temperaturas, tubos PU, barras.
- Termoformado de maderas, es decir, mojar bien, formar y secar después con el aire caliente.

Decapar

- Retirar capas viejas de pintura y laca de los muebles, paneles, maderajes, canalones, barandillas y ventanas.
- Retirar revoques de material sintético con aire caliente y espátula.

Secar

- Secado rápido de masillas y pegamentos aplicados.
- Secado de pruebas de pintura.
- Secado de grietas antes de taparlas con material aislante o para empaquetaduras.
- Secado de baldosas con juntas tapadas.

Retractilar

- Retractilado de fundas termorretráctiles para el cableado.
- Retractilado de tubos PVC.
- Aplicación de fundas termorretráctiles en empuñaduras de herramientas, postes para tender la ropa, asas.
- Rectractilado de condensadores, pilas, clemas.

Descongelar

- Descongelado de escalones helados.
- Descongelado de cerraduras, la tapa de portamaletas o las puertas del coche.

Desinfección

- Con aire caliente y 500 °C se pueden eliminar fácilmente las bacterias y los bichos de los corrales de conejos, palomares etc.
- Los hormigueros pueden combatirse eficazmente con 500 °C.

Pegar y uniones pegadas

- Activar pegamentos adhesivos.
- Soltar uniones de rosca aseguradas con puntos de pegado.
- Soltar pegatinas de PVC, p. ej., de los coches y camiones.

Elementos del aparato

① tubo de expulsión de aire
② selector
③ cable de alimentación
④ soporte
⑤ empuñadura
⑥ entradas de aire
⑦ carcasa

Datos técnicos

Tensión de red:	230 V, 50/60 Hz	
Potencia:	1400 W	
Temperaturas:	nivel 1 = aprox. 300 °C nivel 2 = aprox. 500 °C	
Caudal de aire:	nivel 1: aprox. 240 l/min °C	nivel 2: aprox. 450 l/min.
Peso:	550 g	

CE Declaración de conformidad

(véase página 161)

Garantía de fabricante

Este producto STEINEL ha sido elaborado con el máximo esmero, habiendo pasado los controles de funcionamiento y seguridad previstos por las disposiciones vigentes, así como un control adicional de muestreo al azar. STEINEL garantiza el perfecto estado y funcionamiento.
El período de garantía es de 36 meses o 500 horas de funcionamiento, comenzando el día de la venta al consumidor. Reparamos defectos de material o de fabricación, la garantía se aplicará a base de la reparación o el cambio de piezas defectuosas, según nuestro criterio. La prestación de garantía queda anulada para daños producidos en piezas de desgaste, daños y defectos originados por un uso o mantenimiento inadecuados y los causados por rotura por caídas. Quedan excluidos de la garantía los daños consecuenciales causados en objetos ajenos.

La garantía solo será efectiva enviando el aparato no deshecho junto con el tique de caja o factura (con fecha de compra y sello del comercio), bien empaquetado, al correspondiente centro de servicio, o entregándolo al vendedor en los primeros 6 meses después de la compra.

Servicio de reparación:
Una vez transcurrido el período de garantía o en caso de defectos sin derecho de garantía, consulte su centro de servicio más próximo para averiguar una posible reparación.

3 AÑOS DE GARANTÍA DE FABRICANTE

PT **Tradução do manual de instruções original**

Antes da primeira utilização, familiarize-se com este manual de utilização. Só a utilização correta pode garantir a longevidade do produto e um funcionamento fiável e isento de falhas. Desejamos sinceramente que este soprador de ar quente o satisfaça.

Sobre este documento

Por favor, leia-o com atenção e guarde-o em lugar seguro.

- Protegido pela lei sobre direitos de autor. Qualquer reimpressão, mesmo que apenas parcial, só é permitida com nosso consentimento.
- Reservados o direito a alterações que visem o progresso técnico.

Instruções de segurança

Leia e observe estas indicações antes de começar a trabalhar com o aparelho. O desrespeito pelas instruções contidas no Manual de Utilização pode tornar o aparelho perigoso.

Ao utilizar ferramentas elétricas devem ser respeitadas as medidas de segurança fundamentais seguidamente enunciadas a título de proteção de choques elétricos, bem como para evitar outros perigos, entre os quais o de incêndio. A falta de cuidado ao usar o aparelho pode provocar um incêndio ou causar ferimentos pessoais. Antes de colocar o aparelho em funcionamento, verifique se está danificado (cabo de ligação à rede, caixa, etc.) e não o coloque em funcionamento caso detete qualquer irregularidade.

Nunca deixe o aparelho em funcionamento sem vigilância!

As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o aparelho.

Primeira colocação em funcionamento

Ao usar o aparelho pela primeira vez, é possível que saia um pouco de fumo. O

fumo é gerado pelos aglutinantes que, em função do calor, são libertados da película de isolamento do aquecimento aquando da primeira utilização. Para assegurar a evacuação rápida do fumo, o aparelho deverá ser colocado de pé na base. O recinto onde se trabalha deverá ser bem ventilado aquando da primeira utilização. O fumo não é nocivo para a saúde!

Tenha em consideração as influências ambientais.

Não exponha ferramentas elétricas à chuva. Não utilize ferramentas elétricas em estado húmido nem em ambiente húmido ou molhado.

Tenha cuidado ao utilizar o aparelho junto a materiais inflamáveis. Não o direcione por muito tempo para o mesmo local. Não o utilize em atmosferas suscetíveis de explosões. O calor pode chegar a materiais inflamáveis que não estejam à vista.

Proteja-se do choque elétrico.

Evite o contacto corporal com peças ligadas à terra, por ex. tubos, elementos térmicos, fogões, frigoríficos. Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver a funcionar.

Guarde as suas ferramentas num local seguro.

Depois de utilizar o aparelho e antes de o voltar a guardar na caixa, pouse-o e deixe-o arrefecer no suporte. As ferramentas que não estejam a ser utilizadas têm de ser guardadas em local seco, fechado e fora

do alcance das crianças. Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, se forem vigiadas ou informadas relativamente à utilização segura do aparelho, acabando por compreender os riscos que daí advêm.
As crianças não podem brincar com o aparelho.
A limpeza e a manutenção a realizar pelo utilizador não podem ser executadas por crianças sem vigilância.

Não sobrecarregue a ferramenta.
Trabalhará melhor e de forma mais segura se respeitar a gama de potência indicada.

Não transporte a ferramenta pegando nela pelo cabo e não utilize o cabo para tirar a ficha da tomada de corrente. Proteja o cabo de calor, óleo e arestas vivas.

Atenção aos gases tóxicos e cuidado com o perigo de inflamação.
Ao lidar com plásticos, tintas e materiais semelhantes poderão formar-se gases tóxicos. Cuidado com o perigo de incêndio e intoxicação. Para sua segurança, utilize apenas os acessórios e equipamentos extra mencionados no presente Manual de Utilização, ou então aconselhados ou indicados pelo fabricante. A utilização de outros apetrechos ou acessórios que não constem do Manual de Utilização nem do

catálogo pode implicar perigo para o utilizador.

Reparações, só por eletrotécnicos especializados.
Esta ferramenta elétrica foi fabricada de acordo com as normas de segurança aplicáveis.
As reparações só podem ser feitas por um eletrotécnico especializado, caso contrário o utilizador poderá sofrer ferimentos.

Se o cabo de ligação à rede deste aparelho for danificado, terá de ser substituído pelo fabricante, ou pelo seu serviço de assistência ou por outra pessoa devidamente qualificada para evitar quaisquer situações de risco.

Guarde as instruções de segurança em local seguro perto do aparelho.

Para a sua segurança

O aparelho está equipado com a seguinte proteção térmica:

Caso seja detetada uma sobrecarga, a proteção térmica desliga o aparelho por completo.

Reciclagem

Equipamentos elétricos, acessórios e embalagens devem ser entregues num posto de reciclagem ecológica.

Nunca deite equipamentos elétricos para o lixo doméstico!

Apenas para estados membros da U.E.:
Segundo a diretiva europeia relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, e a respetiva transposição para o direito nacional, todos os equipamentos elétricos e eletrónicos em fim de vida útil devem ser recolhidos separadamente e entregues nos pontos de recolha previstos para fins de reutilização ecológica.

Descrição do aparelho - Colocação em funcionamento

É favor observar o seguinte: a distância ao objeto que se pretende trabalhar depende do material e do tipo de trabalho que se pretende realizar. Comece sempre por fazer um teste para determinar o caudal de ar correto e a temperatura certa! Com os bicos comercializados como acessórios (ver página de acessórios na capa) pode controlar-se o ar quente concentrando-o num ponto ou numa superfície.

Atenção ao trocar de bico enquanto ainda está quente! Ao usar o soprador de ar quente como aparelho estacionário, assegure-se de que se encontra sobre piso seguro, não derrapante e limpo.

Basta meter a ficha de ligação à rede numa tomada de corrente elétrica normal de 230 V e ligar o aparelho com o interruptor escalonado.

O aparelho é ligado e desligado através do interruptor escalonado ② situado na parte de trás do punho. O caudal de ar e a temperatura podem ser ajustados em 2 níveis. No nível 1 podem alcançar-se 300 °C com um caudal de ar de 240 l/min, no nível 2 são 500 °C e 450 l/min. Este aparelho destina-se exclusivamente ao uso doméstico.

Com bicos adicionais de encaixe pode controlar-se o ar quente, adequando o jato de ar com precisão ao ponto ou à superfície que se pretende tratar, sendo que os bicos são simplesmente encaixados na tubeira de saída de ar quente.

Aplicações

Moldagem

- Moldagem de artigos de PVC e polisterol a aprox. 300 ºC.
- Moldagem de vidro acrílico e plexiglass a aprox. 500 °C
- Moldagem de tubos resistentes a altas temperaturas, tubos de PU, varetas.
- Moldagem de madeira, isto é, demolhar bem, moldar e secar com ar quente.

Remoção de tintas

- Remoção de camadas de tinta, incl. pinturas de camadas grossas com tintas de óleo e vernizes em móveis, painéis, barrotes de madeira, goteiras, corrimões e janelas.
- Remover rebocos de plástico com ar quente e espátula.

Secagem

- Secagem rápida de massas de acabamento e colas.
- Secagem de amostras de cor.
- Secagem de juntas na construção civil antes de aplicar materiais de insonorização ou isolamento.
- Secagem de enchimentos das juntas de azulejos/ladrilhos.

Termorretração

- Retração de mangas termorretrácteis em cablagens.
- Termorretração de tubos de PVC.
- Retração de mangas retrácteis em pegas de ferramentas, tubos de estendal, puxadores.
- Termorretração de condensadores, baterias, barras de junção.

Descongelação

- Descongelar degraus gelados.
- Descongelar fechaduras de portas, tampas de bagageira ou portas de automóveis.

Desinfeção

- Com ar quente a 500 ºC podem eliminar-se rapidamente as bactérias e outros parasitas em coelheiras, pombais, etc.
- Formigueiros podem ser combatidos com 500 ºC.

Colagens e junções coladas

- Ativação de colas de contacto.
- Descolar uniões roscadas fixadas por pontos de cola.
- Descolar autocolantes de PVC, p. ex. de veículos ligeiros e pesados.

Elementos do aparelho

① Tubeira de saída de ar quente
② Interruptor escalonado
③ Cabo de alimentação de rede
④ Suporte
⑤ Punho
⑥ Aberturas de entrada de ar
⑦ Corpo

Dados técnicos

Ligação à rede:	230 V, 50/60 Hz
Potência:	1400 W
Temperaturas	nível 1 = aprox. 300 °C nível 2 = aprox. 500 °C
Caudal de ar:	nível 1 = aprox. 240 l/min nível 2 = aprox. 450 l/min
Peso:	550 g

CE Declaração de conformidade

(ver página 161)

Garantia do fabricante

Este produto Steinel foi fabricado com todo o zelo e o seu funcionamento e segurança verificados, de acordo com as normas em vigor, e sujeito a um controlo por amostragem aleatória. A STEINEL garante o bom estado e o bom funcionamento do aparelho. O prazo de garantia é de 36 meses ou de 500 horas de funcionamento a contar da data de compra. Eliminamos falhas relacionadas com defeitos de material ou de fabrico. A garantia inclui a reparação ou a substituição das peças com defeito, de acordo com o nosso critério, estando excluídas as peças sujeitas a desgaste, os danos e as falhas originados por uma utilização ou manutenção incorreta, bem como por rutura em função de uma queda. Excluem-se igualmente os danos provocados noutros objetos estranhos ao aparelho.

Os serviços previstos na garantia só serão prestados caso o aparelho seja apresentado bem embalado no respetivo serviço de assistência técnica ou, nos primeiros 6 meses, junto do revendedor, devidamente montado e acompanhado do talão da caixa ou da fatura (data da compra e carimbo do revendedor).

Serviço de reparação:
depois de expirado o prazo de garantia ou em caso de falha não abrangida pela garantia, contacte o serviço de assistência técnica mais perto de si para saber quais são as possibilidades de reparação.

3 ANOS GARANTIA DO FABRICANTE

SE Översättning av original bruksanvisningen

Läs noga igenom denna bruksanvisning före användningen. Bara vid sakkunnig hantering kan en lång, säker och felfri drift garanteras. Vi hoppas att du får stor glädje av din nya hetluftspistol.

Om detta dokument

Läs noga igenom dokumentet och förvara det väl.

- Upphovsrättsligt skyddat. Eftertryck, även delar av texten, bara med vårt samtycke.
- Ändringar som görs pga den tekniska utvecklingen, förbehålles.

Säkerhetsanvisningar

Läs och beakta dessa anvisningar innan du använder verktyget. Om bruksanvisningen inte följs kan verktyget utgöra en farokälla.

Vid användningen av elektriska verktyg ska nedanstående, principiella säkerhetsåtgärder följas för att elektriska stötar, personskador och brand ska kunna undvikas. Hantera verktyget varsamt för att undvika brand eller personskador. Kontrollera verktyget före användningen beträffande skador (nätanslutning, hölje, etc.).

En skadad apparat får inte användas.
Verktyget får inte lämnas utan uppsikt.
Var uppmärksam på att barn inte leker med verktyget.

Första idrifttagningen

Vid den första användningen är rökbildning möjlig. Röken uppstår genom bindemedel som vid den första idrifttagningen upplöses i värmeenhetens isoleringsfolie pga. värmen. Placera enheten på ståytan så att röken kan strömma ut snabbare. Sörj för god

Säkerhetsanvisningar

ventilation vid arbetsplatsen när verktyget används första gången. Röken är inte skadlig!

Ta hänsyn till hur omgivningen kan påverkas.



Elektriska verktyg får inte utsättas för regn. De får inte användas i fuktigt tillstånd eller i blöt och fuktig omgivning. Var försiktig vid användningen av verktyget i närheten av brännbara material. Rikta det aldrig mot ett och samma ställe under en längre tid. Använd det aldrig i explosionsfarlig miljö. Värme kan ledas till brännbara material som är dolda.

Skydda dig mot elektriska stötar.



Undvik kroppskontakt med jordade delar som t.ex. rör, värmeelement, spisar, kylskåp. Lämna inte verktyget utan uppsikt så länge det är igång.

Förvara dina verktyg säkert.



Låt verktyget svalna efter användningen innan du packar ner det igen.
Verktyg som inte används ska förvaras i ett torrt och låst utrymme, oåtkomligt för barn.
Detta verktyg kan användas av barn från 8 år och äldre samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, under närvaro av en uppsynsper-

son eller efter att de instruerats om instrumentets säkra användning och förstår vilka risker som kan uppstå. Barn får inte leka med verktyget. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsyn.

Överbelasta inte dina verktyg.



Arbetet blir bättre och säkrare inom det angivna effektområdet.
Bär inte verktyget i kabeln och dra inte ut stickkontakten ur uttaget med verktyget. Skydda kabeln mot värme, olja och vassa kanter.

Se upp med giftiga gaser och antändningsrisken.



Vid bearbetning av plastmaterial, lacker och liknande material kan giftiga gaser frigöras. Obs! Risk för brand och antändning. För din egen säkerhet bör du endast använda tillbehör och extra utrustning som anges i bruksanvisningen eller som rekommenderas av verktygstillverkaren. Användningen av andra verktyg och tillbehör än de som rekommenderas i bruksanvisningen eller i katalogen, kan leda till personskador.

Reparationer får bara göras av en elfackman.



Detta elverktyg motsvarar tillämpliga säkerhetsbestämmelser.
Reparationer får bara utföras av en behörig elfackman, annars finns risk för olyckor.

Om verktygets nätanslutning skadas måste den bytas ut av tillverkaren eller dess kundtjänst eller av en annan kvalificerad person för att undvika risker.

Förvara dessa säkerhetsanvisningar vid verktyget.

För din egen säkerhet

Apparaten är utrustad med följande termoskydd:

Termosäkringen stänger av hetluftspistolen helt vid överbelastning.

Avfallshantering

Elapparater, tillbehör och förpackning måste lämnas in till miljövänlig återvinning.



Kasta inte elapparater i hushållssoporna!

Gäller endast EU-länder:
Enligt det gällande europeiska direktivet om uttjänta elektriska och elektroniska apparater och dess omsättning i nationell lagstiftning, måste uttjänta elapparater lämnas in till miljövänlig återvinning.

Produktbeskrivning - användning

Observera: Avståndet till objektet som ska bearbetas, bestäms av material och typ av bearbetning. Testa alltid först luftmängd och temperatur! Med munstyckena som kan erhållas som tillbehör (se tillbehörssidan i omslaget), kan hetluften styras punkt- eller över yta.

Var försiktig när du byter heta munstycken! När du använder hetluftspistolen som fast monterat verktyg, måste underlaget vara halksäkert och rent.

Sätt i stickkontakten i ett vanligt 230 V uttag och starta hetluftspistolen med stegbrytaren. Hetluftspistolen startas och stängs av med stegbrytaren ② på handtagets baksida. Luftmängden och temperaturen kan ställas in i 2 steg. I steg 1 uppnås 300 °C vid en luftmängd av 240 l/min, i steg 2 är det 500 °C vid 450 l/min. Den här modellen.

Med extra munstycken som kan sättas på, kan hetluften styras punkt- eller över yta. Munstyckena sätts helt enkelt på utblåsningsröret.

Användningsområden

Forma

- Forma PVC- och polystyren-produkter vid ca 300 °C.
- Forma akryl- och plexiglas vid ca 500 °C.
- Forma HT-rör, PU-rör, stänger.
- Forma trä, dvs. väta träet noga, forma det till önskad form och torka sedan med hetluft.

Färgborttagning

- Borttagning av gamla, även tjocka olje- och lackfärger från möbler, paneler, takrännor, räcken och fönster.
- Avlägsna syntetiskt putsmaterial med hetluft och spatel.

Torka

- Snabb genomtorkning av applicerad spackelmassa och applicerat lim.
- Torka färgtonsprover.
- Torka byggfogar före applicering av isolerings- eller tätningsmaterial.
- Torka fogade kakel.

Krympning

- Krympning av krympslangar vid kabeldragning.
- Krympning av PVC-rör.
- Krympning av krympslangar på verktygsgrepp, torkställ, handtag.
- Krympning av kondensatorer, batterier, sockerbitar.

Tina upp

- Tina upp nedisade trappsteg.
- Tina upp dörrlås, bagageluckor eller bildörrar.

Desinfektion

- Med 500 °C hetluft kan kaninburar, duvslag etc. snabbt befrias från bakterier och ohyra.
- Myrbon kan effektivt bekämpas med 500 °C.

Limma och limförbindelser

- Aktivera häftlim.
- Lossa skruvförband, säkrade med limpunkter.
- Lösa PVC-dekaler, t.ex. från personbilar och lastbilar.

Produktbeskrivning

① Utblåsningsrör
② Stegbrytare
③ Nätsladd
④ Stöd
⑤ Handtag
⑥ Luftintag
⑦ Hölje

Teknisk data

Spänning:	230V, 50/60 Hz
Effekt:	1400 Watt
Temperatur:	steg 1 = ca 300 °C steg 2 = ca 500 °C
Luftmängd:	steg 1 = ca 240 l/min steg 2 = ca 450 l/min
Vikt:	550 g

SE

CE deklaration

(se sid. 161)

Tillverkargaranti

Denna STEINEL produkt är tillverkad med största noggrannhet. Den är funktions- och säkerhetstestad enligt gällande föreskrifter och har därefter genomgått en stickprovskontroll. Steinel garanterar felfri funktion. Garantin gäller i 36 månader respektive 500 driftstimmar från inköpsdagen. Vi återgärdar fel som beror på material- eller tillverkningsfel. Garantin innebär att varan repareras eller att defekt del byts ut enligt vårt val. Garantin omfattar inte skador på förslitningsdelar t.ex. värmeelement, nätkabel samt slitage och skador orsakade av felaktig hanterande av produkten eller bristande underhåll och skötsel. Följskador på främmande föremål ersätts ej. Garantin gäller endast då produkten, som inte får vara isärtagen, sändes väl förpackad med fakturakopia eller kvitto (inköpsdatum och stämpel) till vår representant eller lämnas in till inköpsstället för åtgärd inom 6 månader efter skadans uppkomst.

Reparationsservice:
Efter garantins utgång eller vid fel som inte omfattas av garantin kan produkten repareras på vår verkstad. Vänligen kontakta oss innan Ni sänder tillbaka produkten för reparation.

3 ÅRS TILLVERKAR GARANTI

DK Oversættelse af den originale betjeningsvejledning

Læs venligst denne betjeningsvejledning, før du tager apparatet i brug. Kun korrekt betjening sikrer en lang, pålidelig og fejlfri drift. Vi ønsker dig god fornøjelse med din nye varmluftblæser.

Om dette dokument

Læs vejledningen omhyggeligt, og gem den.
- Ophavsretligt beskyttet. Eftertryk, også i uddrag, kun med vores tilladelse.
- Vi forbeholder os ret til ændringer af hensyn til den tekniske udvikling.

Sikkerhedsanvisninger

Læs disse anvisninger, før du tager apparatet i brug. Følges betjeningsvejledningen ikke, kan apparatet blive en farekilde.

For at undgå elektrisk stød, personskader og brand skal de efterfølgende grundlæggende sikkerhedsforskrifter overholdes ved brugen af el-værktøjer. Håndteres apparatet ikke med stor forsigtighed, kan det medføre brand eller personskade. Kontrollér apparatet for evt. skader (el-ledning, kabinet osv.), inden det tages i brug, og tag ikke apparatet i brug, hvis det er beskadiget. Apparatet skal altid være under opsyn under drift. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

Første ibrugtagning

Første gang apparatet tages i brug, kan der opstå en smule røg. Røgen opstår, når varmen løsner bindemidlet fra isoleringsfolien ved første anvendelse. For at opnå en hurtig røgafdampning skal apparatet stilles på understøtningsfladen. Arbejdsområdet skal have

Sikkerhedsanvisninger

en god udluftning ved første anvendelse. Røgen er ikke skadelig!

Tag hensyn til påvirkninger udefra.



Elektriske værktøjer må ikke udsættes for regn. Elektriske værktøjer må ikke bruges i fugtig stand eller under fugtige og våde forhold. Vær forsigtig ved brug af apparaterne i nærheden af brændbare materialer. De må ikke rettes mod samme sted i længere tid. De må ikke anvendes ved fare for eksplosion. Varmen kan ledes videre til brændbare, skjulte materialer.

Undgå stød.



Undgå, at kroppen kommer i berøring med dele med jordforbindelse, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Apparatet skal holdes under opsyn, når det er i brug.

Opbevar værktøj sikkert.



DK

Efter brug skal apparatet anbringes på understøtningsfladen og køle af, før det pakkes væk. Ubenyttede værktøjer skal opbevares utilgængeligt for børn i et tørt, aflåst rum.

Dette apparat kan anvendes af børn, fra de er 8 år, og derudover af personer med nedsatte fysiske, sensoriske og mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår faren i forbin-

delse med brug af apparatet.
Børn må ikke lege med apparatet.
Rengøring og brugervedligeholdelse må kun udføres af børn, hvis de er under opsyn.

Værktøjerne må ikke overbelastes.



De arbejder optimalt og sikkert inden for det anførte effektområde.
Bær ikke værktøjet i ledningen, og brug ikke ledningen til at trække stikket ud af stikkontakten. Beskyt kablet mod varme, olie og skarpe kanter.

Vær opmærksom på giftige gasser og antændelsesfare.



Ved bearbejdning af plast, maling og lignende materialer kan der opstå giftige gasser. Vær opmærksom på brand- og antændelsesfare. Af hensyn til din egen sikkerhed bør du kun anvende tilbehør og ekstraudstyr, der er anført i betjeningsvejledningen eller anbefales eller oplyses af værktøjsproducenten. Anvendes andet tilbehør og udstyr end angivet i betjeningsvejledningen eller kataloget, kan dette medføre personskade.

Reparationer må kun udføres af en elektriker.



Dette elektriske værktøj overholder de gældende sikkerhedsforskrifter. Reparation må kun udføres af en elektriker, ellers kan brugeren komme til skade.

Hvis apparatets el-ledning beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller en anden kvalificeret person for at undgå farlige situationer.

Opbevar sikkerhedsanvisningerne sammen med apparatet.

Sikkerhed

Apparatet er udstyret med følgende termobeskyttelse:

Ved overbelastning slukker termosikringen helt for apparatet.

Bortskaffelse

Elapparater, tilbehør og emballage skal bortskaffes til miljøvenlig genvinding.



Smid ikke elapparater ud sammen med husholdningsaffaldet!

Kun for EU-lande:
I henhold til det europæiske direktiv om kasserede el- og elektronikapparater skal kasserede elapparater indsamles separat og bortskaffes til miljøvenlig genvinding.

Beskrivelse af apparatet - ibrugtagning

Bemærk venligst: Den nødvendige afstand til den genstand, der skal bearbejdes, afhænger af materialet og forarbejdningsmåden. Gennemfør altid først en test af luftmængde og temperatur! Med de udskiftelige dyser (se tilbehørssiden på omslaget) har du mulighed for at styre varmluften målrettet.
Vær forsigtig ved udskiftning af varme dyser! Hvis varmluftblæseren skal anvendes på understøtningsfladen, skal apparatet stå sikkert på et rent og skridsikkert underlag.

Sæt konturstikket i en normal 230-V-Schuko-stikkontakt, og tænd apparatet med trinkontakten.

Apparatet tændes og slukkes med trinkontakten (2) bag på grebet. Luftmængde og temperatur kan indstilles på 2 forskellige trin. På 1. trin nås en temperatur på 300 °C ved en luftmængde på 240 l/min, på 2. trin en temperatur på 500 °C ved 450 l/min. Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug.

Med ekstradyserne kan du styre varmluften mod et enkelt punkt eller areal. Dyserne sættes blot på udblæsningsrøret.

Anvendelsesmuligheder

Formgivning
- Formning af PVC- og polystyrol-emner ved ca. 300 °C.
- Formning af akryl- og plexiglas ved ca. 500 °C.
- Formning af højtemperaturrør, PU-rør, stænger.
- Formning af træ, dvs. væd det godt, bring det i form, og tør det med varmluft.

Lakfjernelse
- Fjernelse af gammel, også tyk olie- og lakmaling fra møbler, paneler, bindingsværk, tagrender, gelændere og vinduer.
- Fjernelse af kunststofpuds med varmluft og spartel.

Tørring
- Hurtig gennemtørring af påført spartelmasse og klæbemiddel.
- Tørring af farveprøver.
- Tørring af fuger før sprøjtning med isolerings- eller tætningsmaterialer.
- Tørring af fugede fliser.

Krympning
- Krympning af krympeslanger ved ledningsføring.
- Påkrympning af PVC-rør.
- Påkrympning af krympeslanger på værktøjsgreb, tørrestativer og holdegreb.
- Indkrympning af kondensatorer, batterier og kronemuffer.

Optøning
- Optøning af tilisede trappetrin.
- Optøning af dørlåse, bagagerumsklapper og døre på bilen.

Desinfektion
- Kaninbure, dueslag etc. kan hurtigt befries for bakterier og utøj med 500 °C varmluft.
- Myreboer kan bekæmpes effektivt med 500 °C.

Klæbning og klæbesamlinger
- Aktivering af kontaktlim.
- Løsning af skrueforbindelser, der er sikret med klæbepunkter.
- Løsning af PVC-mærkater, f.eks. fra personbiler og lastbiler.

Apparatets dele

① Mundstykke
② Trinvælgerknap
③ El-ledning
④ Fod
⑤ Greb
⑥ Luftåbninger
⑦ Hus

Tekniske data

El-tilslutning:	230 V, 50/60 Hz
Effekt:	1400 watt
Temperaturer:	Trin 1 = ca. 300 °C Trin 2 = ca. 500 °C
Luftmængde:	Trin 1: ca. 240 l/min Trin 2: ca. 450 l/min
Vægt:	550 g

CE Overensstemmelseserklæring

(se side 161)

Producentgaranti

Dette STEINEL-produkt er fremstillet med største omhu, funktions- og sikkerhedstestet iht. de gældende forskrifter og underlagt stikprøvekontrol. STEINEL garanterer for upåklagelig beskaffenhed og funktion.
Garantien gælder 36 måneder eller 500 driftstimer fra den dag, apparatet blev solgt til forbrugeren. Vi afhjælper mangler, der skyldes materiale- eller fabrikationsfejl, og garantien ydes i form af reparation eller udskiftning af defekte dele efter vores valg. Der ydes ikke garanti ved skader på sliddele, ej heller ved skader og fejl, der er opstået pga. ukorrekt behandling eller vedligeholdelse, og heller ikke, hvis apparatet er beskadiget pga. tab. Yderligere følgeskader på fremmede genstande dækkes ikke.
Der ydes kun garanti mod forevisning af bon eller kvittering (med dato og stempel). Derudover skal apparatet være helt og indpakket forsvarligt, når det fremsendes til reparation på serviceværkstedet, eller inden for de første 6 måneder afleveres til forhandleren.

Reparationsservice:
Når garantiperioden er udløbet, eller i tilfælde af mangler, der ikke dækkes af garantien, skal du spørge nærmeste serviceværksted om mulighederne for reparation.

3 ÅRS PRODUCENT GARANTI

FI Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta

Tutustu tähän käyttöohjeeseen ennen laitteen käyttöä. Ainoastaan asianmukainen käsittely takaa pitkäaikaisen, luotettavan ja häiriöttömän toiminnan. Toivomme, että hankkimasi tuote vastaa odotuksiasi.

Tämä asiakirja

Lue huolellisesti ja säilytä tulevaa tarvetta varten.
- Tekijänoikeudellisesti suojattu. Jälkipainatus (myös osittainen) sallittu vain, mikäli annamme siihen luvan.
- Oikeudet teknistä kehitystä palveleviin muutoksiin pidätetään.

Turvaohjeet

Lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttämistä ja noudata annettuja ohjeita. Jos käyttöohjetta ei noudateta, laite saattaa aiheuttaa vaaratilanteita.

Sähkötyökaluja käytettäessä on noudatettava seuraavia turvaohjeita suojaksi sähköiskun, loukkaantumis- ja tulipalovaaran varalta. Jos laitetta ei käsitellä huolellisesti, voi syttyä tulipalo tai sattua henkilövahinkoja. Tarkista ennen laitteen käyttöönottoa, onko laitteessa jokin näkyvä vika (sähköjohto, kotelo jne.). Älä käytä viallista laitetta. Älä jätä laitetta ilman valvontaa. Lapsia tulisi valvoa, etteivät he ala leikkiä laitteella.

Ensimmäinen käyttöönotto.

Kun laitetta käytetään ensimmäistä kertaa, siitä voi tulla hieman savua. Savu syntyy sideaineista, jotka haihtuvat ensimmäisellä käyttökerralla lämmityksen eristyskalvosta lämmön vaikutuksesta. Savun poistumisen nopeuttamiseksi laite tulisi asettaa seisomaan alustalle. Työympäristöä tulisi tuulettaa hyvin ensimmäisellä käyttökerralla. Poistuva savu ei ole terveydelle haitallista!

Turvaohjeet

Ota huomioon ympäristövaikutukset.



Älä altista sähkötyökaluja sateelle. Älä käytä sähkötyökaluja kosteana ja kosteassa tai märässä ympäristössä. Ole varovainen käyttäessäsi laitteita helposti syttyvien materiaalien lähellä. Älä suuntaa laitetta pitkäksi aikaa samaan kohtaan. Älä käytä räjähdysalttiissa ympäristössä. Lämpö voi johtua piilossa oleviin palaviin materiaaleihin.

Suojaudu sähköiskulta.



Vältä kosketusta maadoitettuihin osiin (putkiin, lämpöpattereihin, liesiin, jääkaappeihin). Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on toiminnassa.

Säilytä työkaluja turvallisesti.



Aseta laite käytön jälkeen alustalle ja anna sen jäähtyä, ennen kuin se pakataan pois. Työkaluja, jotka eivät ole käytössä, on säilytettävä kuivissa, suljetuissa tiloissa ja lapsilta ulottumattomissa.
Yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset ominaisuudet, aistit tai henkiset valmiudet ovat rajoittuneet tai joilta puuttuu tarvittava kokemus ja osaaminen, saavat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan tai heidät on opastettu laitteen toimintaan siten, että he osaavat käyttää laitetta turvallisesti ja tunnistavat käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.

Turvaohjeet

Älä ylikuormita työkalujasi.



Ne toimivat paremmin ja turvallisemmin annetulla tehoalueella.
Älä kanna työkalua johdosta äläkä vedä johdosta irrottaessasi pistoketta pistorasiasta. Suojaa johto kuumuudelta, öljyltä ja teräviltä reunoilta.

Varo myrkyllisiä kaasuja ja huomioi syttymisvaara.



Muoveja, maaleja ja muita vastaavia materiaaleja lämmitettäessä saattaa syntyä myrkyllisiä kaasuja. Huomioi palo- ja syttymisvaara. Käytä oman turvallisuutesi vuoksi vain käyttöohjeessa ilmoitettuja tai työkalun valmistajan suosittelemia tai ilmoittamia lisävarusteita ja lisälaitteita. Muiden kuin käyttöohjeessa tai luettelossa suositeltujen käyttötyökalujen tai lisävarusteiden käyttö voi merkitä henkilökohtaista loukkaantumisvaaraa.

Vain sähköalan ammattilainen saa suorittaa korjaukset.



Tämä sähkötyökalu vastaa voimassa olevia turvallisuusmääräyksiä. Korjaukset saa suorittaa ainoastaan sähköalan ammattilainen.
Jos tämän laitteen virtajohto vaurioituu, se on annettava valmistajan tai tämän asiakaspalvelun tai muun pätevän henkilön vaihdettavaksi.

Säilytä näitä turvaohjeita yhdessä laitteen kanssa.

Turvaohjeet

Laite on varustettu lämpösuojalla:

Lämpösulake sammuttaa laitteen kokonaan laitteen kuormittuessa liikaa.

Hävittäminen

Sähkölaitteet, tarvikkeet ja pakkaukset tulee toimittaa ympäristöystävälliseen kierrätykseen.



Älä heitä sähkölaitteita talousjätteiden sekaan!

Koskee vain EU-maita:
Voimassa olevan eurooppalaisen sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin ja sen kansalliseen lainsäädäntöön saattamisen mukaisesti käyttökelvottomat sähkölaitteet on koottava erikseen ja toimitettava ympäristöystävälliseen kierrätykseen.

FI

Laitekuvaus - Käyttöönotto

Huomio: Etäisyys työstettävään kohteeseen määräytyy materiaalin ja aiotun työstötavan mukaan. Testaa aina tarvittava ilmamäärä ja lämpötila ennen varsinaista käyttöä! Lisävarusteena saatavilla liitettävillä suuttimilla (katso kannessa oleva lisävarustesivu) kuumaa ilmaa voidaan ohjata tarkasti pisteittäin tai alueittain. **Ole varovainen kuumia suuttimia vaihtaessasi!** Jos käytät kuumailmapuhallinta itsestään seisovana laitteena, huolehdi vakaasta asennosta ja liukumattomasta, puhtaasta alustasta.

Pistä pistotulppa tavalliseen 230-V-sukopistorasiaan ja kytke laite päälle porraskytkimellä.

Laite kytketään päälle ja pois päältä kahvan takapuolella olevalla porraskytkimellä (2). Lämpötila ja ilmamäärä voidaan asettaa kahdelle eri teholle. Teholla 1 saavutetaan 300 °C ja ilmamäärä on 240 l/min, teholla 2 arvot ovat 500 °C ja 450 l/min. Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön.

Lisäsuuttimilla voit ohjata kuumaa ilmaa tarkasti pisteittäin tai alueittain. Suuttimet kiinnitetään suuosaan.

Käyttökohteet

Muotoilu

- PVC- ja polystyreenituotteet n. 300 °C:lla.
- Akryyli- ja pleksilasin muotoilu n. 500 °C:lla.
- Korkean lämpötilan putkien, PU-putkien, tankojen muotoilu.
- Puutavaran muotoilu; eli kasteleminen, muotoileminen ja sen jälkeen kuumailmalla kuivaaminen.

Maalien poisto

- Vanhojen, myös paksujen öljy- ja lakka-maalikerrosten poistaminen huonekaluista, paneeleista, sadevesikouruista, kaiteista ja ikkunoista.
- Muovirappausten poistaminen kuumailmalla ja lastalla.

Kuivaus

- Levitettyjen tasoitemassojen ja liimojen nopea kuivaaminen.
- Maalien kuivaus kokeiltaessa eri värisävyjä.
- Rakennesaumojen kuivaaminen ennen eristys- ja tiivistysmateriaalien ruiskuttamista.
- Kaakelien täytettyjen saumojen kuivaus.

Kutistus

- Kutisteletkujen kutistus kaapeloinnin yhteydessä.
- PVC-putkien kutistaminen.
- Kutisteletkujen kutistaminen työkalujen kahvoihin, pyykkinarujen pylväisiin ja kädensijoihin.
- Kondensaattoreiden, paristojen ja kytkentäliittimien kutistaminen.

Sulattaminen

- Jäisten portaiden sulattaminen.
- Ovien lukkojen, tavaratilan luukkujen tai auton ovien sulattaminen.

Desinfiointi

- Kaninkopeissa ja kyyhkyslakoissa jne. olevat bakteerit ja syöpäläiset voidaan poistaa nopeasti 500 asteisella ilmalla.
- Muurahaispesät voidaan hävittää tehokkaasti 500 asteisella ilmalla.

Liimaaminen ja liimaukset

- Kosketusliimojen aktivointi.
- Liimalla varmistettujen ruuviliitosten avaaminen.
- PVC-tarrojen irrottaminen esim. henkilö- tai kuorma-autoista.

Laitteen osat

① Suuosa
② Porraskytkin
③ Verkkojohto
④ Seisontatuki
⑤ Kahva
⑥ Ilmanottoaukot
⑦ Runko

Tekniset tiedot

Verkkoliitäntä:	230V, 50/60 Hz
Teho:	1400 W
Lämpötilat:	porras 1 = n. 300 °C porras 2 = n. 500 °C
Ilmamäärä:	porras 1 = n. 240 l/min porras 2 = na. 450 l/min
Paino:	550 g

CE Selvitys yhdenmukaisuudesta

(katso sivu 161)

Valmistajan takuu

Tämä Steinel-tuote on valmistettu huolellisesti, ja sen toiminta ja turvallisuus on testattu voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tuotantoa valvotaan pistokokein. STEINEL myöntää takuun tuotteen moitteettomalle toiminnalle ja rakenteelle.
Takuuaika on 36 kuukautta / 500 käyttötuntia ostopäivästä alkaen. Tänä aikana STEINEL vastaa kaikista materiaali-ja valmistusvioista valintansa mukaan joko korjaamalla tai vaihtamalla vialliset osat. Takuu ei koske kuluvien osien vaurioita, asiattoman käsittelyn tai huollon aiheuttamia vaurioita tai puutteita tai putoamisen aiheuttamia vaurioita.
Takuu ei koske laitteen muille esineille mahdollisesti aiheuttamia vahinkoja.
Takuu on voimassa vain silloin, jos laitetta ei ole itse avattu ja se toimitetaan yhdessä ostokuitin tai laskun kanssa (ostopäivämäärä ja liikkeen leima) hyvin pakattuna lähimpään huoltopisteeseen tai ensimmäisen 6 kuukauden aikana myyjäliikkeeseen.

Korjauspalvelu:
Takuuajan jälkeen tai takuun piiriin kuulumattoman vian ollessa kyseessä ota yhteyttä huoltopalveluumme ja pyydä tietoja korjausmahdollisuuksista.

3 VUODEN VALMISTAJAN TAKUU

NO **Oversettelse av original bruksanvisning**

Gjør deg kjent med denne bruksanvisningen før du bruker apparatet. En lang, sikker og feilfri drift kan kun garanteres dersom apparatet håndteres korrekt. Vi håper du vil ha mye glede av din nye varmluftpistol.

Om dette dokumentet

Les dokumentet nøye og oppbevar det sammen med apparatet.
- Opphavsrettslig beskyttet. Ettertrykk, også i utdrag, kun med vår tillatelse.
- Det tas forbehold om endringer som tjener tekniske fremskritt.

Sikkerhetsmerknader

Les disse merknadene nøye før apparatet tas i bruk. Apparatet kan utgjøre en farekilde dersom bruksanvisningen ignoreres.

Ta hensyn til disse grunnleggende sikkerhetstiltakene for bruk av elektrisk verktøy. På denne måten unngår du elektrisk støt og reduserer faren for skader og brann. Dersom apparatet ikke behandles med omhu, kan det oppstå brann eller personer kan komme til skade. Før apparatet tas i bruk, må det kontrolleres for eventuelle skader (tilkoblingsledning, hus etc.). Ikke ta apparatet i bruk dersom det er skadet.
Apparatet må ikke brukes uten tilsyn.
Barn må holdes under oppsyn slik at de ikke leker med apparatet.

Første gangs bruk.

Ved første gangs bruk kan det sive ut litt røyk. Røyken oppstår fordi varmen gjør at bindemidler i isolasjonsfolien frigjøres. Dette skjer kun første gang apparatet brukes. Still apparatet på støtten, slik at røyken slipper ut fort. Ved første gangs bruk bør omgivelsene der du arbeider luftes godt.

Sikkerhetsmerknader

Røyken som slipper ut, er ikke skadelig!

Ta hensyn til påvirkning fra omgivelsene.



Elektrisk verktøy må aldri utsettes for regn. Ikke bruk elektrisk verktøy når det er fuktig eller i fuktige/våte omgivelser. Vær forsiktig ved bruk av apparatene i nærheten av brennbare materialer. Ikke hold apparatet for lenge mot ett og samme punkt. Ikke bruk apparatet i potensielt eksplosive omgivelser. Varme kan ledes til brennbare materialer som befinner seg under overflaten.

Beskytt deg selv mot elektrisk støt.



Unngå å berøre jordete deler som f.eks. rør, radiatorer, komfyrer, kjøleskap.

Ikke la apparatet ligge uten tilsyn så lenge det er på.

Oppbevar verktøyet på et sikkert sted.



La apparatet ligge på støtten til avkjøling før det legges bort. Når verktøyet ikke er i bruk, må det oppbevares i tørre, stengte rom og utilgjengelig for barn.
Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år, personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer med manglende erfaring og kunnskap. Forutsetningen er at de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og har forstått farene ved bruk av apparatet.

Barn skal ikke leke med apparatet.
Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Verktøyet må ikke overbelastes.



Du arbeider best og sikrest innenfor angitt effektområde.
Ikke bær verktøyet i ledningen, og ikke dra i ledningen når du skal ta støpselet ut av stikkontakten. Beskytt ledningen mot varme, olje og skarpe kanter.

Vær oppmerksom på giftig gass og antennelsesfare.



Under bearbeiding av plast, maling og lignende materialer kan det oppstå giftige gasser. Vær oppmerksom på faren for brann og antennelse. For din egen sikkerhets skyld bør du kun bruke tilbehør og tilleggsapparater som er nevnt i bruksanvisningen eller som anbefales av verktøysprodusenten. Bruk av annet verktøy eller tilbehør enn det som står oppført i bruksanvisningen eller i katalogen, kan medføre fare for personskader.

Reparasjoner skal kun utføres av elektriker.



Dette elektriske verktøyet oppfyller kravene i gjeldende sikkerhetsbestemmelser.
Reparasjoner skal kun utføres av elektriker, noe annet vil kunne medføre fare for brukeren.
Hvis det oppstår skader på apparatets strømledning, må den skiftes ut av

produsenten, produsentens kundeservice eller av personer med tilsvarende kvalifikasjoner. På denne måten unngår du fare.

Oppbevar disse sikkerhetsinstruksene sammen med apparatet.

For din sikkerhet

Apparatet er utstyrt med følgende termobeskyttelse:

Termosikringen slår apparatet helt av ved overbelastning.

Avfallsbehandling

Elektriske apparater, tilbehør og emballasje må resirkuleres på en miljøvennlig måte.



Ikke kast elektriske apparater i husholdningsavfallet.

Gjelder kun EU-land:
I henhold til gjeldende europeiske retningslinjer for elektriske apparater og brukte elektriske apparater, og i samsvar med nasjonal lovgivning, skal elektriske apparater som ikke lenger kan benyttes, samles opp atskilt fra annet søppel og gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

Apparatbeskrivelse - oppstart

Vær oppmerksom på følgende: Avstanden til arbeidsemnet er avhengig av materialtype og planlagt driftsmåte. Foreta alltid en test først for å fastslå luftstrøm og temperatur. Du kan styre varmluften helt nøyaktig ved hjelp av dyser til å sette på (se tilbehørsiden i omslaget).
Vær forsiktig når de varme dysene skal byttes ut! Hvis du bruker varmluftpistolen stående, må du påse at den står sikkert og stødig på et rent underlag.

Stikk støpselet i en vanlig jordet 230-V-stikkontakt og slå på apparatet med trinnbryteren.

Apparatet slås av og på med trinnbryteren (2) på baksiden av håndtaket. Luftstrømmen og temperaturen kan innstilles på to trinn. På trinn 1 oppnås 300 °C ved en luftstrøm på 240 l/min, på trinn 2 er det 500 °C ved 450 l/min. Dette apparatet er utelukkende til privat bruk.

Med ekstra dyser til å sette på kan du styre varmluften helt nøyaktig. Dysene settes på luftrøret.

Bruksområder

Forme

- Forme PVC- og polystyrolprodukter ved ca. 300 °C.
- Forme akryl- og pleksiglass ved ca. 500 °C.
- Forme HT-rør, PU-rør, stenger.
- Forme trevirke, dvs. fukte dem godt, forme dem og deretter tørke dem med varmluft.

Fjerne lakk

- Fjerne gammel farge (også tykke lag oljemaling og lakk) fra møbler, paneler, fagverksbjelker, takrenner, gelendre og vinduer
- Fjerne plastpuss med varmluft og sparkel.

Tørke

- Rask tørking av påført sparkelmasse og lim.
- Tørke fargeprøver.
- Tørke fuger før innsprøyting av isolerings- eller tetningsmaterialer.
- Tørke fugede fliser.

Krymping

- Krympe krympeslanger ved legging av kabler.
- Krympe på PVC-rør.
- Krympe krympeslanger på verktøyshåndtak, rør til tørkestativ, håndtak/bøyler.
- Krympe kondensatorer, batterier, kroneklemmer

Tine opp

- Tine opp isete trappetrinn.
- Tine opp dørlåser, bagasjelokk eller bildører.

Desinfisering

- Med 500 °C varmluft er kaninbur, dueslag etc. raskt befridd for bakterier og skadedyr.
- 500 °C er effektivt mot maurreder.

Lime og limforbindelser

- Aktivere kontaktlim.
- Løsne skrueforbindelser som er sikret med lim.
- Løsne PVC-klistremerker f.eks. fra biler og lastebiler.

Apparatets elementer

① Luftrør
② Trinnbryter
③ Ledning
④ Stativ
⑤ Håndtak
⑥ Luftinntaksåpninger
⑦ Hus

Tekniske spesifikasjoner

Nettilkobling:	230V, 50/60 Hz
Effekt:	1400 watt
Temperaturer:	trinn 1 = ca. 300 °C trinn 2 = ca. 500 °C
Luftstrøm:	trinn 1: ca. 240 l/min trinn 2: ca. 450 l/min
Vekt:	550 g

CE Samsvarserklæring

(se side 161)

Produsentgaranti

Dette STEINEL-produktet er fremstilt med største nøyaktighet. Det er prøvet mht. funksjon og sikkerhet i henhold til gjeldende forskrifter og deretter underkastet en stikkprøvekontroll. STEINEL gir full garanti for feilfri kvalitet og funksjon.
Garantifristen utgjør hhv. 36 måneder eller 500 driftstimer, og gjelder fra den dag apparatet ble solgt til forbruker.
Vi erstatter mangler som kan føres tilbake til fabrikasjonsfeil eller feil ved materialene. Garantien ytes ved reparasjon eller ved at deler med feil byttes ut. Garantien gjelder ikke ved skader som skyldes normal slitasje, ved skader som oppstår på grunn av ukyndig bruk eller ved skader som skyldes at apparatet har falt i gulvet. Følgeskader ved bruk (skader på andre gjenstander) dekkes ikke av garantien. Garantien ytes bare hvis det kan fremlegges kvittering med påført dato fra siste salgsledd.

Apparatet skal pakkes godt inn og sendes til importøren sammen med kvitteringen, eller leveres til forhandler i løpet av de 6 første månedene. Apparatet må ikke være demontert.

Reparasjonsservice:
Etter garantitidens utløp, eller ved mangler som ikke dekkes av garantien, spør forhandleren om muligheter for reparasjon.

3 ÅRS PRODUSENT GARANTI

GR Πρωτότυπο οδηγιών χειρισμού

Παρακαλούμε πριν από τη χρήση εξοικειωθείτε με τις παρούσες οδηγίες χειρισμού. Διότι μόνο ο κατάλληλος χειρισμός διασφαλίζει μακρόβια, αξιόπιστη και απροβλημάτιστη λειτουργία. Επιθυμία μας είναι να χαρείτε απόλυτα τις λειτουργίες του νέου σας φυσητήρα θερμού αέρα.

Σχετικά με αυτό το έγγραφο

Παρακαλούμε διαβάζετε προσεκτικά και διαφυλάγετε.
- Κατοχυρωμένη τεχνογνωσία. Ανατύπωση, ακόμα και αποσπασματικά, μόνο κατόπιν δικής μας έγκρισης.
- Με επιφύλαξη τροποποιήσεων, οι οποίες εξυπηρετούν στην τεχνολογική πρόοδο.

Υποδείξεις ασφάλειας

Διαβάζετε και τηρείτε τις υποδείξεις αυτές πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Σε περίπτωση μη τήρησης των Οδηγιών χειρισμού η συσκευή ενδέχεται να αποτελέσει πηγή κινδύνων.

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να τηρούνται τα ακόλουθα βασικά μέτρα ασφάλειας για την προστασία έναντι ηλεκτροπληξίας, τραυματισμών και κινδύνων πυρκαϊάς. Εάν δεν γίνεται προσεκτικός χειρισμός της συσκευής, μπορεί να προκληθεί πυρκαϊά ή να τραυματιστούν άτομα. Πριν από τη θέση σε λειτουργία ελέγχετε τη συσκευή για ενδεχόμενες βλάβες (καλώδιο σύνδεσης, πλαίσιο κ.λπ.) και σε περίπτωση ελαττωμάτων, αποφύγετε τη λειτουργία της συσκευής. Μη λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.
Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται το γεγονός ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Πρώτη θέση σε λειτουργία.

Κατά την πρώτη χρήση ενδέχεται να εξέλθει λίγος καπνός. Ο καπνός προέρχεται από τα πηκτικά μέσα, τα οποία απελευθερώνονται από τη μονωτική μεμβράνη της θέρμανσης εξαιτίας της θερμότητας κατά την πρώτη χρήση. Για την ταχεία εξαγωγή του καπνού, θα πρέπει η συσκευή να τοποθετηθεί στη βάση της. Κατά την πρώτη χρήση θα πρέπει το εργασιακό περιβάλλον να εξαεριστεί καλά. Η εξαγωγή καπνού δεν είναι βλαβερή!

Υποδείξεις ασφάλειας

Λαμβάνετε υπόψη σας τις επιρροές περιβάλλοντος.

Μην εκθέτετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε βροχή. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε υγρή κατάσταση, ούτε σε υγρό περιβάλλον. Προσέχετε κατά τη χρήση των συσκευών πλησίον εύφλεκτων υλικών. Μην κατευθύνετε τη συσκευή για πολύ χρόνο στο ίδιο και αυτό σημείο. Δεν επιτρέπεται η χρήση σε περίπτωση παρουσίας εκρηκτικής ατμόσφαιρας. Η θερμότητα μπορεί να διοχετευτεί σε εύφλεκτα υλικά που είναι καλυμμένα.

Προστατεύετε τον εαυτόν σας από ηλεκτροπληξία.

Αποφεύγετε σωματική επαφή με γειωμένα εξαρτήματα, π.χ. σωλήνες, θερμαντικά σώματα, ηλεκτρικές κουζίνες, ψυγεία. Δεν επιτρέπεται να αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη, όση ώρα βρίσκεται σε λειτουργία.

Διαφυλάγετε σε ασφαλές μέρος τα εργαλεία σας.

Μετά τη χρήση τοποθετείτε τη συσκευή σε βάση και την αφήνετε να κρυώσει, πριν την αποθηκεύσετε. Εργαλεία που δεν χρησιμοποιούνται πρέπει να αποθηκεύονται σε ξηρό και ασφαλισμένο χώρο, όπου δεν μπορούν να καταλήξουν σε παιδικά χέρια.
Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά

Υποδείξεις ασφάλειας

ηλικίας 8 ετών και άνω όπως επίσης και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθησιακές ή διανοητικές ικανότητες ή με ελλιπή πείρα και γνώση, εφόσον είναι υπό επίβλεψη ή εφόσον εξοικειώθηκαν σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενδεχόμενους επακόλουθους κινδύνους.
Παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
Καθαρισμός και συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά που δεν είναι υπό επίβλεψη.

Μην υπερφορτώνετε τα εργαλεία σας.



Εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στα αναφερόμενα όρια λειτουργίας.
Μη μεταφέρετε το εργαλείο από το καλώδιο και μην τραβάτε το καλώδιο για να βγάλετε το φις από την ηλεκτρική πρίζα. Προστατεύετε το καλώδιο από θερμότητα, λάδια και αιχμηρές ακμές.

Προσέχετε δηλητηριώδη αέρια και κινδύνους ανάφλεξης.



Κατά την επεξεργασία πλαστικών, βερνικιών και παρόμοιων υλικών μπορεί να δημιουργηθούν δηλητηριώδη αέρια. Προσέχετε ενδεχόμενους κινδύνους πυρκαϊάς και ανάφλεξης. Για τη δική σας ασφάλεια χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και συμπληρωματικές συσκευές που αναφέρονται στις οδηγίες χειρισμού, ή προτείνονται από τον κατασκευαστή των εργαλείων. Η χρήση άλλων συμπληρωματικών συσκευών ή εξαρτημάτων εκτός αυτών που προτείνονται στις Οδηγίες χειρισμού ή στον κατάλογο, μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο τραυματισμού για το άτομό σας.

Υποδείξεις ασφάλειας

Επισκευές μόνο από ειδικό ηλεκτρολόγο.



Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο ανταποκρίνεται στους σχετικούς κανονισμούς ασφάλειας. Επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από ειδικό ηλεκτρολόγο, διαφορετικά μπορεί να προκληθούν ατυχήματα για το χρήστη.
Εάν προκληθεί φθορά στο καλώδιο σύνδεσης αυτής της συσκευής, πρέπει το καλώδιο να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών αυτού ή από άλλο εξειδικευμένο άτομο προς αποφυγή κινδύνων.

Διαφυλάγετε καλά αυτές τις υποδείξεις ασφάλειας στη συσκευή.

GR

Για την ασφάλειά σας

Η συσκευή διαθέτει την ακόλουθη θερμοπροστασία:

Η θερμοασφάλεια απενεργοποιεί τελείως τη συσκευή σε περίπτωση υπερφόρτωσης.

Απόσυρση

Ηλεκτρικές συσκευές, εξαρτήματα και συσκευασίες θα πρέπει να αποσύρονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον και να ανακυκλώνονται.



Δεν επιτρέπεται να πετάτε ηλεκτρικές συσκευές στα οικιακά απορρίμματα!

Μόνο για χώρες ΕΕ:
Σύμφωνα με την ισχύουσα Ευρωπαϊκή Οδηγία σχετικά με άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και την εφαρμογή της σε εθνικό δίκαιο πρέπει οι άχρηστες πλέον ηλεκτρικές συσκευές να αποσύρονται ξεχωριστά και να οδηγούνται σε ανακύκλωση φιλική προς το περιβάλλον.

Περιγραφή συσκευής - Θέση σε λειτουργία

Παρακαλούμε προσέχετε: Η απόσταση προς το αντικείμενο επεξεργασίας εξαρτάται από το υλικό και τον προβλεπόμενο τρόπο επεξεργασίας. Να κάνετε πάντα δοκιμή σχετικά με ποσότητα αέρα και θερμοκρασία! Με τα εμβυσματώσιμα ακροφύσια που είναι διαθέσιμα ως εξαρτήματα (βλέπε σελίδα εξαρτημάτων στο πτυσσόμενο φύλλο) η ρύθμιση του αέρα μπορεί να γίνεται με ακρίβεια σε σημείο ή σε επιφάνεια.

Προσοχή κατά την αντικατάσταση καυτών ακροφυσίων! Όταν χρησιμοποιείτε το φυσητήρα θερμού αέρα ως συσκευή σε σταθερό σημείο, προσέχετε ώστε να υπάρχει ασφαλής και αντιολισθητική στήριξη και καθαρή επιφάνεια έδρασης.

Εισάγετε το βύσμα σε κανονική πρίζα σούκο 230-V και ενεργοποιήστε τη συσκευή με το βηματικό διακόπτη.

Η συσκευή ενεργοποιείται και απενεργοποιείται με το βηματικό διακόπτη (2) στην πίσω πλευρά της χειρολαβής. Η ποσότητα αέρα και η θερμοκρασία μπορούν να ρυθμιστούν σε 2 βαθμίδες. Στη βαθμίδα 1 επιτυγχάνονται 300 °C σε ποσότητα αέρα 240 λτρ/λεπ, στη βαθμίδα 2 είναι 500 °C σε 450 λτρ/λεπ. Αυτή η συσκευή προβλέπεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

Με πρόσθετα εμβυσματώσιμα ακροφύσια μπορείτε να ελέγχετε με ακρίβεια το θερμό αέρα κατά σημείο ή επιφάνεια, τα ακροφύσια εμβυσματώνονται εύκολα στο σωλήνα εξαγωγής αέρα.

Εφαρμογές

Διαμόρφωση

- Διαμόρφωση ειδών PVC και πολυστυρόλης σε περ. 300 °C.
- Διαμόρφωση ακρυλικού γυαλιού και πλέξιγκλας σε περ. 500 °C.
- Διαμόρφωση σωλήνων HT, PU, ράβδων.
- Διαμόρφωση ξύλων, πρώτα βρέχετε καλά το ξύλο, του δίνετε το σχήμα και μετά το στεγνώνετε με θερμό αέρα.

Απομάκρυνση βερνικιών

- Απομάκρυνση παλιών, ακόμα και παχιών επιστρώσεων ελαιοχρωμάτων και βερνικιών από έπιπλα, φατνώματα, λούκια, κάγκελα και παράθυρα.
- Απομάκρυνση επιστρώσεων πλαστικού χρώματος με θερμό αέρα και σπάτουλα.

Στέγνωμα

- Ταχύ στέγνωμα σπατουλαρισμάτων και κολλών.
- Στέγνωμα δοκιμαστικών χρωμάτων.
- Στέγνωμα αρμών πριν από το ψέκασμα με μονωτικά και στεγανοποιητικά υλικά.
- Στέγνωμα πλακιδίων.

Θερμοσυστολή

- Θερμοσυστολή λάστιχων θερμοσυστολής κατά την καλωδίωση.
- Θερμοδιαστολή σωλήνων PVC.
- Θερμοδιαστολή λάστιχων θερμοσυστολής σε λαβές εργαλείων, πάσσαλους, χειρολαβές.
- Θερμοσυστολή συμπυκνωτών, μπαταριών, ακροδεκτών.

Ξεπάγωμα

- Ξεπάγωμα παγωμένων σκαλοπατιών.
- Ξεπάγωμα κλειδαριών, καπό ή πορτών σε οχήματα.

Απολυμάνσεις

- Με θερμό αέρα 500 °C μπορείτε να απολυμάνετε γρήγορα κλούβες κουνελιών, περιστερώνες κ.λπ.
- Αποτελεσματική αντιμετώπιση μυρμηγκοφωλιών με 500 °C.

Κόλλημα και συνδέσεις κολλήματος

- Ενεργοποίηση προσκολλητικών μέσων.
- Λύσιμο κοχλιωτών συνδέσεων ασφαλισμένων με κόλλα.
- Ξεκόλλημα αυτοκόλλητων ετικετών PVC, π.χ. σε οχήματα και φορτηγά.

Στοιχεία συσκευής

① Σωλήνας εξαγωγής αέρα
② Βηματικός διακόπτης
③ Καλώδιο ηλεκτρικής σύνδεσης
④ Βάση
⑤ Χειρολαβή
⑥ Οπές εισόδου αέρα
⑦ Πλαίσιο

Τεχνικά δεδομένα

Σύνδεση δικτύου:	230V, 50/60 Hz
Ισχύς:	1400 Watt
Θερμοκρασίες:	βαθμίδα 1 = περ. 300 °C βαθμίδα 2 = περ. 500 °C
Ποσότητα αέρα:	βαθμίδα 1 = περ. 240 λτρ/λεπ. βαθμίδα 2 = περ. 450 λτρ/λεπ.
Βάρος:	550 g

CE Δήλωση συμμόρφωσης

(βλέπε σελίδα 161)

GR

Εγγύηση κατασκευαστή

Αυτό το προϊόν της Steinel κατασκευάστηκε με μεγάλη προσοχή, ελέγχθηκε σχετικά με τη λειτουργία του και την τεχνική του ασφάλεια σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς και κατόπιν υποβλήθηκε σε δειγματοληπτικό έλεγχο. Η STEINEL αναλαμβάνει την εγγύηση για άψογη κατάσταση και λειτουργία.
Ο χρόνος εγγύησης ανέρχεται σε 36 μήνες ή 500 ώρες λειτουργίας και αρχίζει με την ημέρα πώλησης στον καταναλωτή. Επιδιορθώνουμε ελαττώματα, τα οποία οφείλονται σε σφάλματα υλικού ή εργοστασίου, η εγγυητική απαίτηση εκπληρώνεται με επισκευή ή αντικατάσταση ελαττωματικών εξαρτημάτων σύμφωνα με δική μας επιλογή. Η παροχή εγγύησης εκπίπτει για βλάβες σε εξαρτήματα φθοράς, για βλάβες και ελαττώματα που οφείλονται σε ακατάλληλο χειρισμό ή ακατάλληλη συντήρηση όπως επίσης και για σπάσιμο από πτώση. Περαιτέρω επακόλουθες βλάβες σε ξένα αντικείμενα αποκλείονται. Η εγγύηση παρέχεται μόνο εφόσον η μη αποσυναρμολογημένη συσκευή αποσταλεί με απόδειξη ταμείου ή τιμολόγιο (ημερομηνία αγοράς και σφραγίδα εμπόρου), καλά συσκευασμένη στην αρμόδια υπηρεσία σέρβις ή αν παραδοθεί κατά τους 6 πρώτους μήνες στον αντιπρόσωπο.

Σέρβις επισκευής:
Για επισκευές μετά την πάροδο του χρόνου εγγύησης ή επισκευές ελαττωμάτων χωρίς εγγυητική απαίτηση απευθυνθείτε στο πλησιέστερο σέρβις για να πληροφορηθείτε τη δυνατότητα επισκευής.

3 ΕΤΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

TR **Orijinal Kullanma Kılavuzu**

Kullanımdan önce, lütfen bu kullanma kılavuzundaki bilgileri iyice öğrenin. Çünkü ancak usulüne uygun bir kullanım sayesinde uzun süreli, güvenilir ve arızasız bir işletim sağlanabilir. Sıcak hava tabancanızdan memnuniyet duymanızı arzu ediyoruz.

Bu doküman hakkında

Lütfen itinayla okuyun ve saklayın.
- Telif hakları korunmaktadır. Kısmen de olsa basılması, ancak onayımız alınarak mümkündür.
- Teknik gelişmelere hizmet eden değişiklikler yapma hakkı saklıdır.

Güvenlik uyarıları

Cihazı kullanmadan önce, bu uyarıları okuyun ve dikkate alın. Kullanma kılavuzu dikkate alınmadığında, cihaz bir tehlike kaynağı haline gelebilir.

Elektrikli aletlerin kullanımı sırasında elektrik çarpmasına, yaralanma ve yangın tehlikesine karşı, aşağıdaki temel güvenlik tedbirleri dikkate alınmalıdır. Cihaza itinayla davranılmadığı takdirde, bir yangın çıkabilir veya insanlar yaralanabilir. Cihazı devreye almadan önce, muhtemel hasar durumunu kontrol edin (elektrik bağlantı kablosu, gövde, vb.) ve cihazı, hasar olması halinde devreye almayın.

Cihazı gözetim dışında çalıştırmayın. Cihazla oynamadıklarından emin olmak amacıyla, çocuklar gözetim altında bulundurulmalıdır.

İlk devreye alma.

İlk kullanım sırasında bir miktar duman çıkabilir. Duman, ilk kullanım sırasında ısıtıcının izolasyon folyosundan ısı nedeniyle açığa çıkan bağlayıcı maddeden kaynaklanır. Dumanın hızla çıkmasını sağlamak için, cihaz ayaklığının üzerinde bırakılmalıdır. Çalışma ortamı, ilk uygulamada iyi havalandırılmalıdır. Çıkan duman zararlı değildir!

Güvenlik uyarıları

Ortam koşullarını göz önünde bulundurun.

Elektrikli aletleri yağmur altında bırakmayın. Elektrikli aletleri nemli durumdayken ve rutubetli veya ıslak ortamda kullanmayın. Cihazları yanıcı malzemelerin yakınında kullanırken önlem alın. Uzun süre boyunca, sürekli aynı yere doğru tutmayın. Patlayıcı bir atmosferin mevcut olması halinde kullanmayın. Isı, üzeri örtülü olan yanıcı malzemelerin üzerine yönlenebilir.

Elektrik çarpmasına karşı kendinizi koruyun.

Örneğin borular, radyatörler, fırınlar, buzdolapları gibi topraklanmış parçalara bedensel temastan kaçının. Cihazı, işletimde olduğu sürece gözetim dışında bırakmayın.

Aletlerinizi emniyetli şekilde saklayın.

Cihazı kullandıktan sonra ayaklığının üzerinde bırakın ve kaldırmadan önce soğumasını sağlayın. Kullanılmayan aletler kuru, kapalı bir odada ve çocuklar tarafından erişilemeyecek şekilde saklanmalıdır.
Bu cihaz, 8 yaş ve üzerindeki çocuklar ile fiziksel, zihinsel ve ruhsal açıdan engelli veya yetersiz deneyim ve bilgi sahibi şahıslar tarafından, ancak gözetim altında bulundukları veya cihazın güvenli kullanımı ve bundan kaynaklanacak tehlikeler hakkında bilgi edindikleri takdirde kullanılabilir.
Çocuklar cihazla oynamamalıdır.

Güvenlik uyarıları

Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılamaz.

Aletlerinizi aşırı zorlamayın.

Bu cihazlar, belirtilmiş olan performans aralığında en iyi ve güvenli şekilde çalışır. Aleti kablosundan tutarak taşımayın ve fişini prizden çekmek için kablosundan yararlanmayın. Kabloyu yüksek sıcaklık, yağ ve keskin kenarlardan koruyun.

Zehirli gazlara ve tutuşma tehlikesine karşı dikkatli olun.

Sentetik maddeler, boyalar ve benzeri malzemelerle çalışırken, zehirli gazlar ortaya çıkabilir. Zehirli gazlara ve tutuşma tehlikesine karşı dikkatli olun. Kendi güvenliğiniz için sadece, kullanma kılavuzunda belirtilen veya aletin üreticisi tarafından önerilen ya da belirtilen aksesuar ve ilave cihazları kullanın. Kullanma kılavuzunda veya katalogda önerilen yardımcı aletler veya aksesuarlar dışındakilerin kullanılması, bedensel bir yaralanma tehlikesine maruz kalmanıza yol açabilir.

Onarımları sadece uzman elektrikçilere yaptırın.

Bu elektrikli alet, ilgili güvenlik yönetmeliklerine uygundur.
Onarımlar sadece uzman elektrikçiler tarafından yapılmalıdır, aksi halde kullanıcı kazalara maruz kalabilir.
Bu cihazın şebeke bağlantı kablosunun hasarlanması

Güvenlik uyarıları

halinde, tehlikelerin önlenmesi amacıyla kablo, üretici veya müşteri hizmetleri ya da benzeri kalifiye bir şahıs tarafından değiştirilmelidir.

Bu güvenlik uyarılarını, cihazla birlikte saklayın.

Güvenliğiniz için

Cihaz, aşağıdaki termik korumayla donatılmıştır:

Termik sigorta, aşırı yüklenme halinde cihazı komple kapatır.

Tasfiye

Elektrikli cihazlar, aksesuar ve ambalajlar, çevre dostu bir dönüşüme gönderilmelidir.

Elektrikli cihazları evsel atıkların içine atmayın!

Sadece AB ülkeleri için:
Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar Avrupa yönergesine ve bunun dönüştüğü ulusal yasaya göre, artık kullanılamayacak haldeki elektrikli cihazların ayrı toplanıp çevre dostu geri dönüşüm için gönderilmesi zorunludur.

Cihaz açıklaması - Devreye alma

Lütfen dikkate alın: Üzerinde çalışılan objeye olan mesafe, malzemeye ve tasarlanan çalışma türüne göre değişir. Daima ilk olarak, hava miktarı ve sıcaklıkla ilgili bir test yapın! Aksesuar olarak verilen geçme memelerle (bkz. çantadaki aksesuar sayfası), ısıtma havasına noktasal veya yüzeysel olarak kumanda edebilirsiniz.
Sıcak memeleri değiştirirken tedbirli olun!
Sıcak hava tabancasını sabit cihaz olarak kullandığınız takdirde, güvenle ve kaymadan durmasına ve zeminin temizliğine dikkat edin.

Şekillendirilmiş fişi normal bir 230-V gömme prize takın ve kademeli anahtar yardımıyla cihazı çalıştırın.

Cihaz, el tutamağının arka tarafındaki kademeli anahtarla (2) çalıştırılır ve kapatılır. Hava miktarı ve sıcaklık, 2 kademe halinde ayarlanabilir. Kademe 1'de 240 l/dak hava miktarında 300 °C, kademe 2'de ise 450 l/dak'da 500 °C sıcaklığa ulaşılır. Bu cihaz, yalnızca evde kullanım için tasarlanmıştır.

İlave geçme memelerin yardımıyla sıcak havaya noktasal veya yüzeysel olarak kumanda edebilirsiniz, memeler kolayca üfleme borusunun üzerine takılır.

Uygulamalar

Şekillendirme

- PVC ve polistirol ürünlerin yak. 300 °C'de şekillendirilmesi.
- Akrilik ve pleksiglasın yak. 500 °C'de şekillendirilmesi.
- HT boruların, PU boruların, çubukların şekillendirilmesi.
- Ahşapların şekillendirilmesi, bu işlem için ahşap iyice ıslatılıp istenen şekle getirilir ve ardından sıcak hava ile kurutulur.

Boyaların sökülmesi

- Mobilyaların, panellerin, yarı kagir standların, çatı oluklarının, parmaklıkların ve pencerelerin üzerindeki eski, yoğun yağ ve boya artıklarının sökülmesi.
- Sentetik sıvaların sıcak hava ve spatula ile temizlenmesi.

Kurutma

- Spatulayla sürülmüş dolgu maddeleri ile yapıştırıcıların hızlı kurutulması.
- Boya örneklerinin kurutulması.
- Yalıtım veya sızdırmazlık elemanları püskürtülmeden önce yapı derzlerinin kurutulması.
- Döşenmiş fayansların kurutulması.

Şrinkleme

- Kablolar döşenirken makaronların şrinklenmesi.
- PVC boruların şrinklenmesi.
- Alet tutamaklarının, çamaşır direklerinin, kulpların üzerindeki makaronların şrinklenmesi.
- Kondansatörlerin, akülerin, avize terminallerinin şrinklenmesi.

Buz çözdürme

- Buzlanmış merdiven basamaklarının çözdürülmesi.
- Otomobillerdeki kapı kilitlerinin, bagaj kapaklarının veya kapıların çözdürülmesi.

Dezenfeksiyon

- 500 °C sıcak hava yardımıyla tavşan kafesleri, güvercinlikler vb. hızla bakterilerden ve haşerelerden arındırılır.
- 500 °C ile, karınca yuvalarıyla etkin bir şekilde mücadele edilebilir.

Yapıştırma ve yapışkan bağlantılar

- Yapıştırıcıların etkinleştirilmesi.
- Emniyetli dişli bağlantılardaki yapışma noktalarının çözülmesi.
- Örn. otomobillerdeki ve kamyonlardaki PVC etiketlerin çözülmesi.

Cihaz elemanları

① Üfleme borusu
② Kademeli anahtar
③ Elektrik kablosu
④ Ayaklık
⑤ El tutamağı
⑥ Hava giriş menfezleri
⑦ Gövde

Teknik özellikler

Elektrik bağlantısı:	230V, 50/60 Hz
Güç:	1400 Watt
Sıcaklıklar:	Kademe 1 = yak. 300 °C Kademe 2 = yak. 500 °C
Hava miktarı:	Kademe 1 = yak. 240 l/dak Kademe 2 = yak. 450 l/dak
Ağırlık:	550 g

CE Uygunluk beyanı

(bkz. Sayfa 161)

Üretici garantisi

Bu STEINEL ürünü, büyük bir itinayla üretilmiş, fonksiyon ve güvenlik kontrolleri geçerli talimatlar uyarınca yapılmış ve ardından bir numune kontrolüne tabi tutulmuştur.
STEINEL, kusursuz nitelik ve fonksiyon garantisi vermektedir.
Garanti süresi 36 ay ya da 500 çalışma saati olup, kullanıcıya satış tarihi itibariyle başlar.
Malzeme ve fabrikasyon hatalarından kaynaklanan kusurlar tarafımızca giderilmektedir; garanti hizmeti, tercihimize bağlı olarak kusurlu parçaların onarımı veya değişimi şeklinde gerçekleşir. Garanti hizmeti, aşınma parçalarındaki hasarları, usulüne aykırı uygulama veya bakım sonucunda ve ayrıca düşerek kırılma nedeniyle meydana gelen hasar ve kusurları kapsamaz. Yabancı cisimlere yansıyan dolaylı zararlar, garanti kapsamı dışındadır.
Garanti yükümlülüğü ancak, cihazın açılmamış halde kasa fişi veya faturasıyla (satış tarihi ve satıcı kaşesi) birlikte, tam ambalajlanmış şekilde ilgili servis istasyonuna gönderilmesi veya ilk 6 ay içinde satıcıya verilmesi durumunda geçerlidir.

Onarım servisi:
Garanti süresinin dolması veya garanti kapsamına girmeyen kusurlar halinde, onarım olanağı konusunda lütfen en yakın servis istasyonuna danışınız.

3 YIL ÜRETİCİ GARANTİSİ

TR

HU Eredeti kezelési útmutató

Kérjük, hogy a készülék használata előtt tanulmányozza át ezt a kezelési útmutatót. Csak a szakszerű kezelés garantálja a hosszú távú, megbízható és zavarmentes működést. Kívánjuk, hogy lelje örömét a hőlégfúvójának használatában.

Tudnivaló a dokumentummal kapcsolatban

Kérjük, olvassa el figyelmesen és őrizze meg.
- Szerzői jogvédelem alatt áll. Sokszorosítani, kivonatosan is, csak az engedélyünkkel szabad.
- A műszaki fejlődést célzó változtatások jogát fenntartjuk.

Biztonsági tudnivalók

Mielőtt használni kezdené a készüléket, olvassa el és fogadja meg az útmutatásokat. Ha nem fogadja meg a kezelési útmutatóban mondottakat, a készülék veszélyek forrásává válhat.

Elektromos szerszámok használatakor az áramütés, a sérülés- és tűzveszély elkerülése érdekében az alábbi alapvető biztonsági óvintézkedéseket kell meghozni. Ha a készülékkel nem bánnak körültekintően, tűz keletkezhet, vagy személyi sérülés következhet be.

Használatba vétel előtt ellenőrizze, hogy a készülék (a hálózati csatlakozóvezeték, ház, stb.) nem sérült-e meg, és ha megrongálódott, ne vegye használatba.
Felügyelet nélkül ne járassa a készüléket.
A gyermekeket szemmel kell tartani, nehogy játszhassanak a készülékkel.

Első használatba vétel

A készülék első használatakor némi füst jelenhet meg. A füstöt a kötőanyagok okozzák, amelyek az első használatkor a fűtés szigetelőfóliájából

Biztonsági tudnivalók

áradó meleg hatására kioldódnak. A füstkilépés ütemét tempóssá teheti, ha a készüléket a felfekvő felületére állítja. Első használatkor célszerű a munkahelyi környezetet alaposan átszellőztetni. A kilépő füst nem káros az egészségre!

Vegye figyelembe a környezeti hatásokat.

Elektromos szerszámokat soha ne tegyen ki esőnek. Elektromos szerszámokat ne használjon nedves állapotban, és nyirkos vagy nedves környezetben. Éghető anyagok közelében bánjon óvatosan a készülékekkel. Hosszabb ideig ne irányítsa a készüléket egy és ugyanazon helyre. Robbanásveszélyes légkörben ne használja a készüléket. A hő a takarásban lévő éghető anyagokhoz is eljuthat.

Védje magát az áramütéstől!

Kerülje el, hogy a teste földelt tárgyakkal, például csövekkel, fűtőtestekkel, tűzhelyekkel, hűtőszekrényekkel érintkezzen. Működésben lévő készüléket ne hagyjon felügyelet nélkül.

HU

Őrizze biztonságos helyen a szerszámait.

Használat után tegye a készüléket felfekvő felületével olyan helyre, ahol lehűlhet, majd becsomagolva rakja el. A nem használt szerszámokat száraz, zárt helyen kell őrizni, ahol nem férhetnek

hozzájuk gyermekek. A készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint korlátozott testi, szellemi vagy érzékelő képességekkel rendelkező, vagy a szükséges tapasztalat és tudás híján lévő személyek csak akkor használhatják, ha valaki felügyeli őket, vagy ismertették velük a készülék biztonságos használatát és megértették a benne rejlő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását nem szabad gyermekekre bízni, kivéve, ha felnőtt felügyeli őket.

A szerszámait ne terhelje túl.

Legjobban és legbiztonságosabban a megadott teljesítmény-tartományban tudnak dolgozni.
A szerszámot ne a kábelén lógatva vigye, és ne a kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót a dugaszolóaljzatból. Óvja a kábelt a hőtől, olajtól és éles szélektől.

Ügyeljen a mérgező gázokra és a gyulladásveszélyre.

Műanyagok, lakkok és hasonló anyagok megmunkálásakor mérgező gázok keletkezhetnek. Ügyeljen a tűz- és gyulladásveszélyre. Saját biztonsága érdekében csak a kezelési útmutatóban megadott, vagy a szerszám gyártója által ajánlott vagy megadott tartozékokat és kiegészítő eszközöket használja. A kezelési útmutatóban

vagy a katalógusban nem ajánlott szerszámok vagy tartozékok alkalmazása sérülésveszélyt jelenthet.

Javításokat csak elektromos szakember végezhet

Ez az elektromos szerszám megfelel a vonatkozó biztonsági rendelkezéseknek.
Javításokat csak elektromos szakember végezhet, ellenkező esetben az üzemeltetőt baleset érheti.
Amennyiben a készülék hálózati csatlakozóvezetéke megsérül, azt a gyártónak, a gyártó vevőszolgálatának, vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, hogy elkerülhetők legyenek a vele járó veszélyek.

A biztonsági útmutatásokat a készülék közelében őrizze.

HU

Biztonsága érdekében

A készülék a következő hő elleni védelemmel van felszerelve:

A hővédő biztosíték túlterhelés esetén kikapcsolja a teljes készüléket.

Ártalmatlanítás

Gondoskodjon az elektromos készülékek, a tartozékok és a csomagolás környezetbarát újra hasznosításáról.

Ne dobjon elektromos készülékeket a háztartási szemétbe!

Csak az EU-országok esetében:
Az elektromos és elektronikus berendezések hulAz elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak kezelésére vonatkozó hatályos európai irányelvek, és azok végrehajtásáról szóló nemzeti rendelkezések szerint a már nem használható elektromos készülékeket külön kell gyűjteni, és környezetbarát újrahasznosításukról gondoskodni.

A készülék leírása - üzembe helyezés

Kérjük figyelembe venni: a megmunkálandó felülettől való távolság a megmunkált anyagtól és a megmunkálás kívánt módjától függ. Előbb mindig próbálja ki, hogy mekkora légmennyiségre és hőmérsékletre van szükség! A tartozékként kapható, felhelyezhető fúvókákkal (ld. a tartozékok felsorolását a borítón) a forró levegő pontosan a kívánt pontra, vagy felületre irányítható.

A forró fúvókák cseréjekor legyen óvatos! Ha a hőlégfúvót álló helyzetben használja, ügyeljen arra, hogy a felület, amelyen állni fog, biztonságos, csúszásmentes és tiszta legyen.

A profilírozott hálózati csatlakozót dugja be egy közönséges 230-V-os védőérintkezős dugaszolóaljzatba, és a fokozatkapcsolóval kapcsolja be a készüléket.

A készüléket a fogantyújának hátoldalán található (2) fokozatkapcsolóval lehet be- és kikapcsolni. A légmennyiség és a hőmérséklet 2 fokozatban állítható be. Az 1. fokozatban 300 °C érhető el, 240 lit/perces légmennyiség mellett, a 2. fokozatban ez 500 °C 450 lit/ perc mellett. Ez a készülék kizárólag otthoni használatra készült.

A kiegészítőként felszerelhető fúvókák segítségével egy pontra, vagy egy bizonyos felületre irányíthatja a forró levegőt. A fúvókákat egyszerűen fel kell helyezni a kifúvócsőre.

Alkalmazások

Alakítás

- PVC- és polisztirol árucikkek kb. 300 °C-on végzendő alakítása.
- Akril- és plexiüveg árucikkek kb. 500 °C-on végzendő alakítása.
- HT csövek, PU csövek, rudak alakítása.
- Fatárgyak alakítása, azaz, alapos nedvesítése, adott alakra hozása és utána hőlevegős szárítása.

Lakk eltávolítása

- Régi, akár vastag olaj- és lakkfesték rétegek eltávolítása bútorokról, bútorlapokról, épületvázakról, ereszcsatornákról, korlátokról és ablakokról.
- Műanyag vakolatok eltávolítása hőlevegővel és spatulyával.

Szárítás

- Felhordott simítóanyagok és ragasztók gyors szárítása.
- Színárnyalat minták szárítása.
- Építési fugák szárítása szigetelő- vagy tömítőanyagok felszórása előtt.
- Kifugázott csempék szárítása.

Zsugorítás

- Zsugortömlők zsugorítása kábelezéskor.
- PVC-csövek rázsugorítása.
- Zsugortömlők rázsugorítása szerszámnyelekre, ruhaszárító oszlopokra, tartófogantyúkra.
- Kondenzátorok, akkumulátorok, sorozatkapcsok zsugorfóliázása.

Leolvasztás

- Eljegesedett lépcsőfokok leolvasztása.
- Ajtózárak, csomagtartó-fedelek vagy ajtók jégmentesítése az autón.

Fertőtlenítés

- 500 °C-os hőlevegővel a nyúlketrecek, galambdúcok, stb. gyorsan megtisztíthatók a baktériumoktól és élősködőktől.
- A hangyabolyok 500 °C-os levegővel hatékonyan elpusztíthatók.

Ragasztás és ragasztott kötések

- Nyomásérzékeny ragasztók aktiválása.
- Ragasztópontokkal biztosított csavarkötések oldása.
- PVC-matricák eltávolítása, pl. személy- és tehergépkocsikról.

A készülék elemei

① Kifúvócső
② Fokozatkapcsoló
③ Hálózati kábel
④ Állvány
⑤ Fogantyú
⑥ Levegő-beömlő nyílások
⑦ Készülékház

Műszaki adatok

Hálózati csatlakozás:	230 V, 50/60 Hz
Teljesítmény:	1400 W
Hőmérsékletek:	1. fokozat = kb. 300 °C 2. fokozat = kb. 500 °C
Légmennyiség:	1. fokozat = kb. 240 lit/perc 2. fokozat: kb. 450 lit/perc.
Tömeg:	550 g

CE Megfelelőségi nyilatkozat

(lásd az 161 oldalt)

HU

Gyári garancia

Ezt a terméket a STEINEL maximális gonddal gyártotta le, működését és biztonságát az érvényes előírások alapján vizsgálta be, majd szúrópróba szerűen ellenőrizte.
A STEINEL garanciát vállal a kifogástalan minőségre és működésre.
A garancia ideje 36 hónap, ill. 500 üzemóra, ami a vásárlás napján kezdődik. Minden olyan hiányosságot kiküszöbölünk, amely anyag- vagy gyártási hibákra vezethető vissza. A garancia teljesítésének módját mi választjuk meg: ez lehet a hiányos alkatrészek helyreállítása vagy kicserélése. A garancia nem vonatkozik a kopóalkatrészeken bekövetkező károkra, valamint az olyan károkra és hiányosságokra, amelyek a szakszerűtlen kezelés vagy karbantartás, vagy leéséskor keletkező törés miatt következnek be. Más tárgyakra következményként átterjedő károk a garanciából ki vannak zárva.

Garanciát csak akkor tudunk vállalni, ha a készüléket szétszereletlen állapotban szakszerűen becsomagolják, mellékelik (a vásárlás időpontjával és a kereskedő pecsétjével ellátott) pénztári bizonylatot vagy számlát, és elküldik az illetékes szerviznek, vagy az első 6 hónapban átadják a kereskedőnek.

Javító szolgálat:
A garanciaidő lejárta után, vagy a garancia hatálya alá nem tartozó hiányosságok esetén tudakolja meg az Önhöz legközelebb eső szervizünkben, hogy milyen lehetőségei vannak a helyreállításra.

3 ÉV GYÁRTÓI GARANCIA

CZ **Překlad originálního návodu k obsluze**

Před použitím se, prosím, seznamte s tímto návodem k použití. Pouze odborná manipulace zaručí dlouhý, spolehlivý a bezporuchový provoz. Přejeme vám, abyste byl s novou horkovzdušnou pistolí naprosto spokojen.

K tomuto dokumentu

Pozorně si jej přečtěte a uschovejte.
- Chráněno autorským právem. Dotisk, i částečný, jen s naším souhlasem.
- Změny, které slouží technickému pokroku, vyhrazeny.

Bezpečnostní pokyny

Tyto pokyny si přečtěte a řiďte se jimi ještě před použitím přístroje. Při nedodržování pokynů uvedených v návodu k použití se přístroj může stát potenciálním zdrojem nebezpečí.

Při používání elektrického nářadí je nutno dodržovat následující základní bezpečnostní opatření k ochraně před zasažením elektrickým proudem a před nebezpečím poranění a požáru. Nebudete-li s přístrojem opatrně zacházet, může dojít k požáru nebo poranění osob. Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda není přístroj poškozen (síťová přípojka, kryt, atd.), v případě poškození jej neuvádějte do provozu. Přístroj neprovozujte bez dozoru.
Děti by měly být pod dozorem, aby si nemohly s přístrojem hrát.

První uvedení do provozu.

Při prvním uvedení do provozu může docházet ke vzniku kouře. Kouř je způsoben pojivem, které se při prvním použití díky teplu uvolňuje z izolační fólie topného tělesa. Aby docházelo k postupnému unikání kouře, měl by být

Bezpečnostní pokyny

přístroj umístěn na odkládací plochu. Pracovní prostředí by mělo být při prvním použití dobře větrané. Unikající kouř není škodlivý!

Berte v úvahu vlivy okolního prostředí.

Elektrické nářadí neponechávejte na dešti. Nepoužívejte elektrické nářadí ve vlhkém stavu a ve vlhkém nebo mokrém prostředí. Obzvláště opatrně si počínejte při používání přístroje v blízkosti hořlavých materiálů. Přístroj nemá být namířen delší dobu na jedno a totéž místo. Přístroj nesmí být používán v atmosféře, ve které hrozí nebezpečí výbuchu. Teplo může být přivedeno k hořlavým materiálům, které jsou zakryty.

Chraňte se před zasažením elektrickým proudem.

Při práci zamezte kontaktu těla s uzemněnými součástmi, například s potrubím, topnými tělesy, sporáky či chladničkami. Přístroj nenechávejte běžet bez dozoru.

Ukládejte nářadí na bezpečném místě.

Po použití přístroj položte na stojánek a před uložením zpět do obalu jej nechejte vychladnout. Nepoužívané nářadí musí být uschováno v suché, uzavřené místnosti a mimo dosah dětí.
Tento přístroj může být používán dětmi od 8 let a osobami se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schop-

nostmi nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí jen tehdy, když jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.
Děti si nesmí s přístrojem hrát.
Čištění a údržbu nesmí děti provádět bez dozoru.

Nářadí nikdy nepřetěžujte.



V uvedeném výkonovém rozsahu budete pracovat účinněji a bezpečněji. Nepřenášejte nářadí za kabel a nepoužívejte jej k vytažení zástrčky kabelu z elektrické zásuvky. Chraňte kabel před horkem, olejem a ostrými hranami.

Dávejte pozor na jedovaté plyny a nebezpečí vznícení.



Při zpracování plastů, laků a obdobných materiálů může docházet ke vzniku jedovatých plynů. Věnujte pozornost nebezpečí vznícení a vzniku požáru. V zájmu vlastní bezpečnosti používejte pouze příslušenství a přídavná zařízení, která jsou uvedena v návodu k použití nebo jsou doporučena či uvedena výrobcem nářadí. Použití jiných pracovních nástrojů nebo součástí příslušenství, než které jsou doporučeny v návodu k použití nebo v katalogu, může mít za následek nebezpečí úrazu obsluhy.

Opravy svěřujte pouze kvalifikovanému elektromontérovi.



Toto elektrické nářadí odpovídá příslušným bezpečnostním ustanovením. Jeho opravy smí provádět pouze kvalifikovaní elektromontéři, v opačném případě může dojít k úrazu obsluhy.

Je-li připojovací kabel tohoto přístroje poškozený, musí být nahrazen výrobcem nebo jeho servisem či podobně kvalifikovanou osobou, aby bylo zabráněno ohrožení.

Tyto bezpečnostní pokyny dobře uschovejte u přístroje.

CZ

Pro vaši bezpečnost

Přístroj je vybaven následující tepelnou ochranou:

Tepelná pojistka při přetížení vypne celý přístroj.

Likvidace

Elektrická zařízení, příslušenství a obaly by měly být odvezeny k ekologickému opětovnému zhodnocení.



Nevyhazujte elektrická zařízení do domovního odpadu!

Jen pro země EU:
V souladu s platnou evropskou směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a jejím převedení do národního práva musí být nepoužitelná elektrická zařízení separována a odevzdána k ekologickému opětovnému zhodnocení.

Popis přístroje – uvedení do provozu

Prosím dodržujte: Vzdálenost od obráběného objektu se řídí podle materiálu a zamýšleného druhu obrábění. Pokud jde o množství vzduchu a teplotu, tak vždy nejdříve proveďte test! Pomocí nasouvatelných trysek, jenž jsou k dostání jako příslušenství (viz stranu s příslušenstvím v obálce), lze horký vzduch bodově nebo plošně regulovat.
Opatrně při vyměňování horkých trysek!
Budete-li horkovzdušnou pistoli používat jako stabilní přístroj, zajistěte její bezpečnou polohu bez nebezpečí skluzu a čistý podklad.

Obrysovou síťovou zástrčku zasuňte do normální zásuvky s ochrannými kontakty 230 V a přístroj zapněte přepínačem výkonových stupňů.

Přístroj se zapíná a vypíná přepínačem výkonových stupňů (2) na zadní straně rukojeti. Množství vzduchu a teplotu lze nastavovat ve 2 stupních. Na stupni 1 je dosaženo 300 °C při množství vzduchu 240 l/min, na stupni 2 to je 500 °C při 450 l/min. Tento přístroj je určen výhradně jen k domácímu použití.

S dodatečnými nasouvatelnými tryskami můžete horký vzduch regulovat bodově nebo plošně, trysky jednoduše nasunete na vyfukovací trubku.

Použití

Tvarování

- Tvarování výrobků z PVC a polystyrenu při teplotě asi 300 °C.
- Tvarování akrylátového skla a plexiskla při teplotě asi 500 °C.
- Tvarování trubek HT, trubek PU, tyčí.
- Tvarování dřeva, tzn., pořádně je namočit, vytvarovat a pak vysušit horkým vzduchem.

Odstraňování starých laků

- Odstraňování starých, i tlustých olejových a lakových nátěrů z nábytku, panelů, přihradových stojanů, střešních okapů, zábradlí a oken.
- Syntetické omítky odstraníte horkým vzduchem a škrabkou.

Sušení

- Rychlé prosychání nanesených nátěrových tmelů a lepidel.
- Sušení barevných vzorků.
- Sušení stavebních spár před nastříkáním izolačních nebo těsnicích materiálů.
- Sušení vyspárovaných dlaždic.

Spojování

- Nasazování smršťovacích bužírek u kabeláže.
- Spojování trubek PVC za tepla
- Nasazování smršťovacích bužírek na rukojeti nástrojů, sloupky sušáku prádla, rukojeti.
- Nasazování kondenzátorů, baterií, svítidlových svorkovnic.

Rozmrazování

- Rozmrazování zledovatělých schodů.
- Rozmrazování zámků dveří, vik zavazadlového prostoru nebo dveří automobilů.

Dezinfekce

- Horkým vzduchem o teplotě 500 °C můžete rychle odstranit bakterie a hmyz z králíkáren, holubníků atd.
- Při teplotě 500 °C můžete účinně likvidovat mraveniště.

Lepení a lepené spoje

- Aktivace adhezivních lepidel.
- Uvolnění šroubových spojů zajištěných lepidlem.
- Odstraňování nálepek PVC, např. z osobních a nákladních automobilů.

Součásti přístroje

① Vyfukovací trubka
② Přepínač výkonových stupňů
③ Síťový kabel
④ Stojan
⑤ Rukojeť
⑥ Vstupní otvory vzduchu
⑦ Těleso

Technické parametry

Připojení k elektrické síti:	230 V, 50/60 Hz
Výkon:	1 400 W
Teploty:	stupeň 1 = asi 300 °C stupeň 2 = asi 500 °C
Množství vzduchu:	stupeň 1 = asi 240 l/min stupeň 2 = asi 450 l/min
Hmotnost:	550 g

CE Prohlášení o shodě

(viz stranu 161)

Záruka výrobce

Tento výrobek firmy STEINEL je vyráběn s maximální pozorností věnovanou jeho funkčnosti a bezpečnosti, které byly vyzkoušeny podle platných předpisů, přičemž se výrobek rovněž podrobil namátkové výstupní kontrole. Firma STEINEL přebírá záruku za bezvadné provedení a funkčnost.
Záruční doba činí 36 měsíců, resp. 500 provozních hodin a začíná dnem prodeje výrobku spotřebiteli. Odstraněny vám budou výrobní vady a závady zapříčiněné vadným materiálem, přičemž záruka spočívá v opravě nebo výměně vadných dílů dle našeho výběru. Záruka se nevztahuje na škody na dílech podléhajících opotřebení a na škody a vady zapříčiněné nesprávným zacházením nebo údržbou anebo rozbitím způsobeným pádem. Uplatňování dalších nároků následných škod na cizích věcech je vyloučeno.

Záruka bude uznána jen tehdy, bude-li nedemontovaný přístroj dobře zabalen, přiložena pokladní stvrzenka nebo faktura (datum prodeje a razítko prodejny), poslán na adresu příslušného servisu nebo během prvních 6 měsíců předán prodejně.

Servisní opravny:
Po uplynutí záruční doby nebo v případě závad bez nároku na záruku se ve vašem nejbližším servisu zeptejte na možnost opravy.

3 LETÁ ZÁRUKA VÝROBCE

SK **Preklad originálneho návodu na obsluhu**

Pred použitím sa oboznámte s týmto návodom na obsluhu. Iba odborná manipulácia totiž zabezpečí dlhú, spoľahlivú a bezporuchovú prevádzku. Želáme vám veľa spokojnosti s vašou teplovzdušnou pištoľou.

O tomto dokumente

Pozorne si ho prečítajte a odložte.
- Chránené autorskými právami. Dotlač, aj keď iba v skrátenej verzii, je povolená iba s naším súhlasom.
- Vyhradzujeme si právo na zmeny slúžiace technickému pokroku.

Bezpečnostné pokyny

Pred použitím prístroja si prečítajte a dodržiavajte tieto pokyny. Pri nedodržiavaní návodu na obsluhu môže prístroj predstavovať zdroj nebezpečenstva.

Pri používaní elektrického náradia sa musia dodržiavať nasledujúce základné bezpečnostné opatrenia na ochranu proti zásahu elektrickým prúdom, nebezpečenstvu zranenia a vzniku požiaru. Ak sa s prístrojom nebude zaobchádzať opatrne, môže vzniknúť požiar alebo sa môžu zraniť osoby. Pred uvedením do prevádzky skontrolujte prípadné poškodenia prístroja (sieťové vedenie, kryt prístroja atď.) a v prípade poškodenia prístroj neuvádzajte do prevádzky. Nenechávajte prístroj bežať bez dozoru. Deti by mali byť pod dozorom, aby ste zabezpečili, že sa nebudú hrať s prístrojom.

Prvé uvedenie do prevádzky

Pri prvom použití môže dôjsť k miernemu dymeniu. Dym vzniká zo spojovacích látok, ktoré sa pri prvom použití pôsobením tepla uvoľňujú z izolačnej fólie ohrevu. Aby ste zabezpečili plynulé odvetranie dymu, odložte prístroj na odstavnú plochu. Pracovisko by malo byť pri prvom použití dobre vetrané. Dymenie nie je škodlivé!

Bezpečnostné pokyny

Zohľadnite vplyvy prostredia.

Elektrické náradie nevystavujte dažďu. Nepoužívajte elektrické náradie vo vlhkom stave a ani vo vlhkom alebo mokrom prostredí. Pozor pri používaní prístrojov v blízkosti horľavých materiálov. Nemierte ním po dlhšiu dobu na jedno a to isté miesto. Nepoužívajte vo výbušnej atmosfére. Teplo sa môže odviesť k horľavým materiálom, ktoré sú skryté.

Chráňte sa pred zásahom elektrickým prúdom.

Zabráňte telesnému kontaktu s uzemnenými dielmi, napríklad potrubiami, výhrevnými telesami, sporákmi, chladničkami. Prístroj nenechávajte bez dozoru, pokiaľ je v prevádzke.

Nástroje skladujte bezpečne.

Prístroj po použití postavte na odkladaciu plochu a pred odložením ho nechajte vychladnúť. Nepoužívané náradie sa musí skladovať v suchých, uzatvorených miestnostiach a mimo dosahu detí. Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo

SK

mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami, pokiaľ budú pod stálym dozorom alebo budú poučené o bezpečnom používaní prístroja, a ktoré z tohto poučenia pochopia prípadné nebezpečné dôsledky.
Deti sa s prístrojom nesmú hrať.
Čistenie a údržba nesmú byť vykonávané deťmi bez dozoru.

Nepreťažujte náradie.

V určenom rozsahu výkonu budete pracovať bezpečnejšie a lepšie. Nikdy nenoste náradie zavesené za elektrický kábel ani zaň neťahajte, aby ste vytiahli zástrčku zo zásuvky. Kábel chráňte pred teplom, olejom a ostrými hranami.

Dbajte na jedovaté plyny a riziko vznietenia.

Pri spracovávaní umelých hmôt, lakov a podobných materiálov sa môžu uvoľňovať jedovaté plyny. Dbajte na nebezpečenstvo vzniku požiaru a zapálenia. Pre svoju vlastnú bezpečnosť používajte len príslušenstvo a prídavné prístroje, ktoré sú uvedené v návode na obsluhu alebo sú odporúčané či uvádzané výrobcom prístroja. Použitie iných aplikačných prístrojov alebo príslušenstva, ako sú uvedené v návode na obsluhu alebo v katalógu, môže pre vás predstavovať osobné nebezpečenstvo úrazu.

Opravy smie vykonávať len elektrikár

Toto elektrické náradie zodpovedá príslušným bezpečnostným predpisom.
Opravy smie vykonávať len elektrikár, v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu prevádzkovateľa.
Keď sa poškodí sieťové vedenie tohto prístroja, musí sa vymeniť výrobcom alebo jeho zákazníckou službou, alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Tieto bezpečnostné pokyny uchovávajte v blízkosti prístroja.

SK

Pre vašu bezpečnosť

Prístroj je vybavený nasledujúcou tepelnou ochranou:

Teplotná poistka pri preťažení prístroj úplne vypne.

Zneškodnenie

Elektrické zariadenia, príslušenstvo a obaly odovzdajte na ekologickú recykláciu.

Elektrické zariadenia nevyhadzuje do komunálneho odpadu!

Iba pre krajiny EÚ:
Podľa platnej európskej smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej implementácie do národnej legislatívy sa musia nepoužívané elektrické a elektronické zariadenia zbierať separovane a odovzdať na ekologickú recykláciu.

Popis prístroja – uvedenie do prevádzky

Upozornenie: Odstup k objektu určenému na spracovanie závisí od druhu materiálu a zvoleného spôsobu spracovania. Najskôr vždy urobte test na určenie množstva vzduchu a správnej teploty! Pomocou nasúvacích trysiek, ktoré sú k dispozícii ako príslušenstvo (pozri stranu o príslušenstve na obale), je možné horúci vzduch presne smerovať buď bodovo alebo plošne.
Pozor pri výmene horúcich trysiek! Keď používate teplovzdušnú pištoľ ako stacionárny prístroj, dbajte na bezpečné protišmykové postavenie prístroja a čistý podklad.

Pripojte kontúrovú sieťovú koncovku na štandardnú elektrickú zásuvku 230 V s ochranným kontaktom a pomocou stupňového spínača prístroj zapnite.

Prístroj sa zapína a vypína pomocou stupňového spínača (2) na zadnej strane rukoväti. Množstvo vzduchu a teplota sa môžu nastaviť v 2 stupňoch. Na stupni 1 sa dosahuje teplota 300 °C pri množstve vzduchu 240 l/min., na stupni 2 je to 500 °C pri 450 l/min. Tento prístroj je určený výlučne na použitie v domácnosti.

Pomocou dodatočne nasaditeľných trysiek môžete usmerňovať horúci vzduch presne na bod alebo plochu, trysky sa nasadia jednoducho na výfukovú trubicu.

Druhy použitia

Tvarovanie

- Tvarovanie výrobkov z PVC a polystyrénu pri teplote cca 300 °C.
- Tvarovanie akrylového skla a plexiskla pri cca 500 °C.
- Tvarovanie HT rúr, PU rúr, tyčí.
- Tvarovanie drevených trámov, t. j. dobre ich navlhčite, umiestnite do formy a potom vysušte horúcim vzduchom.

Odstránenie laku

- Odstránenie starých, aj hrubých olejových náterov a lakových náterov z nábytku, obložení, stojanov z priečkových nosníkov, strešných rýn, zábradlí a okien.
- Plastové omietky odstráňte pomocou horúceho vzduchu a špachtle.

Sušenie

- Rýchle presušenie nanesených tmelov a lepidiel.
- Vysušenie vzoriek farebných odtieňov.
- Vysušenie stavebných škár pred zastriekaním izolačnými alebo tesniacimi materiálmi.
- Vysušenie vyškárovaných dlaždíc.

Zmršťovanie

- Zmršťovanie zmršťovacích hadíc pri kabeláži.
- Nasadzovanie potrubí z PVC za tepla.
- Nasadzovanie zmršťovacích hadíc za tepla na držadlá náradia, stĺpiky sušiaka na bielizeň, rukoväti.
- Zmršťovanie kondenzátorov, batérií, lustrových svoriek.

Rozmrazovanie

- Rozmrazovanie zľadovatelých schodov.
- Rozmrazovanie dverových zámkov, kapoty kufra alebo dverí na aute.

Dezinfikovanie

- Pomocou horúceho vzduchu s teplotou 500 °C rýchlo zbavte baktérií a škodlivého hmyzu klietky pre králiky, holubníky atď.
- Mraveniská sa môžu účinne likvidovať pri teplote 500 °C.

Lepenie a lepené spoje

- Aktivovanie tlakových lepidiel.
- Rozpájanie skrutkových spojov zabezpečených lepenými bodmi.
- Uvoľňovanie nálepiek z PVC, napríklad na osobných a nákladných vozidlách.

Prvky prístroja

① Výfuková rúrka
② Stupňový spínač
③ Sieťový kábel
④ Stojan
⑤ Rukoväť
⑥ Otvory na prívod vzduchu
⑦ Kryt

Technické údaje

Sieťová prípojka:	230 V, 50/60 Hz
Výkon:	1400 W
Teploty:	Stupeň 1 = cca 300 °C Stupeň 2 = cca 500 °C
Množstvo vzduchu:	Stupeň 1 = cca 240 l/min Stupeň 2 = cca 450 l/min
Hmotnosť:	550 g

CE Vyhlásenie o zhode

(pozri stranu 161)

Záruka výrobcu

Tento výrobok STEINEL je vyrobený s najvyššou starostlivosťou, skontrolovaný z hľadiska funkčnosti a bezpečnosti podľa platných predpisov a následne podrobený náhodnej kontrole. Spoločnosť STEINEL preberá záruku za bezchybný stav a funkčnosť.
Záručná doba je 36 mesiacov, resp. 500 prevádzkových hodín, a začína plynúť dňom predaja zákazníkovi. Odstránime nedostatky, ktoré vyplývajú z chyby materiálu alebo výrobnej chyby, záručné plnenie sa uskutočňuje opravou alebo výmenou chybných dielov podľa nášho uváženia. Záručné plnenie sa nevzťahuje na poškodenie opotrebovávaných dielov, na škody a nedostatky, ktoré vznikli nesprávnym používaním alebo údržbou, ako ani na poškodenie v dôsledku pádu prístroja. Ďalšie následné škody na cudzích predmetoch sú zo záruky vylúčené.
Záruka je platná len vtedy, ak sa nerozobraný prístroj spolu s pokladničným dokladom alebo faktúrou (dátum kúpy a pečiatka predajcu) zašle dôkladne zabalený do príslušnej servisnej stanice alebo sa počas prvých 6 mesiacov odovzdá predajcovi.

Servis pre opravy:
Po uplynutí záručnej doby alebo v prípade chýb, na ktoré sa nevzťahuje záruka, sa o možnosti opravy informujte na najbližšej servisnej stanici.

3 ROKY ZÁRUKA VÝROBCU

PL **Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi**

Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Tylko prawidłowe posługiwanie się urządzeniem zapewnia długoletnią, niezawodną i bezusterkową eksploatację. Życzymy Państwu wiele radości z użytkowania nowej opalarki.

Informacje o tym dokumencie

Zapoznać się dokładnie i zostawić do przechowania.

- Dokument chroniony prawem autorskim. Przedruk, także w częściach, wyłącznie po uzyskaniu naszej zgody.
- Zmiany, wynikające z postępu technicznego, zastrzeżone.

Zasady bezpieczeństwa

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy przeczytać poniższe wskazówki i ich przestrzegać. W przypadku nieprzestrzegania instrukcji obsługi, urządzenie może stać się źródłem zagrożeń.

Podczas używania elektronarzędzi należy przestrzegać następujących, podstawowych zasad bezpieczeństwa pracy, aby wykluczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, obrażeń oraz pożaru. Jeżeli urządzenie nie będzie obsługiwane w sposób staranny, to może dojść do pożaru lub obrażeń ciała. Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić je pod kątem ewentualnych uszkodzeń (przewód zasilający, obudowę itp.). Nie wolno uruchamiać uszkodzonego urządzenia.
Nie pozostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru.
Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

Zasady bezpieczeństwa

Pierwsze uruchomienie

Przy pierwszym uruchomieniu może pojawić się trochę dymu. Dym pochodzi ze środków wiążących, które uwalniają się przy pierwszym użyciu na skutek ciepła folii izolacyjnej ogrzewania. Aby zapewnić szybkie wydostanie się dymu, należy odłożyć urządzenie na podstawkę. Przy pierwszym użyciu należy zadbać o odpowiednią wentylację miejsca pracy. Uwalniający się dym jest nieszkodliwy!

Uwzględnić wpływy otoczenia.



Nie zostawiać elektronarzędzi na deszczu.
Nie używać wilgotnych elektronarzędzi ani nie pracować w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
Zachować ostrożność podczas używania urządzeń w pobliżu palnych materiałów. Nie kierować urządzenia przez dłuższy czas w to samo miejsce.
Nie stosować w przypadku występowania wybuchowej atmosfery. Ciepło może zostać skierowane na materiały palne, które są zakryte i niewidoczne.

Zachować ostrożność przed porażeniem prądem elektrycznym.



Nie dotykać ciałem uziemionych elementów, np. rur, kaloryferów, kuchenek, lodówek. Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.

Przechowywać narzędzia w bezpieczny sposób.



Po użyciu odłożyć urządzenie na podstawkę i zostawić do wystygnięcia, a dopiero potem zapakować. Nieużywane narzędzia przechowywać w suchym, zamykanym na klucz i niedostępnym dla dzieci pomieszczeniu. Urządzenie może być użytkowane przez dzieci, które ukończyły 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo o ograniczonej wiedzy i doświadczeniu tylko wtedy, gdy pracują one pod nadzorem lub zostały przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.

Urządzenie nie jest zabawką dla dzieci. Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Nie przeciążać narzędzi.



Najbezpieczniej i najlepiej pracuje się w podanym zakresie mocy.
Nie nosić urządzenia, trzymając je za kabel, ani nie używać go w celu wyciągnięcia wtyczki z gniazda. Chronić kabel przed wysoką temperaturą, olejami i ostrymi krawędziami.

Zwracać uwagę na trujące gazy i niebezpieczeństwo zapłonu.



Podczas obróbki tworzyw sztucznych, lakierów

i podobnych materiałów może dojść do wydzielania trujących gazów. Należy zwrócić uwagę na niebezpieczeństwo pożaru i zapłonu. Dla własnego bezpieczeństwa należy używać tylko wyposażenia dodatkowego i przystawek podanych w niniejszej instrukcji obsługi lub zalecanych bądź podanych przez producenta narzędzia. Używanie innych — niż podane w instrukcji obsługi lub w katalogu — przystawek lub wyposażenia dodatkowego może oznaczać dla użytkownika niebezpieczeństwo wypadku.

Naprawy mogą być wykonywane tylko przez wyspecjalizowanego elektryka.



Opisywane elektronarzędzie jest zgodne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa.
Naprawy może wykonywać tylko uprawniony elektryk, w przeciwnym razie użytkownik jest zagrożony wypadkiem.
W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego urządzenia należy go wymienić u producenta lub w serwisie producenta, bądź też u osoby o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.

Starannie przechowywać zasady bezpieczeństwa w pobliżu urządzenia.

PL

Utylizacja

Urządzenia elektryczne, akcesoria i opakowania należy oddać do recyklingu przyjaznego środowisku.



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz z odpadami z gospodarstw domowych!

Tylko dla krajów UE:
Zgodnie z obowiązującymi dyrektywami europejskimi w sprawie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz ich wdrażaniu do prawa krajowego nienadające się do użytkowania urządzenia elektryczne należy odbierać osobno i poddawać recyklingowi w sposób przyjazny środowisku.

Dla własnego bezpieczeństwa

Urządzenie jest wyposażone w bezpiecznik termiczny:

Bezpiecznik termiczny całkowicie wyłącza urządzenie w razie przegrzania.

Opis urządzenia — uruchomienie

Uwaga: Odległość od obrabianych przedmiotów zależy od materiału i przewidywanego rodzaju obróbki. Zawsze należy najpierw wykonać próbę pod kątem wydatku powietrza i temperatury! Za pomocą dodatkowych nasadzanych dysz (do nabycia jako osprzęt) można kierować gorące powietrze dokładnie punktowo lub na powierzchnię (patrz strona z osprzętem na okładce).
Zachować ostrożność przy wymianie gorących dysz! W przypadku używania opalarki jako urządzenia stojącego należy zwrócić uwagę na czyste podłoże i stabilne ustawienie, uniemożliwiające poślizg.

Wtyczkę sieciową podłączyć do normalnego gniazdka 230 V z wtykiem ochronnym i włączyć urządzenie za pomocą przełącznika stopniowego.

Urządzenie można włączyć i wyłączyć za pomocą przełącznika stopniowego (2) umieszczonego na odwrocie rękojeści. Wydatek powietrza i temperaturę można ustawiać dwustopniowo. Przełącznik ustawiony w położeniu 1 oznacza temperaturę 300°C oraz wydatek powietrza 240 l/min, a położenie 2 oznacza temperaturę 500°C i wydatek powietrza 450 l/min. Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

Za pomocą dodatkowych, nakładanych dysz można kierować gorące powietrze dokładnie punktowo lub na powierzchnię. Dysze nasadza się na rurę wylotową.

Przykłady zastosowań

Formowanie

- Formowanie artykułów z PCW i polistyrenu w temperaturze ok. 300°C.
- Formowanie szkła akrylowego i szkła organicznego (pleksiglas) w temperaturze ok. 500°C.
- Formowanie rur HT, PU i prętów.
- Formowanie drewna, tzn. dobrze namoczyć, nadać kształt i następnie wysuszyć za pomocą gorącego powietrza.

Usuwanie lakierów

- Usuwanie starych, także grubych warstw farb olejnych i lakierów z mebli, paneli, słupów ścian szkieletowych, rynien dachowych, balustrad i okien.
- Usuwanie tynków z tworzyw sztucznych za pomocą gorącego powietrza i szpachelki.

Suszenie

- Szybkie suszenie położonych mas szpachlowych i klejów.
- Suszenie próbek odcieni farb.
- Suszenie spoin budowlanych przed spryskaniem materiałem tłumiącym lub uszczelniającym.
- Suszenie wyfugowanych płytek.

Obkurczanie

- Obkurczanie węży termokurczliwych podczas okablowania.
- Obkurczanie rur PCW.
- Obkurczanie węży termokurczliwych na chwytach narzędziowych, słupkach na linki, uchwytach.
- Obkurczanie kondensatorów, baterii, łączników świecznikowych.

Rozmrażanie

- Rozmrażanie oblodzonych stopni schodów.
- Rozmrażanie zamków drzwiowych, klap bagażnikowych lub drzwi w samochodzie.

Dezynfekowanie

- Za pomocą gorącego powietrza o temperaturze 500°C można szybko pozbyć się bakterii i robactwa w klatkach dla królików, gołębnikach itp.
- Za pomocą temperatury 500°C można skutecznie niszczyć mrowiska.

Klejenie i połączenia klejone

- Aktywowanie klejów ciągliwych.
- Luzowanie połączeń śrubowych zabezpieczonych klejem.
- Usuwanie naklejek PCW, np. z samochodów osobowych i ciężarowych.

PL

Części urządzenia

① Rura wylotowa
② Przełącznik stopniowy
③ Przewód zasilający
④ Podstawka
⑤ Rękojeść
⑥ Otwory wlotu powietrza
⑦ Obudowa

Dane techniczne

Zasilanie sieciowe:	230 V, 50/60 Hz
Moc:	1400 W
Temperatury:	stopień 1 = ok. 300 °C stopień 2 = ok. 500 °C
Ilość powietrza:	Stopień 1: ok. 240 l/min Stopień 2: ok. 450 l/min
Masa:	550 g

CE Deklaracja zgodności z normami

(patrz strona 161)

Gwarancja producenta

Opisywany produkt STEINEL został wyprodukowany z dużą starannością. Prawidłowe działanie i bezpieczeństwo użytkowania potwierdzają przeprowadzane losowo kontrole jakości oraz zgodność z obowiązującymi przepisami. Firma STEINEL udziela gwarancji na prawidłową jakość i działanie.
Okres gwarancji wynosi 36 miesięcy lub 500 roboczogodzin i rozpoczyna się z dniem sprzedaży użytkownikowi. W ramach gwarancji usuwamy braki wynikłe z wad materiałowych lub wykonawczych, świadczenie gwarancyjne nastąpi według naszej decyzji przez naprawę lub wymianę wadliwych części. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń części ulegających zużyciu eksploatacyjnemu, uszkodzeń i usterek spowodowanych przez nieprawidłową obsługę lub konserwację, a także uszkodzeń spowodowanych upadkiem urządzenia. Gwarancja nie obejmuje odpowiedzialności za szkody wtórne powstałe na przedmiotach trzecich.

Gwarancja jest udzielana tylko wtedy, gdy prawidłowo zapakowane urządzenie (nierozłożone na części) zostanie odesłane wraz z paragonem lub rachunkiem zakupu (opatrzonym datą zakupu i pieczęcią sklepu) do właściwego punktu serwisowego.

Serwis naprawczy:
Po upływie okresu gwarancji lub w razie usterek nieobjętych gwarancją informacji o możliwości naprawy udziela najbliższy punkt serwisowy.

3 LATA GWARANCJI PRODUCENTA

RO Instrucțiuni de utilizare originale

Vă rugăm ca înainte de folosire să vă familiarizați cu aceste instrucțiuni de utilizare. Pentru că numai o utilizare corectă asigură o funcționare îndelungată, sigură și fără defecțiuni. Vă dorim să vă bucurați de noul dumneavoastră pistol cu aer cald.

Despre acest document

Vă rugăm să citiți cu atenție documentul și să-l păstrați.
- Protejat prin Legea drepturilor de autor. Reproducerea, inclusiv în extras, este permisă numai cu aprobarea noastră.
- Ne rezervăm dreptul de a face modificări care servesc progresului tehnic.

Instrucțiuni de siguranță

Înainte de utilizarea aparatului citiți și țineți cont de aceste instrucțiuni. Dacă nu se respectă instrucțiunile de utilizare, aparatul poate deveni periculos.
Când utilizați aparate electrice trebuie să respectați următoarele măsuri fundamentale de siguranță, pentru protecția împotriva electrocutării, a accidentărilor și a incendiilor. Dacă aparatul nu este manipulat cu atenție, este posibilă izbucnirea unui incendiu sau accidentarea persoanelor.
Înainte de punerea în funcțiune a aparatului verificați dacă nu prezintă eventuale defecte (instalația de conectare la rețea, carcasa, etc.) și nu puneți aparatul în funcțiune în aceste cazuri.
Nu lăsați aparatul nesupravegheat.
Supravegheați copiii pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

Prima punere în funcțiune.
La prima utilizare este posibilă o ușoară degajare de fum. Fumul apare din cauza lianților care se degajă la prima utilizare din folia izolatoare a dispozitivu-

RO

lui de încălzire, în urma acțiunii căldurii. Pentru a evacua rapid fumul, aparatul trebuie așezat în suport. La prima utilizare, spațiul de lucru trebuie să fie bine ventilat. Degajarea de fum nu este dăunătoare!

Țineți seama de influențele mediului înconjurător.

Nu expuneți aparatele electrice la ploaie. Nu utilizați aparatele electrice dacă sunt ude sau în mediu umed. Atenție la folosirea aparatelor în apropierea materialelor inflamabile. Nu le îndreptați timp îndelungat spre unul și același loc. Nu le utilizați în prezența unei atmosfere explozibile. Căldura poate fi transmisă către materialele inflamabile și în cazul în care acestea nu sunt vizibile.

Protejați-vă împotriva electrocutării.

Evitați să atingeți obiecte legate la pământ, ca de ex. țevi, calorifere, sobe, frigidere. Nu lăsați aparatul nesupravegheat, cât timp este în funcțiune.

Păstrați uneltele în siguranță.

După folosire, așezați aparatul pe suport și lăsați-l să se răcească, înainte de a-l strânge. Aparatele care nu se folosesc trebuie păstrate în locuri uscate, încuiate și neaccesibile copiilor. Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani și de persoane cu capacități psihice, senzoriale sau mentale limitate ori cu experiență și pricepere redusă, cu condiția să fie supravegheați/supravegheate sau să fi fost instruiți/instruite cu privire la utilizarea sigură a aparatului și să înțeleagă pericolele legate de folosirea acestuia.

Copiilor le este interzis să se joace cu aparatul. Curățarea și lucrările de întreținere care sunt responsabilitatea utilizatorului nu se vor executa de către copii nesupravegheați.

Nu suprasolicitați uneltele.

Acestea funcționează mai bine și mai sigur în intervalul de putere indicat. Nu transportați aparatul ținându-l de cablu și nu utilizați cablul pentru a scoate ștecherul din priză. Protejați cablul de căldură, ulei și muchii ascuțite.

Aveți grijă la gazele toxice și la pericolul de aprindere.

La prelucrarea materialelor sintetice, a lacurilor și a altor materiale similare pot apărea gaze toxice. Atenție la pericolul de incendiu și de combustie. Pentru propria siguranță utilizați numai accesorii și aparate suplimentare care sunt indicate în instrucțiunile de utilizare sau sunt recomandate ori indicate de producătorul aparatului. Utilizarea altor unelte suplimentare sau accesorii decât a celor recomandate în instrucțiunile de utilizare ori în catalog poate semnifica un pericol de rănire pentru dumneavoastră.

RO

Instrucțiuni de siguranță

Reparațiile se vor face numai de către un specialist electrician.

Acest aparat electric respectă prevederile de siguranță aplicabile.
Reparațiile nu pot fi făcute decât de către un electrician specialist, în caz contrar pot surveni accidentări ale utilizatorului.

Când se deteriorează cablul de alimentare la rețea, acesta va fi înlocuit de producător, de serviciul său pentru clienți sau de către o persoană similar calificată, pentru a evita accidentele.

Păstrați bine aceste instrucțiuni de siguranță alături de aparat.

Pentru siguranța dvs.

Aparatul este echipat cu următoarea protecție termică:

Siguranța termică oprește complet aparatul în caz de suprasarcină.

Eliminare ca deșeu

Aparatele electrice, accesoriile și ambalajele trebuie să facă obiectul unei reciclări ecologice.

Nu aruncați aparatele electrice la gunoiul menajer!

Numai pentru țările UE:
În conformitate cu directiva europeană privind eliminarea deșeurilor electrice și electronice în vigoare și transpunerii ei în legislația națională, aparatele electrice care nu mai pot fi utilizate trebuie să fie colectate separat și să facă obiectul unei reciclări ecologice.

Descrierea aparatului - punerea în funcțiune

Vă rugăm să aveți în vedere: Distanța față de obiectul care se prelucrează depinde de material și de modul de prelucrare prevăzut. Efectuați întotdeauna un test legat de debitul de aer și temperatură! Cu duzele atașabile disponibile ca accesorii (a se vedea pagina de accesorii de pe copertă) aerul fierbinte se poate dirija cu mare precizie asupra unui punct sau a unei suprafețe.
Procedați cu atenție atunci când schimbați duzele fierbinți! Când utilizați pistolul cu aer cald ca aparat fix, acordați atenție poziției sigure, stabile la alunecare și suportului curat.

Introduceți ștecherul de alimentare într-o priză Schuko normală de 230 V și porniți aparatul de la comutatorul în trepte.

Aparatul se activează și dezactivează de la comutatorul în trepte (2) de pe partea posterioară a mânerului. Debitul de aer și temperatura se pot regla în 2 trepte. Pe treapta 1 se ating 300 °C la un debit de aer de 240 l/min, pe treapta a 2-a se ating 500 °C la un debit de 450 l/min. Acest aparat este conceput exclusiv pentru uz casnic.

Cu duzele atașabile puteți dirija aerul fierbinte cu mare precizie asupra unui punct sau a unei suprafețe; duzele se introduc pur și simplu pe tubul de evacuare.

Utilizări

Modelare
- Modelarea articolelor din PVC și polistiren la cca. 300 °C.
- Modelarea sticlei acrilice și plexiglas-ului la cca. 500 °C.
- Modelarea tuburilor pentru temperaturi înalte, a tuburilor de poliuretan și a barelor.
- Modelarea lemnelor, prin umezire puternică, punere în formă și uscare cu aer fierbinte.

Îndepărtarea lacurilor
- Îndepărtarea vopselelor vechi pe bază de ulei și a lacurilor de pe mobile, panouri, stâlpi, jgheaburi de acoperiș, balustrade și ferestre.
- Îndepărtarea tencuielilor sintetice cu aer fierbinte și șpaclu.

Uscare
- Uscarea rapidă a materialului de șpăcluit și a adezivilor aplicați.
- Uscarea probelor de vopsea.
- Uscarea rosturilor de construcție înainte de pulverizarea materialelor de izolare și etanșeizare.
- Uscarea gresiei și faianței după rostuire.

Contractare
- Contractarea furtunurilor contractabile la cablare.
- Contractarea țevilor din PVC.
- Contractarea furtunurilor contractabile pe mânere de scule, stâlpi pentru frânghii de rufe, mânere de susținere.
- Acoperirea cu film contractabil a condensatorilor, bateriilor și a izolatorilor din porțelan.

Dezghețare
- Dezghețarea treptelor înghețate.
- Dezghețarea broaștelor de ușă, a capotelor de portbagaj sau a ușilor de autovehicule.

Dezinfectare
- Adăposturile pentru iepuri, porumbei etc. se pot curăța cu ușurință de bacterii și insecte, folosind un jet de aer fierbinte de 500 °C.
- Mușuroaiele de furnici pot fi combătute eficient la 500 °C.

Lipire și îmbinări prin lipire
- Activarea soluțiilor adezive autocolante.
- Desfacerea îmbinărilor cu șuruburi asigurate cu puncte de adeziv.
- Desfacerea adezivilor pentru PVC, de ex. la autoturisme și autocamioane.

RO

Elementele aparatului

① Tub de evacuare
② Comutator în trepte
③ Cablu de alimentare
④ Suport
⑤ Mâner
⑥ Orificii de admisie aer
⑦ Carcasă

Date tehnice

Alimentare de la rețea:	230V, 50/60 Hz
Putere:	1400 waţi
Temperaturi:	Treapta 1 = cca. 300 °C Treapta 2 = cca. 500 °C
Debit de aer:	Treapta 1 = cca. 240 l/min Treapta 2 = cca. 450 l/min
Greutate:	550 g

CE Declarație de conformitate

(vezi pagina 161)

Garanția de producător

Acest produs STEINEL a fost fabricat cu maximă atenție, verificat din punctul de vedere al funcționării și al siguranței în conformitate cu normele în vigoare și ulterior supus unor verificări prin sondaj. Steinel garantează construcția și funcționarea ireproșabilă a acestui produs.
Termenul de garanție este de 36 de luni, respectiv 500 de ore de funcționare și începe de la data vânzării produsului către consumator. Garanția acoperă deficiențele bazate pe defecte de material și fabricație, iar îndeplinirea garanției se realizează prin repararea sau înlocuirea pieselor defecte, conform opțiunii noastre. Garanția nu se aplică pentru defecțiuni la piesele de uzură, pentru defecțiuni și lipsuri care apar din cauza folosirii sau întreținerii incorecte, sau pentru spargeri prin cădere. Este exclusă compensarea daunelor provocate altor obiecte.

Garanția se asigură numai dacă se expediază aparatul nedemontat și bine ambalat, împreună cu bonul de casă sau factura (data de cumpărare și ștampila distribuitorului), la centrul de service competent sau dacă este returnat distribuitorului în primele 6 luni după vânzare.

Reparații și post-garanție:
După ieșirea din termenul de garanție sau în cazul defecțiunilor pentru care nu beneficiați de reparații în garanție, informați-vă cu privire la posibilitatea reparației la centrul de service cel mai apropiat.

3 ANI GARANȚIA PRODUCĂTORULUI

SI Originalna navodila za uporabo

Pred uporabo se seznanite z vsebino teh navodil za uporabo. Le strokovna uporaba zagotavlja dolgotrajno, zanesljivo in nemoteno delovanje. Želimo vam veliko veselja pri uporabi svojega puhala vročega zraka.

O tem dokumentu

Natančno preberite in shranite!
Zaščiteno z avtorskimi pravicami. Ponatis v celoti ali po delih je dovoljen le z našim soglasjem.
Spremembe zaradi tehničnega napredka so pridržane.

Varnostni napotki

Pred uporabo naprave preberite in upoštevajte naslednje napotke. Pri neupoštevanju navodil za uporabo lahko naprava povzroči nevarnosti.

Pri uporabi električnih orodij morate za zaščito pred električnim udarom toka ter nevarnostjo poškodb in požarov upoštevati naslednje temeljne varnostne ukrepe. Če z napravo ne ravnate skrbno, lahko pride do požara ali poškodovanja oseb.
Pred zagonom napravo preglejte glede morebitnih poškodb (kabel omrežnega priključka, ohišje itd.) in naprave ne uporabljajte, če je poškodovana.
Naprave ne uporabljajte nenadzorovane.
Otroci morajo biti vedno pod nadzorom, da zagotovite, da se ne igrajo z orodjem.

Prvi zagon.

Pri prvi uporabi lahko pride do sproščanja manjše količine dima. Dim nastane zaradi veziva, ki se bo prvi uporabi zaradi toplote izločajo iz izolacijske folije. Za hitro izstopanje dima morate napravo postaviti na stabilno površino. Delovna okolica mora biti ob prvi uporabi dobro

prezračevana. Izstopanje dima ni škodljivo!

Upoštevajte tudi vplive okolice.



Električnih orodij ne izpostavljajte dežju. Električnih orodij ne uporabljajte, kadar so mokra ali vlažna. Prav tako jih ne uporabljajte v mokrem ali vlažnem okolju. Previdno pri uporabi naprav v bližini gorljivih materialov. Ne usmerjajte za dlje časa na eno in isto mesto. Naprave ne uporabljajte v potencialno eksplozivnih ozračjih. Toplota se lahko prevaja do gorljivih materialov, ki so zakriti.

Zaščitite se pred električnim udarom.



Izogibajte se dotikov telesa z ozemljenimi deli, na primer cevmi, radiatorji, pečmi, hladilniki. Dokler je vklopljena, naprave nikoli ne puščajte nenadzorovane.

Svoja orodja vedno hranite na varnem mestu.



Napravo po uporabi postavite na stojno površino in pustite, da se ohladi, preden jo boste shranili. Orodje, ki ga ne uporabljate, shranjujte v suhem in zaprtem prostoru ter nedosegljivo otrokom. To napravo lahko otroci, starejši kot 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali brez izkušenj in znanja uporabljajo le, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo

nevarnosti, ki izvirajo iz uporabe.
Otroci se z napravo ne smejo igrati.
Čiščenja in vzdrževanja, ki ga opravlja uporabnik, otroci ne smejo izvajati brez nadzora.

Ne preobremenjujte svojih orodij.



Z njimi boste delali varneje in mnogo bolj zanesljivo, če jih boste uporabljali v okviru predpisanih zmogljivosti.
Orodja ne nosite tako, da ga držite za kabel in ga ne uporabljajte, da bi z njim izvlekli vtič iz vtičnice. Kabel zavarujte pred vročino, oljem in ostrimi robovi.

Bodite pozorni na strupene pline in nevarnost vžiga.



Pri obdelavi umetnih mas, lakov in podobnih materialov se lahko sproščajo strupeni plini. Bodite pozorni na nevarnost požara in vžiga. Zaradi svoje lastne varnosti uporabljajte samo opremo in dodatne naprave, ki so navedena v navodilih za uporabo ali jih priporoča ali navaja izdelovalec orodja. Uporaba drugega orodja, ki ni navedeno v navodilih za uporabo ali v katalogu priporočljivih dodatnih orodij ali opreme, lahko povzroča nevarnost poškodb oseb.

SI

Varnostni napotki

Popravila na napravi lahko izvajajo le elektrotehniki.

To električno orodje ustreza vsem zadevnim varnostnim predpisom. Popravila smejo izvajati samo elektrotehniki, sicer se lahko pride do nesreč za upravljalca. Če je omrežni kabel naprave poškodovan, ga lahko zamenja le proizvajalec, njegov pooblaščen servis ali oseba z zadostnimi kvalifikacijami. S tem se boste izognili vsem morebitnim nevarnostim.

Te varnostne napotke hranite skupaj z napravo.

Za vašo varnost

Naprava je opremljena s termozaščito:

Termostikalo pri preobremenitvi napravo v celoti izklopi.

Odstranjevanje

Električne aparate, opremo in embalažo oddajte v okolju prijazno ponovno obdelavo.

Električnih aparatov ne odstranjujte s hišnimi odpadki!

Samo za države članice EU:
V skladu z veljavno Evropsko direktivo o izrabljenih električnih in elektronskih aparatih in njenim prenosom v nacionalno zakonodajo je električne aparate, ki niso več uporabni, treba zbirati ločeno in jih oddati v okolju prijazno ponovno obdelavo.

Opis naprave - uporaba

Upoštevajte: Razdalja do obdelovanca je odvisna od materiala in predvidenega načina obdelave. Zaradi količine zraka in temperature izvedite najprej preizkus! S šobami, ki jih lahko pritrdite na pištolo (šobe so del pribora, glejte ovitek), lahko natančno kontrolirate tok vročega zraka.
Ravnajte previdno pri menjavi vročih šob!
Kadar pištolo na topel zrak uporabljate v samostoječem položaju, poskrbite, da stoji na stabilnem, čistem mestu.

Omrežni vtikač vstavite v običajno 230 V vtičnico – napravo vklopite s stopenjskim stikalom.

Napravo vklopite in izklopite s stopenjskim stikalom (2) na hrbtni strani ročaja. Količino zraka in temperaturo lahko nastavite v 2 stopnjah. Na stopnji 1 se doseže 300 °C pri količini zraka 240 l/min, na stopnji 2 pa 500 °C pri 450 l/min. Ta naprava je primerna izključno za domačo uporabo.

S šobami, ki se jih da naknadno natakniti, lahko vroči zrak usmerjate, na želeno točko ali na točno določeno površino; šobe se preprosto natakne na cev za izpihovanje zraka.

Možnosti uporabe

Preoblikovanje

- Preoblikovanje izdelkov iz PVC-ja in polistirola pri pribl. 300 °C.
- Preoblikovanje akrilnega in pleksi-stekla pri pribl. 500 °C.
- Preoblikovanje HT cevi, PU cevi, drogov.
- Preoblikovanje lesa, t.j. dobro navlažite, obikujte in nato posušite z vročim zrakom.

Odstranjevanje laka

- Odstranjevanje starih, tudi debelih nanosov oljnih barv in in barvnih lakov iz pohištva, opažev, predalčnih stojal, strešnih žlebov, ograj in oken.
- Odstranjevanje ometov iz umetnih mas z vročim zrakom in lopatico.

Sušenje

- Hitro sušenje nanešenih mas za lopatico in različnih lepil.
- Sušenje vzorcev barvnih odtenkov.
- Sušenje gradbenih stikov pred polnjenem z izolacijskimi in tesnilnimi materiali.
- Sušenje zafugiranih ploščic.

Krčenje

- Krčenje cevk za krčenje pri povezovanju kablov.
- Razširjanje PVC cevi.
- Razširjanje cevk za namestitev na ročaje orodij, količke za perilo, držaje.
- Krčenje kondenzatorjev, baterij, lestenčnih spojk.

Odtajanje

- Odtajanje zaledenelih stopnic.
- Odtajanje ključavnic vrat, pokrovov prtljažnika ali vrat avtomobila.

Razkuževanje

- Z vročim zrakom pri 500 °C se da hitro odstraniti bakterije in mrčes iz zajčnic in golobnjakov.
- Pri 500 °C lahko učinkovito odstranite gnezda mravelj.

Lepljenje in lepljeni spoji

- Aktiviranje adhezivov.
- Sproščanje vijačnih spojev, zavarovanih s točkami lepljenja.
- Odstranjevanje PVC nalepk, npr. iz osebnih in tovornih vozil.

SI

Elementi naprave

① Cev za izpihovanje zraka
② Stopenjsko stikalo
③ Omrežni kabel
④ Stojalo
⑤ Ročaj
⑥ Odprtine za vstop zraka
⑦ Ohišje

Tehnični podatki

Omrežni priključek:	230 V, 50/60 Hz
Moč:	1400 vatov
Temperature:	stopnja 1 = pribl. 300 °C stopnja 2 = pribl. 500 °C
Količina zraka:	stopnja 1 = pribl. 240 l/min stopnja 2 = pribl. 450 l/min
Teža:	550 g

CE Izjava o skladnosti

(glejte stran 161)

Garancija proizvajalca

Ta izdelek podjetja Steinel je zelo skrbno izdelan, preverjen glede delovanja in varnosti po veljavnih predpisih in kontroliran v naključnem preizkusu. Podjetje STEINEL daje garancijo na brezhibno kakovost in delovanje proizvoda.
Garancijska doba znaša 36 mesecev oz. 500 obratovalnih ur in prične veljati z dnevom prodaje porabniku. Odstranjujemo motnje zaradi napake v materialu ali izdelavi. Garancijska storitev obsega popravilo ali zamenjavo okvarjenih delov po naši izbiri. Garancijska storitev odpade pri okvarah na obranih delih, pri okvarah in pomanjkljivostih, ki so posledica nepravilne uporabe ali vzdrževanja ter pri prelomih ali padcih. Nadaljnje poškodbe na drugih predmetih so izključene.
Garancija bo odobrena le ob dostavi dobro zapakirane nerazstavljene naprave s kratkim opisom napake, blagajniškim potrdilom ali računom (datum nakupa in štampiljka trgovca), poslane na ustrezno servisno.

Servis za popravila:
Po poteku garancijske dobe ali pri napakah brez garancijske pravice se posvetujte z našim servisnim obratom glede popravila.

3 LETNA PROIZVAJALCA GARANCIJA

HR Prijevod originalnih uputa za uporabu

Molimo Vas da se prije uporabe upoznate s ovim uputama za uporabu. Samo stručno rukovanje jamči dug i pouzdan rad bez smetnji. Želimo Vam puno zadovoljstva s Vašim novim puhalom vrućeg zraka.

Uz ovaj dokument

Pažljivo pročitajte i sačuvajte.
- Zaštićeno autorskim pravima. Pretisak, čak i djelomičan, dopušten je samo uz naše odobrenje.
- Zadržavamo pravo na promjene koje služe tehničkom napretku.

Sigurnosne napomene

Prije nego ćete koristiti uređaj, pročitajte i pridržavajte se ovih naputaka. U slučaju nepridržavanja uputa za uporabu uređaj može postati izvor opasnosti.

Prilikom uporabe elektroalata treba se pridržavati sljedećih osnovnih sigurnosnih mjera za zaštitu od električnog udara, ozljeđivanja i požara. Ako se uređajem ne postupa pažljivo, može doći do požara ili ozljeđivanja osoba. Prije puštanja uređaja u rad provjerite ima li na njemu eventualnih oštećenja (mrežni priključni vod, kućište itd.) i u slučaju oštećenja nemojte ga koristiti.
Dok uređaj radi, ne ostavljajte ga bez nadzora.
Djeca trebaju biti pod nadzorom kako biste bili sigurni da se ne igraju uređajem.

Prvo puštanje u rad.

Prilikom prve primjene može izaći malo dima. Dim nastaje zbog veznih sredstava koja se prilikom prve uporabe oslobađaju uslijed djelovanja topline iz izolacijske folije grijača. Da biste postigli brzo izlaženje dima, uređaj bi

trebalo odložiti na postolje. Radnu okolinu trebalo bi kod prve primjene dobro prozračiti. Dim koji izlazi nije štetan!

Uzmite u obzir utjecaje okoline.



Električne alate ne izlažite kiši. Ne koristite elektroalate u vlažnom stanju, niti u vlažnoj ili mokroj okolini. Budite pažljivi prilikom uporabe uređaja u blizini zapaljivih materijala. Ne usmjeravajte uređaj dulje vrijeme na jedno te isto mjesto. Ne koristite u eksplozivnoj atmosferi. Toplina može doprijeti do zapaljivih materijala koji su prekriveni.

Zaštitite se od električnog udara.



Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim dijelovima na primjer s cijevima, grijaćim tijelima, štednjacima, hladnjacima. Tako dugo dok je uređaj u pogonu ne ostavljate ga bez nadzora.

Svoje alate spremite na sigurno mjesto.



Nakon uporabe uređaj odložite na stalak i prije nego što ćete ga pospremiti ostavite ga da se ohladi. Alate koje ne koristite morate čuvati u suhoj, zaključanoj i djeci nedostupnoj prostoriji.
Ovaj uređaj mogu koristiti djeca s navršenih 8 godina starosti kao i osobe s ograničenim tjelesnim, osjetilnim ili duševnim sposobnostima, ili s nedostatkom iskustva i znanja kad su pod nadzorom osobe nadležne za njihovu sigurnost ili su od nje dobili upute kako koristiti uređaj na siguran način i shvaćaju koje opasnosti pritom proizlaze.
Djeca se ne smiju igrati uređajem.
Djeca ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje bez nadzora odraslih.

Sigurnosne napomene

Nemojte preopterećivati alate.



Oni rade bolje i sigurnije u navedenom području snage.
Ne nosite alat držeći ga za kabel i ne povlačite za kabel da biste izvadili utikač iz utičnice. Zaštitite kabel od visoke temperature, ulja i oštrih rubova.

Obratite pozornost na otrovne plinove i opasnost od zapaljenja.



Kod obrade plastike, lakova i sličnih materijala mogu nastati otrovni plinovi. Obratite pozornost na opasnost od požara i zapaljenja. Zbog vlastite sigurnosti koristite samo onaj pribor i dodatne uređaje koji su navedeni u uputama za uporabu ili ih je preporučio ili naveo proizvođač alata. Uporaba drukčijih namjenskih alata ili pribora od onih koji su navedeni u uputama za uporabu ili u katalogu može za Vas osobno predstavljati opasnost od ozljeđivanja.

HR

Sigurnosne napomene

Popravke smije izvršiti samo kvalificirani električar.

Ovaj električni alat odgovara relevantnim sigurnosnim odredbama. Popravke smije izvoditi samo kvalificiran električar jer u suprotnom može doći do nesreća za korisnika.

Ako se ošteti mrežni kabel ovog uređaja, zamijeniti ga mora proizvođač ili njegova servisna služba ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegle opasnosti.

Ove sigurnosne napomene dobro čuvajte uz uređaj.

Za Vašu sigurnost

Uređaj je opremljen sljedećom termičkom zaštitom:

Termički osigurač isključuje cijeli uređaj u slučaju preopterećenja.

Zbrinjavanje

Električne uređaje, pribor i ambalažu treba zbrinuti na ekološki način odvozom na reciklažu.

Ne bacajte električne uređaje u kućni otpad!

Samo za zemlje EU:
Prema važećim europskim direktivama za stare električne i elektroničke uređaje i njihovoj implementaciji u nacionalno pravo, električni uređaji koji se više ne mogu koristiti moraju se posebno sakupiti i zbrinuti na ekološki način odvozom na reciklažu.

Opis uređaja - puštanje u rad

Obratite pozornost: Razmak od obrađivanog objekta ovisi o materijalu i željenoj vrsti obrade. Uvijek prvo napravite probu s obzirom na količinu zraka i temperaturu! Pomoću sapnica koje se mogu nabaviti kao pribor i nataknu se na puhalo (vidi stranicu s priborom na omotu) moguće je precizno točkasto ili površinsko upravljanje vrućeg zraka.
Oprez kod zamjene vrućih sapnica! Ako puhalo vrućeg zraka koristite kao stojeći uređaj, pripazite na stabilan položaj bez klizanja i na čistu podlogu.

Konturni mrežni utikač utaknite u normalnu utičnicu sa zaštitnim kontaktom od 230-V i uključite uređaj pomoću stupnjevite sklopke.

Uređaj se uključuje i isključuje pomoću stupnjevite sklopke (2) na stražnjoj strani ručke. Količina zraka i temperatura mogu se podesiti u 2 stupnja. Na stupnju 1 postiže se 300°C kod količine zraka od 240 l/min, na stupnju 2 to je 500°C kod količine od 450 l/min.
Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za kućnu uporabu.

Sapnicama koje se mogu dodatno nataknuti možete usmjeriti vrući zrak točno na jednu točku ili površinu, sapnice se jednostavnu nataknu na ispušnu cijev.

Primjene

Preoblikovanje

- Preoblikovanje artikala od PVC-a i polistirola na oko 300 °C
- Preoblikovanje akrila i pleksi stakla na oko 500 °C.
- Preoblikovanje HT cijevi, PU cijevi, šipki.
- Preoblikovanje drva, što znači dobro ga namočiti, oblikovati i zatim osušiti vrućim zrakom.

Skidanje laka

- Uklanjanje starog, čak i debljeg sloja uljanih boja i lakova s namještaja, panela, rešetkaste konstrukcije pregrada, žlijebova, rukohvata i prozora.
- Plastičnu žbuku uklonite vrućim zrakom i lopaticom.

Sušenje

- Brzo sušenje nanesene mase za izgađivanje i ljepila.
- Sušenje uzoraka tonova boje.
- Sušenje građevinskih fuga prije nanošenja izolacijskih materijala ili materijala za brtvljenje.
- Sušenje fugiranih keramičkih obloga.

Stezanje

- Skupljanje steznih crijeva kod postavljanja kabela.
- Skupljanje PVC cijevi.
- Skupljanje steznih crijeva na ručkama alata, stupovima za sušenje rublja, ručki.
- Stezanje kondenzatora, baterija, stezaljki lustera.

Odleđivanje

- Odleđivanje zaleđenih stepenica.
- Odleđivanje brava vratiju, prtljažnika ili vratiju automobila.

Dezinficiranje

- S vrućim zrakom od 500 °C brzo možete osloboditi od bakterija i gamadi kunićnjake, golubinjake itd.
- Mravinjake možete djelotvorno ukloniti sa 500 °C.

Lijepljenje i lijepljeni spojevi

- Aktiviranje adhezivnih ljepila
- Otpuštanje vijčanih spojeva osiguranih ljepljenim mjestima.
- Skidanje PVC naljepnica, npr. s osobnih automobila i kamiona.

HR

Elementi uređaja

① Ispušna cijev
② Stupnjevita sklopka
③ Mrežni kabel
④ Stalak
⑤ Ručka
⑥ Otvori za ulaz zraka
⑦ Kućište

Tehnički podaci

Mrežni priključak:	230V, 50/60 Hz
Snaga:	1400 vata
Temperature:	1. stupanj = oko 300 °C 2. stupanj = oko 500 °C
Količina zraka:	1. stupanj = oko 240 l/min 2. stupanj: = oko 450 l/min
Težina:	550 g

CE Izjava o sukladnosti

(vidi stranicu 161)

Jamstvo proizvođača

Ovaj STEINEL-ov proizvod izrađen je s najvećom pažnjom, njegovo funkcioniranje i sigurnost ispitani su prema važećim propisima i na kraju je proizvod podvrgnut kontroli uzorka. STEINEL preuzima jamstvo za besprijekornu kakvoću i funkcionalnost.
Jamstveni rok iznosi 36 mjeseci odnosno 500 radnih sati, a počinje s danom prodaje potrošaču. Uklanjamo nedostatke koji su posljedica grešaka na materijalu ili tvorničke greške, realizacija jamstva izvršava se popravkom ili zamjenom dijela s greškom po našem izboru. Jamstvo se ne priznaje za štete na potrošnim dijelovima, za štete i nedostatke koji nastaju zbog nestručnog rukovanja ili održavanja, kao i za lomove prilikom pada. Posljedične štete na drugim predmetima su isključene.

Jamstvo se priznaje samo ako nerastavljen, dobro zapakiran uređaj pošaljete zajedno s računom (datum kupnje i pečat trgovca) odgovarajućoj servisnoj službi ili ga tijekom prvih 6 mjeseci predate trgovcu.

Služba za popravke:
Nakon isteka jamstvenog roka ili kad se utvrdi nedostatak bez jamstva, raspitajte se u najbližoj servisnoj službi o mogućnosti popravka.

3 GODINE PROIZVOĐAČA JAMSTVA

EE Originaal kasutusjuhend

Palun tutvuge enne kasutamist käesoleva kasutusjuhendiga. Sest üksnes asjakohasel ümberkäimisel on tagatud pikaajaline, usaldusväärne ja rikkevaba talitlus. Soovime Teile kuumaõhupuhuri meeldivat kasutamist.

Käesoleva dokumendi kohta

Palun lugege hoolikalt läbi ja hoidke alles.
- Autoriõigusega kaitstud. Järeltrükk, ka väljavõtteliselt, ainult meie nõusolekul.
- Õigus muudatusteks tehnilise täiustamise eesmärgil reserveeritud.

Ohutusjuhised

Lugege ja järgige enne seadme kasutamist käesolevaid juhiseid. Kasutusjuhendi eiramisel võib seade ohualliikaks muutuda.

Elektritööriista kasutamisel tuleb kaitseks elektrilöögi, vigastus- ja tuleohu eest järgmisi põhimõttelisi ohutusmeetmeid järgida. Kui aparaadiga ei käida ümber hoolikalt, võib tekkida tulekahju või võivad inimesed vigastada saada. Kontrollige seade enne kasutuselevõttu võimalike kahjustuste (võrgu-ühendusjuhe, korpus jne) suhtes üle ja ärge võtke seadet kahjustuste korral kasutusse.

Ärge käitage seadet järelevalveta.
Lapsed peaks jälgima, et nad seadmega ei mängiks.

Esmakordne käikuvõtmine

Esmakordsel kasutamisel võib veidi suitsu välja tungida. Suits tekib sideainete tõttu, mis esmakordsel kasutamisel küttesead-me isolatsioonfooliumist soojuse tõttu vabanevad. Suitsu kiire väljumise saavutamiseks tuleks seade seisupinnale ära panna. Tööpiirkonda tuleks esmakordsel kasutamisel hästi ventileerida. Suitsu väljumine pole kahjulik!

Ohutusjuhised

Arvestage ümbrus-mõjudega.



Ärge jätke elektritööriistu vihma kätte. Ärge kasutage niiskes seisundis elektritööriistu ega niiskes või märjas keskkonnas. Ettevaatust seadmete kasutamisel süttimisohtlike materjalide läheduses. Ärge suunake pikemat aega ühele ja samale kohale. Ärge kasutage plahvatusohtliku atmosfääri olemasolul. Peidetud süttimisohtlikele materjalidele võidakse soojust edasi kanda.

Kaitske ennast elektrilöögi eest.



Vältige füüsilist kontakti maandatud osadega nagu torud, küttekehad, pliidid ja külmkapid. Ärge jätke seadet järelevalveta, kuni see töötab.

Hoidke oma tööriistu kindlalt alal.



Asetage seade pärast kasutamist seisupinnale ja laske tal enne ärapakkimist maha jahtuda. Mittekasutatavaid tööriistu peaks hoidma alal kuivas suletud ruumis ja lastele kättesaamatul viisil. Antud seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete, puudulike kogemuste ning teadmistega isikud järelevalve all või juhul, kui neid on seadme ohutu kasutamise osas juhendatud ja nad mõistavad sellest tulenevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastust ja kasutajapoolset hooldust ei tohi lapsed järelevalveta teostada.

Ohutusjuhised

Ärge koormake oma tööriistu üle.



Nad töötavad paremini ja ohutumalt esitatud võimsusvahemikus. Ärge kasutage kaablit seadme kandmiseks ega pistiku seinakontaktist väljatõmbamiseks. Kaitske kaablit kuumuse, õli ja teravate servade eest.

Pöörake tähelepanu mürgistele gaasidele ja süttimisohule.



Plastmasside, värvide ja sarnaste materjalide töötlemisel võivad mürgised gaasid välja tungida. Pöörake tähelepanu tule- ja süttimisohule. Kasutage isikliku turvalisuse huvides üksnes kasutusjuhendis nimetatud või tööriista tootja poolt soovitatud või nimetatud tarvikuid ja lisaseadmeid. Muude kui kasutusjuhendis või kataloogis soovitatud kasutustööriistade või tarvikute kasutamine võib tähendada Teile isiklikku vigastusohtu.

Remont ainult elektrispetsialisti poolt.



Antud elektritööriist vastab asjaomastele ohutusnõuetele. Remonti tohib teostada ainult elektrispetsialist, sest vastasel juhul võivad käitajal õnnetused juhtuda. Kui antud seadme võrguühendusjuhe saab kahjustada, siis tuleb see lasta ohtude vältimiseks tootjal, klienditeenindusel või sarnase kvalifikatsiooniga isikul uuega asendada.

Ohutusjuhised

Hoidke käesolevaid ohutusjuhiseid seadme juures hästi alal.

Teie ohutuse huvides

Seade on varustatud järgmiste termokaitsmetega:

Termokaitse lülitab seadme ülekoormamisel täielikult välja.

Utiliseerimine

Elektriseadmed, lisatarvikud ja pakendid tuleb suunata keskkonnateadlikku taaskasutusse.



Ärge visake elektriseadmeid olmejäätmete hulka!

Ainult ELi riikidele:
Vastavalt vanu elektri- ja elektroonikaseadmeid puudutavale kehtivale Euroopa määrusele ja selle rakendamisele rahvusvahelises õiguses tuleb kasutuskõlbmatud elektriseadmed koguda eraldi ning suunata keskkonnateadlikku taaskasutusse.

Seadme kirjeldus – käikuvõtmine

Palun pidage silmas: kaugus töödeldavast objektist lähtub materjalist ja ettekavatsetavast töötlemisviisist. Tehke alati esmalt õhukoguse ja temperatuuri test! Tarvikutena saadaval olevate pealepistetavate düüsidega (vt tarvikute lehekülge ümbrikus) saab kuuma õhku punkti- või pinnatäpsusega juhtida.
Ettevaatust kuumade düüside vahetamisel! Kui kasutate kuumaõhupuhurit statsionaarseadmena, siis pöörake tähelepanu stabiilsele, libisemiskindlale seisule ja puhtale aluspinnale.

Asetage kontuurpistik tavalisse 230 V Schuko pistikupessa ja lülitage seade astmelüliti abil sisse.

Seadet lülitatakse sisse ja välja käepideme tagaküljel asuva astmelülitiga (2). Õhukogust ja temperatuuri saab seadistada 2 astmes. Astmel 1 saavutatakse 300 °C õhukoguse 240 l/min juures, astmel 2 500 °C õhukoguse 450 l/min juures. See seade on mõeldud kasutamiseks ainult kodumajapidamistes.

Lisadüüsidega on võimalik reguleerida kuuma õhku vastavalt soovile (kas teatud punkti või suuremale pinnale). Düüsid kinnitatakse lihtsalt väljalasketorule.

Rakendused

Vormimine

- PVC- ja polüstüreentoodete vormimine u 300 °C juures.
- Akrüül- ja pleksiklaasi painutamine u 500 °C juures.
- Kuumuskindlate torude, polüuretaantorude, varraste painutamine.
- Puidu vormimine, st immutage puit veega, vormige ja seejärel kuivatage kuuma õhuga.

Laki eemaldamine

- Kõikide, ka vanade, paksude õlivärvi- ja lakikihtide eemaldamine mööblilt, paneelidelt, vahvärkidelt, katuserennidelt, käsipuudelt ning akendelt.
- Sünteetilisi krohve eemaldage kuuma õhu ja pahtellabida abil.

Kuivatamine

- Peale kantud pahtlimassi ja liimide kiire kuivatamine.
- Värvitooni proovide kuivatamine.
- Ehitusvuukide kuivatamine enne nende isoleer- või tihendusmaterjalidega täitmist.
- Keraamiliste plaatide vuukide kuivatamine.

Kuumpressimine

- Kuumpressist hülsside kuumpressimine juhtmete paigaldamisel.
- PVC-torude pealepressimine.
- Kuumpressist hülsside pealepressimine tööriistade pidemetele, pesunööripostidele, käepidemetele.
- Kondensaatorite, akude, lühterklemmide kuumkinnitamine.

Sulatamine

- Jäätunud trepiastmete ülessulatamine.
- Autolukkude või uste ülessulatamine.

Desinfitseerimine

- Kuuma õhuga temperatuuril 500 °C on võimalik küülikupuuridest, tuvimajadest jms kiiresti baktereid ja kahjureid kõrvaldada.
- Temperatuuril 500 °C on võimalik tõhusalt võidelda sipelgapesade vastu.

Liimimine ja liimühendused.

- Kontaktliimide aktiveerimine.
- Liimitud kruviklemmide eemaldamine.
- PVC-kleebiste eemaldamine, nt autodelt ja veokitelt.

Seadme elemendid

① Väljalasketoru
② Astmeline lüliti
③ Võrgukaabel
④ Alus
⑤ Käepide
⑥ Õhu sisselaskeavad
⑦ Korpus

Tehnilised andmed

Võrguühendus:	230 V, 50/60 Hz
Võimsus:	1400 W
Temperatuurid:	Aste 1 = u 300 °C Aste 2 = u 500 °C
Õhukogus:	Aste 1 = u 240 l/min Aste 2 = u 450 l/min
Kaal:	550 g

CE Vastavusdeklaratsioon

(vt lk 161)

Tootja garantii

STEINELi toode on valmistatud suurima hoolikusega, on talitluslikult ja ohutusalaselt kehtivate eeskirjade alusel kontrollitud ning läbinud seejärel pistelise kontrolli. STEINEL annab toote laitmatute omaduste ja talitluse kohta garantii.
Garantiitähtaeg on 36 kuud või vastavalt 500 töötundi ja algab tarbijale toote ostmise päevast. Me kõrvaldame materjali- või tootmisvigadest tulenevad puudused, garantiiteenus toimub meie valikul remontimise või puudulike detailide uutega asendamise teel. Garantii ei kehti kuluosade, kahjustuste ja kahjude ning puuduste kohta, mis on tekkinud asjatundmatu ümberkäimise, hoolduse või allakukkumisest tingitud purunemise tõttu. Kõrvalistele esemetele põhjustatud edasised järgkahjud on välistatud.

Garantiinõue rahuldatakse ainult siis, kui osandamata seade saadetakse koos kassatšeki või arvega (ostukuupäev ja kaupluse tempel) korralikult pakendatuna vastavasse teeninduspunkti või antakse esimese 6 kuu vältel edasimüüjale üle.

Remonditeenus:
Pärast garantiiaja lõppu või puuduste korral, millele garantii ei kehti, küsige parandamisvõimaluste kohta lähimast teenindusjaamast järele.

3 AASTAT TOOTJA GARANTIID

LT Originalios naudojimo instrukcijos vertimas

Prieš naudodami prietaisą, susipažinkite su šia naudojimo instrukcija. Nes tik taisyklingai naudodami prietaisą galėsite naudoti ilgai, patikimai ir be gedimų. Linkime Jums daug džiaugsmo naudojantis karšto oro pūtikliu.

Apie šį dokumentą

Prašom įdėmiai perskaityti ir išsaugoti.
- Autorių teisės saugomos. Perspausdinti, taip pat ir atskiras ištraukas, leidžiama tik gavus mūsų sutikimą.
- Pasiliekama teisė daryti pakeitimus techninio tobulinimo tikslais.

Saugumo nurodymai

Prieš naudodamiesi prietaisu, perskaitykite ir atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus. Nesilaikant naudojimosi instrukcijos, prietaisas gali sukelti pavojų.

Norint išvengti elektros smūgio, susižeidimų bei gaisro pavojaus naudojantis elektros prietaisais, būtina laikytis toliau nurodytų esminių saugumo priemonių. Jeigu su prietaisu elgiamasi neatsargiai, gali kilti gaisras arba susižaloti žmonės. Prieš pradėdami naudotis prietaisu patikrinkite, ar jis nepažeistas (laidas, korpusas ir pan.), esant pažeidimams prietaiso nenaudokite.
Nepalikite prietaiso be priežiūros.
Siekiant užtikrinti, kad prietaisu nežaistų vaikai, juos reikia prižiūrėti.

Pirmasis paleidimas

Pirmą kartą naudojant prietaisą gali pasirodyti dūmų. Dūmai atsiranda dėl jungiamųjų medžiagų, kurios pirmojo naudojimo metu išsiskiria iš šildymo elemento izoliuojamosios plėvelės dėl poveikio šiluma. Siekiant greito dūmų pasišalinimo, prietaisą reikia pastatyti ant stovo. Pirmą kartą

naudojant darbinė aplinka turi būti gerai išvėdinta. Išsiskiriantys dūmai yra nekenksmingi!

Atkreipkite dėmesį į aplinkos sąlygas.



Nepalikite elektros prietaisų lietuje. Nenaudokite sudrėkusių elektros prietaisų ir nedirbkite su jais drėgnoje arba šlapioje aplinkoje. Būkite atsargūs naudodami prietaisus šalia degių medžiagų. Nelaikykite prietaiso ilgai nukreipę į vieną vietą. Nenaudokite potencialiai sprogioje aplinkoje. Šiluma gali prasiskverbti iki uždengtų degių medžiagų.

Saugokitės elektros smūgio.



Venkite kūnu paliesti įžemintas dalis, pavyzdžiui, vamzdžius, radiatorius, virykles, šaldytuvus. Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.

Laikykite savo darbo įrankius saugiai.



Prieš supakuodami panaudotą prietaisą, padėkite jį ant atraminio paviršiaus ir leiskite jam atvėsti. Nenaudojamus įrankius reikia laikyti sausoje, uždaroje patalpoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.
Vaikai nuo 8 metų amžiaus ir asmenys, turintys fizinę, jutiminę arba protinę negalią bei stokojantys patirties ir žinių, gali naudoti šį prietaisą, jei juos prižiūri kitas asmuo arba jie yra supažindinti, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir supranta su tuo susijusius pavojus.

Negalima leisti vaikams žaisti su prietaisu.
Valyti ir atlikti naudotojo atliekamą techninę priežiūrą negalima leisti vaikams be kito asmens priežiūros.

Neviršykite darbo įrankių apkrovos.



Jūs dirbsite geriau ir saugiau, jei neviršysite nurodyto galingumo. Neneškite prietaiso už laido ir netraukite už jo, norėdami ištraukti kištuką iš lizdo. Saugokite kabelį nuo karščio, alyvos ir aštrių briaunų.

Saugokitės nuodingų dujų ir užsidegimo pavojaus.



Apdorojant sintetines medžiagas, lakus ir panašias medžiagas gali išsiskirti nuodingos dujos. Saugokitės gaisro ir užsidegimo pavojaus. Savo pačių saugumo sumetimais naudokite tik tuos reikmenis ir papildomus prietaisus, kurie nurodyti naudojimo instrukcijoje arba rekomenduojami ir nurodyti prietaiso gamintojo. Naudodamiesi kitais darbo įrankiais ar reikmenimis, nei rekomenduojama naudojimo instrukcijoje arba kataloge, galite susižeisti.

Remontuoti leidžiama tik elektros specialistui.



Šis elektros prietaisas atitinka specialius saugumo reikalavimus.
Remontuoti leidžiama tik elektros specialistui, priešingu atveju naudotojas gali patirti nelaimingą atsitikimą.

LT

Saugumo nurodymai

Siekiant išvengti pavojaus, pažeistą prietaiso tinklo kabelį turi keisti gamintojas, gamintojo klientų aptarnavimo tarnyba arba atitinkamai kvalifikuotas asmuo.

Rūpestingai saugokite šiuos saugos nurodymus šalia prietaiso.

Jūsų saugumui

Prietaise įrengta šiluminė apsauga:

Esant perkrovai, šiluminis saugiklis visiškai išjungia prietaisą.

Šalinimas

Elektros prietaisai, priedai ir pakuotės turi būti perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.



Neišmeskite elektros prietaisų kartu su buitinėmis atliekomis!

Tik ES šalims
Remiantis galiojančia Europos Sąjungos Direktyva dėl elektros ir elektronikos įrangos atliekų ir jos perkėlimo į nacionalinę teisę, nebetinkami naudoti elektros prietaisai turi būti renkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.

Prietaiso aprašymas – naudojimas

Atkreipkite dėmesį: atstumas iki apdorojamo objekto priklauso nuo medžiagos ir numatomo apdorojimo būdo. Visada iš pradžių reikia atlikti bandymą dėl oro kiekio ir temperatūros! Su užmaunamais antgaliais, kuriuos galima įsigyti kaip prietaiso reikmenis (žr. puslapyje apie prietaiso reikmenis), karštą orą galima tiksliai nukreipti į tam tikrą tašką arba paviršių.
Būkite atsargūs keisdami karštus antgalius! Jeigu karšto oro pūtiklį naudojate kaip pastatomą prietaisą, atkreipkite dėmesį, kad jis stovėtų stabiliai ir pagrindas būtų švarus.

Prijunkite maitinimo laidą prie įprasto įžeminto 230 V kontūro lizdo ir pakopiniu jungikliu įjunkite prietaisą.

Prietaisas įjungiamas ir išjungiamas pakopiniu jungikliu (2), esančiu rankenos išorinėje pusėje. Oro kiekį ir temperatūrą galima nustatyti 2 pakopomis. Įjungus pirmą pakopą, pasiekiama 300 °C temperatūra, esant 240 l/min. oro kiekiui; įjungus antrą pakopą, pasiekiama 500 °C temperatūra, esant 450 l/min. oro kiekiui. Šis prietaisas skirtas išskirtinai buitiniam naudojimui.

Papildomomis uždedamomis tūtomis galite tiksliai reguliuoti karštą orą – nukreipti srautą į tam tikrą tašką ar paviršių; tūtos tiesiog užmaunamos ant oro išpūtimo vamzdžio.

Pritaikymo sritys

Formos pakeitimas

- Gaminių iš PVC ir polistirolio formos pakeitimas esant 300 °C temperatūrai.
- Akrilinio ir organinio stiklo forma keičiasi maždaug 500 °C temperatūroje.
- HT vamzdžių, PU vamzdžių, strypų formos keitimas.
- Medinių dalių formos pakeitimas, t. y. dalį gerai sudrėkinkite, suteikite jai norimą formą ir išdžiovinkite karštu oru.

Dažų pašalinimas

- Senų, taip pat storu sluoksniu padengtų aliejinių dažų ir lakų pašalinimas nuo baldų, plokščių, pastolių, stogvamzdžių, turėklų ir langų.
- Glaistą pašalinsite karštu oru ir mentele.

Džiovinimas

- Greitas glaisto ir klijų džiovinimas.
- Dažų spalvos mėginių džiovinimas.
- Montažinių siūlių džiovinimas prieš padengiant jas izoliacinėmis ir sandarinimo medžiagomis.
- Plytelių siūlių džiovinimas.

Sutraukimas

- Susitraukiančiųjų žarnelių laidams sutraukimas.
- PVC vamzdžių užtraukimas.
- Susitraukiančiųjų žarnelių užmovimas ant įrankių rankenų, skalbinių virvės stovo, laikiklių.
- Kondensatorių, elementų, šviestuvo gnybtų aptraukimas.

Atitirpinimas

- Užšalusių laiptų pakopų atitirpinimas.
- Automobilio spynelių, bagažinės dangčių ar durelių atitirpinimas.

Dezinfekcija

- 500 °C karštu oro galima greitai išnaikinti bakterijas ir parazitus triušių tvartuose ir balandinėse.
- Efektyvi kova su skruzdžių lizdais 500 °C temperatūroje.

Greitas dangų ir klijų džiovinimas

- Kontaktinių klijų aktyvinimas.
- Varžtų apsaugų šalinimas.
- PVC lipdukų šalinimas, pvz., nuo lengvųjų ir krovininių automobilių.

Prietaiso elementai

① Oro išpūtimo vamzdis
② Pakopinis jungiklis
③ Laidas
④ Laikiklis
⑤ Rankena
⑥ Oro įleidimo angos
⑦ Korpusas

LT

Techniniai duomenys

Tinklo jungtis:	230 V, 50/60 Hz
Galingumas:	1400 vatų
Temperatūra:	1 pakopa = apie 300 °C 2 pakopa = apie 500 °C
Oro kiekis:	1 pakopa = apie 240 l/min. 2 pakopa = apie 450 l/min.
Svoris:	550 g

CE Atitikties deklaracija

(Žr. 161 psl.)

Gamintojo garantija

Šis STEINEL gaminys pagamintas itin kruopščiai, jo veikimas ir sauga patikrinti pagal galiojančius reglamentus, o galiausiai atlikta atrankinė kontrolė. STEINEL garantuoja nepriekaištingą kokybę ir veikimą. Garantinis laikotarpis apima 36 mėnesius arba 500 darbo valandų ir prasideda nuo pardavimo vartotojui dienos. Mes pašalinsime defektus, susijusius su medžiagų arba gamybos broku; garantiniu laikotarpiu, mūsų nuožiūra, prietaisas nemokamai remontuojamas arba keičiamos sugedusios dalys. Garantinės paslaugos neteikiamos nusidėvinčių dalių gedimams remontuoti, gedimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo prietaiso naudojimo arba techninio aptarnavimo, taip pat prietaisui sulūžus jam nukritus. Kitiems daiktams padaryta žala neatlyginama. Garantija taikoma tik tuo atveju, jei neišardytas prietaisas kartu su kasos čekiu arba sąskaita (pirkimo data ir pardavėjo antspaudu), tinkamai supakuotas atsiunčiamas į atitinkamą techninės priežiūros tarnybos vietą arba per pirmuosius 6 mėnesius pateikiamas pardavėjui.

Remontas:
Pasibaigus garantinio aptarnavimo laikotarpiui arba esant gedimams, kuriems garantinė priežiūra negalioja, dėl remonto galimybių teiraukitės artimiausiame aptarnavimo centre.

3 METŲ GAMINTOJO GARANTIJA

LV Oriģinālā lietošanas pamācība

Pirms izmantošanas lūdzam iepazīties ar šo lietošanas pamācību. Jo vienīgi lietpratīga lietošana nodrošina ilglaicīgu, drošu un nevainojamu darbību. Mēs novēlam Jums daudz patīkamu mirkļu kopā ar Jūsu jauno celtniecības fēnu.

Par šo dokumentu

Lūdzu, izlasiet uzmanīgi un saglabājiet.
- Autortiesības ir aizsargātas. Pārpublicēšana, arī atsevišķu izvilkumu veidā, tikai ar mūsu atļauju.
- Paturam tiesības veikt izmaiņas, kas saistītas ar tehnikas attīstību.

Drošības prasības

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet un ievērojiet šos norādījumus. Neievērojot lietošanas instrukcijas prasības, ierīce var apdraudēt Jūsu drošību.

Lai darbā ar elektroierīcēm pasargātu sevi no elektriskās strāvas trieciena, traumēšanās un ugunsgrēka izcelšanās riska, jāievēro šādi drošības pasākumi. Nelietojot ierīci rūpīgi, var tikt izraisīts ugunsgrēks vai traumētas personas. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ierīcei nav kādi bojājumi (strāvas pieslēguma vads, korpuss u.c.), un, ja tādi tiek konstatēti, nelietojiet ierīci.
Nedarbiniet ierīci bez uzraudzības.
Neatstājiet bez uzraudzības bērnus, lai nodrošinātu, ka tie nespēlējas ar ierīci.

Pirmreizēja lietošana.

Pirmo reizi lietojot, var izplūst neliels dūmu daudzums. Dūmu rašanos izraisa sasilstošā līme, pirmo reizi sakarstot sildītāja izolācijas folijai. Lai nodrošinātu ātru dūmu izplūšanu, ierīce jānovieto uz tās stāvēšanas virsmas. Pirmajā izmantošanas reizē darba

telpai ir jābūt labi vēdināmai. Izplūstošie dūmi nav kaitīgi!

Ņemiet vērā apkārtējās vides ietekmi.

Nepakļaujiet elektroierīces lietus ietekmei. Nelietojiet mitras elektroierīces, kā arī nelietojiet tās mitros vai slapjos apstākļos. Uzmanieties, lietojot elektroierīces viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā. Uz ilgāku laiku nenovirzīt ierīci vienā un tajā pašā virzienā. Nelietot ierīci sprādzienbīstamā vidē. Siltums var tikt novadīts uz degošiem materiāliem.

Sargieties no elektriskās strāvas trieciena.

Izvairieties no saskares ar sazemētām detaļām, piemēram, caurulēm, apsildes ķermeņiem, pavardiem, ledusskapjiem un saldētavām. Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kamēr tā darbojas.

Uzglabājiet ierīci tam paredzētā un drošā vietā.

Pēc lietošanas novietojiet ierīci uz statīva un ļaujiet tai atdzist, pirms atkal to iepakot. Neizmantoti instrumenti jāuzglabā sausā, aizslēdzamā telpā un bērniem nepieejamā vietā.
Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām vai nepietiekamām zināšanām un pieredzi tad, ja tās tiek uzraudzītas, kā arī tad, ja tās tiek instruētas par ierīces lietošanu

un saprot no lietošanas izrietošos riskus.
Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.
Tīrīšanu un apkopi, kuru veic lietotājs, bērni drīkst veikt tikai tiešā pieaugušo uzraudzībā.

Nepārslogojiet savas ierīces.

Drošāk un labāk strādāt ar ierīci ir norādītajās jaudas robežās.
Nepārnēsājiet ierīci, turot to aiz kabeļa, un nevelciet aiz tā, lai atvienotu kontaktdakšu no rozetes. Sargājiet vadu no karstuma, eļļas un asām malām.

Uzmanieties no indīgām gāzēm un uzliesmošanas riska.

Apstrādājot plastmasas, lakas un līdzīgus materiālus, var izdalīties indīgas gāzes. Pievērsiet uzmanību aizdegšanās riskam. Jūsu drošībai izmantojiet tikai detaļas un palīgierīces, kuras minētas lietošanas instrukcijā, vai kuras iesaka ierīces ražotājs. Lietošanas instrukcijā vai katalogā neminētu instrumentu vai piederumu lietošana var radīt risku lietotāja drošībai.

Ierīces remontu drīkst veikt tikai profesionāls elektriķis.

Šis elektroinstruments atbilst vienotajām drošības normām un noteikumiem. Remonta darbus drīkst veikt tikai profesionāls elektriķis, pretējā gadījumā tas var radīt draudus lietotāja drošībai.
Ja tiek bojāts šīs ierīces

LV

Drošības prasības

elektropieslēguma vads, to nomaina ierīces ražotājs, tā pārstāvis vai klientu apkalpošanas dienests, vai arī cita tikpat kvalificēta persona. Šādi 'Jūs izvairīsieties no apdraudējuma Jūsu drošībai un veselībai.

Rūpīgi uzglabājiet šo ierīces lietošanas instrukciju.

Jūsu drošībai

Ierīce ir aprīkota ar aizsardzību pret pārkaršanu:

Pārslodzes gadījumā temodrošinātājs ierīci izslēdz pilnībā.

Utilizācija

Elektroierīces, piederumi un iepakojumi jānodod dabai draudzīgai atkārtotai pārstrādei.



Nemetiet elektroierīces parastajos atkritumos!

Tikai ES valstīm:
Atbilstoši Eiropas vadlīnijām par vecām elektroierīcēm un elektroniskām ierīcēm, un to lietojumam nacionālās tiesībās, nefunkcējošas elektroierīces jāsavāc atsevišķi un tās jānodod dabai draudzīgai atkārtotai pārstrādei.

Ierīces apraksts - Lietošana

Pievērsiet uzmanību! Attālums līdz apstrādājamam objektam atkarīgs no tā materiāla un paredzētā apstrādes veida. Vienmēr iepriekš pārbaudiet, vai gaisa daudzums un temperatūra iestatīti atbilstoši! Ar uzliekamajām sprauslām (skat. piederumu lappusi vākā) karstā gaisa strūklu iespējams koncentrēt uz konkrētu punktu vai plašāku virsmu.
Esiet uzmanīgi, nomainot karstas sprauslas! Ja celtniecības fēnu izmantojat kā stacionāru ierīci, novietojiet to uz stabilas, neslīdošas un tīras virsmas.

Ievietojiet kontrūrkontaktdalšu parastā 230 V rozetē un ieslēdziet ierīci ar pakāpju slēdzi.

Ierīci ieslēdz un izslēdz ar pakāpju slēdzi (2) roktura virspusē. Gaisa daudzumam un temperatūrai var iestatīt 2 pakāpes. 1. pakāpē pie gaisa daudzuma 240 l/min tiek sasniegta 300 °C temperatūra, 2. pakāpē 450 l/min un 500 °C temperatūra. Šī ierīce ir paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos.

Ar papildus uzspraužamām sprauslām Jūs varat ļoti precīzi vadīt karsto gaisu, sprauslas tiek vienkārši uzspraustas uz izplūdes caurules.

Lietošana

Formas mainīšana

- PVC un poliakrila priekšmetu formas mainīšana pie apm. 300 °C.
- Akrila un organiskā stikla formas mainīšana pie amp. 500 °C.
- Augstas temperarūtras cauruļu, poliuretāna cauruļu, stieņu formas mainīšana.
- Koka formas mainīšana, t.i., samitrināt, izveidot formu un tad ar izžāvēt ar karsto gaisu.

Krāsu noņemšana

- Vecu eļļas un krāsu kārtu noņemšana no mēbelēm, paneļiem, stendiem, jumta renēm, margām un logiem.
- Mākslīgo apmetumu noņemšana ar karsto gaisu un špakteli.

Žāvēšana

- Ātra špakteles un līmes žāvēšana.
- Krāsas toņu izmēģinājumu žāvēšana.
- Celtniecības fūgu žāvēšana pirms aizpildīšanas ar blīvējošiem materiāliem.
- Fūgotu flīžu žāvēšana.

Samazināšana

- Cauruļu samazināšana, izliekot kabeļus.
- PVC cauruļu samazināšana.
- Samazinātu cauruļu atdiešana sākotnējā stāvoklī uz darbarīku rokturiem, veļas žāvēšanas iekārtām, rokturiem.
- Kondensatoru, bateriju, spaiļu samazināšana.

Atkausēšana

- Apledojušu kāpņu pakāpienu atkausēšana.
- Durvju atslēgu, bagažnieka vāku vai automašīnu durvju atkausēšana.

Dezinficēšana

- Ar 500 °C karsto gaisu var ātri atbrīvot trušu un baložu būrus utt. no baktērijām parazitiem.
- Skudru pūžņu efektīva apkarošana ar 500 °C.

Līmēšana un līmes savienojumi

- Līmju aktivizēšana.
- Ar līmes punktiem nodrošināt skrūvju savienojumu atvēršana.
- PVC uzlīmju noņemšana, piem., no vieglajām un smagajām automašīnām.

LV

Ierīces elementi

① Izplūdes caurule
② Vairākpakāpju slēdzis
③ Elektrotīkla kabelis
④ Statnis
⑤ Rokturis
⑥ Gaisa ieplūdes atveres
⑦ Korpuss

Tehniskie dati

Barošanas spriegums:	230V, 50/60 Hz
Jauda:	1400 W
Temperatūras:	1. pakāpe = apm. 300 °C 2. pakāpe = ca. 500 °C
Gaisa daudzums:	1. pakāpe: apm. 240 l/min °C 2. pakāpe: apm. 450 l/min.
Svars:	550 g

CE Atbilstības deklarācija

(skat. 161 lpp.)

Ražotāja garantija

Šis Steinel produkts ir izgatavots ar vislielāko rūpību, tā darbība un drošība ir pārbaudīta saskaņā ar spēkā esošajiem priekšrakstiem, un noslēgumā tas pakļauts izlases veida pārbaudei. STEINEL garantē nevainojamas produkta īpašības un darbību.
Garantijas laiks ir 36 mēneši vai 500 darba stundas un tā stājas spēkā ierīces iegādes brīdī. Mēs novēršam trūkumus, kas radušies materiālu vai rūpnīcas kļūdu dēļ, garantijas serviss ietver sevī bojāto daļu remontu vai nomaiņu pēc mūsu izvēles. Garantijas saistības neattiecas uz bojājumiem un defektiem, kuru cēlonis ir nelietpratīga rīcība vai apkope, kā arī uz bojājumiem, kas radušies, nometot ierīci. Garantijas saistības neattiecas uz citiem objektiem, kas varētu tikt bojāti ierīces darbības rezultātā.

Garantija ir spēkā tikai tad, ja ierīce neizjauktā veidā kopā ar rēķinu vai kases čeku (pirkuma datums un pārdevēja zīmogs), kārtīgi iesaiņota tiek nosūtīta attiecīgajai servisa daļai vai pirmo 6 mēnešu laikā nodota atpakaļ pārdevējam.

Remonta serviss:
Pēc garantijas laika beigām vai tādu bojājumu gadījumā, uz kuriem neattiecas garantijas tiesības, vērsieties tuvākajā klientu apkalpošanas centrā, lai novērstu bojājumus.

3 GADU RAŽOTĀJA GARANTIJA

RU Перевод оригинального руководства по эксплуатации

Перед эксплуатацией, просим Вас внимательно ознакомиться с данной инструкцией. Ведь только надлежащее обращение гарантирует продолжительную, надежную и безотказную работу изделия. Желаем приятной эксплуатации Вашей термовоздуходувки.

Об этом документе

Просим тщательно прочесть и сохранить.
- Защищено авторскими правами. Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.



Указания по технике безопасности

Перед началом эксплуатации инструмента рекомендуется ознакомиться с данными указаниями и соблюдать их во время работы. При несоблюдении инструкции по эксплуатации данный инструмент может стать очагом опасности.

При эксплуатации электрических инструментов, для предотвращения электрического удара, телесных повреждений и ожогов, следует соблюдать следующие основные указания по технике безопасности. Невнимательное обращение с инструментом может привести к возникновению случайного пожара или травмам. Проверить прибор перед пуском в эксплуатацию на наличие возможных повреждений (кабель сетевого подключения, корпус и пр.) и при наличии повреждений не использовать его.
Не позволять прибору работать без присмотра. Следить за детьми, чтобы обеспечить, что они не играют с прибором.

RU

Первый ввод в эксплуатацию

При первом использовании возможно незначительное образование дыма. Дым возникает из-за связующих средств, которые при первом использовании высвобождаются под действием тепла из изоляционной пленки термоэлемента. Чтобы достичь быстрого выхода дыма, прибор следует установить на подставку. При первом использовании рабочее окружение должно хорошо проветриваться. Выходящий дым не вреден!

Учитывайте условия окружающей среды.

Запрещается эксплуатация электрического инструмента под дождем. Не разрешается эксплуатация инструмента во влажных зонах или в помещениях с высокой влажностью. Требуется особая осторожность при эксплуатации инструмента вблизи горючих материалов. Запрещается направлять инструмент длительное время на одно и то же место. Запрещается эксплуатация во взрывоопасных зонах. Тепло может проникать к скрытым горючим материалам.

Предохраняйтесь от электрического удара.

Избегайте прикосновения участками тела к заземленным элементам, например, трубопроводам, отопительным радиаторам, кухонным плитам, холодильникам.

Запрещается оставлять без внимания работающий электроинструмент.

Хранить инструмент в безопасном месте.

По завершении работы инструмент следует класть для охлаждения на подставку и лишь после охлаждения убирать на хранение. Электрические инструменты должны храниться в сухом, закрытом и недоступном для детей месте.
Использование этого прибора детьми старше 8 лет и старше, а также лицами с нарушениями физического, сенсорного или умственного развития или с недостаточным опытом и знаниями разрешено, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают вытекающие из этого риски.
Детям запрещается играть с прибором.
Чистку и пользовательское техническое обслуживание не разрешается выполнять детям без присмотра.

Запрещается перенагрузка инструментов.

Их следует эксплуатировать в рекомендуемом диапазоне мощности. Запрещается носить инструмент, держа его за электрический шнур, или тянуть за него при отсоединении электровилки из розетки. Предохранять электрошнур от нагревания, попадания масла и острых кромок.

RU

Указания по технике безопасности

Соблюдайте меры по предотвращению выделения ядовитых газов и их воспламенения.



При обработке пластмасс, лаков и подобных материалов могут выделяться ядовитые газы. Соблюдать меры по предотвращению пожара и воспламенения. Для обеспечения личной безопасности использовать исключительно принадлежности и вспомогательные устройства, указанные в инструкции по эксплуатации или рекомендуемые изготовителем данного инструмента. Использование неуказанных в инструкции по эксплуатации или каталоге инструментов или принадлежностей может привести к телесным повреждениям.

Ремонтные работы должны выполнять исключительно электротехники.



Настоящий электрический инструмент отвечает всем действующим требованиям по безопасности эксплуатации.
Во избежание несчастных случаев ремонтные работы должны выполнять исключительно электротехники.
Замена поврежденного электрошнура - с целью предотвращения возможной опасности - должна быть поручена производителю, его отделу сервисного обслуживания или иным квалифицированным специалистам.

Храните инструкцию по технике безопасности прибора в надежном месте.

Для вашей безопасности

Инструмент оснащен следующей тепловой защитой:

При перегрузках тепловое реле защиты производит полное отключение инструмента.

Утилизация

Электроприборы, комплектующие и упаковку следует направлять на экологичную вторичную переработку.



Не выбрасывать электроприборы в бытовые отходы!

Только для стран ЕС:
Согласно действующей Европейской директиве по отработанному электрическому и электронному оборудованию и ее реализации в национальных законодательствах отработанные электроприборы должны собираться отдельно и направляться на экологичную вторичную переработку.

Описание инструмента - Пуск в эксплуатацию

Пожалуйста, учтите: расстояние между обрабатываемым предметом и инструментом зависит от вида материала и вида обработки. Перед началом работы рекомендуется произвести тест относительно потока воздуха и температуры! С помощью входящих в комплект насадок (см. перечень принадлежностей на обложке) можно регулировать подачу воздуха: точечную или по всей поверхности.
Помните при смене насадок - они горячие!
При работе с термовоздуходувкой в стационарном положении, убедитесь в том, что она находится в устойчивом положении и на чистой поверхности.

Вставьте штепсельную вилку в стандартную штепсельную розетку с защитным контактом (230 В) и с помощью ступенчатого переключателя включите инструмент.

Включение и выключение инструмента производится посредством ступенчатого переключателя (2), расположенного на обратной стороне рукоятки. Регулировка потока воздуха и температуры производится в двух режимах. При включении режима 1 температура воздуха достигает 300 °C, а поток воздуха 240 л/мин., в режиме 2 - 500 °C при 450 л/мин. Данный прибор предназначен исключительно для домашнего использования.

С помощью устанавливаемых на имеющихся в комплекте насадок можно регулировать подачу воздуха - в виде собранного пучка или в виде распыляемого потока.

RU

Области применения

Формование

- Формование изделий ПВХ и полистирола при прим. 300 °C.
- Формование акрилового и оргстекла при прим. 500 °C.
- Формование высокотемпературных и полиуретановых труб, стержней.
- Формование древесины (размочить, придать форму и высушить горячим воздухом).

Удаление лаков

- Удаление застарелых и толстых слоев масляных и лаковых красок с мебели, панелей, фахверковых стендов, водосточных желобов, поручней и окон.
- Удаление пластмассовых слоев посредством горячего воздуха и шпателя.

Сушка

- Быстрая сушка нанесенной шпаклевки и клея.
- Сушка цветовых проб.
- Сушка рабочих стыков перед обшивкой изоляционными материалами.
- Сушка кафельных стыков.

Горячая запрессовка

- Усадка усадочных шлангов при прокладывании кабеля.
- Горячая запрессовка труб из ПВХ.
- Усадка усадочных шлангов на рукоятки инструментов, столбы для белья, ручки.
- Запрессовка конденсаторов, элементов питания и электрических зажимов.

Размораживание

- Размораживание намерзшего на ступеньках льда.
- Размораживание дверных замков, замков багажника и дверей автомашин.

Дезинфекция

- Горячим воздухом температурой в 500 °C можно дезинфицировать крольчатники, голубятники и т.д.
- Горячим воздухом температурой в 500 °C можно проводить уничтожение муравейников.

Склеивание и клеевые соединения

- Активация контактного клея.
- Удаление винтов, зафиксированных каплей клея.
- Удаление ПВХ-наклеек, например с грузовых и легковых машин.

Составные части

① Выходное сопло
② Ступенчатый переключатель
③ Электрический шнур
④ Опора
⑤ Рукоятка
⑥ Воздухозаборные отверстия
⑦ Корпус

Технические данные

Сетевое подключение:	230 В, 50/60 Гц
Мощность:	1400 Ватт
Температуры:	режим 1 = ок. 300 °C режим 2= ок. 500 °C
Поток воздуха:	режим 1: ок. 240 л/мин. режим 2: ок. 450 л/мин.
Вес:	550 г

CE Сертификат соответствия

(см. стр. 161)

Гарантия производителя

Данное изделие фирмы STEINEL было с особой тщательностью изготовлено и испытано на работоспособность и безопасность эксплуатации согласно действующим предписаниям, и прошло выборочный контроль качества. Фирма STEINEL гарантирует высокое качество и надежную работу изделия.
Гарантийный срок эксплуатации составляет 36 месяцев или 500 часов эксплуатации со дня продажи изделия. Фирма обязуется устранить недостатки, которые возникли в результате недоброкачественности материала или вследствие дефектов конструкции. Дефекты устраняются путем ремонта изделия либо заменой неисправных деталей по усмотрению фирмы. Гарантия не распространяется на дефектные изнашивающиеся части, на повреждения и дефекты, возникшие в результате ненадлежащей эксплуатации и ухода, а также на повреждения, последовавшие в результате падения. Фирма не несет ответственности за повреждения предметов третьих лиц, вызванных эксплуатацией изделия.

Гарантия предоставляется только в том случае, если изделие в собранном и упакованном виде было отправлено на фирму вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией (с датой продажи и печатью торгового предприятия) по адресу сервисной мастерской или в течение 6 месяцев сдано в магазин.

Ремонтный сервис:
По истечении гарантийного срока или при наличии неполадок, исключающих гарантию, обратитесь в ближайшее сервисное предприятие, чтобы получить информацию о возможности ремонта.

3 ГОДА ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

RU

BG Оригинално упътване за употреба

Моля запознайте се с тези инструкции преди употреба. Дълга, надеждна и безпроблемна работа може да бъде гарантирана само при правилна употреба. Желаем ви много радост с новия ви пистолет за горещ въздух.

За този документ

Моля прочетете го внимателно и го пазете.

- Всички права запазени. Препечатване, дори откъслечно, само с наше разрешение.
- Запазваме си правото за промени, които служат за технически напредък.

Указания за безопасност

Прочетете и спазвайте тези препоръки, преди да използвате уреда. При неспазване на инструкциите уредът може да се превърне в източник на опасност.

При използване на електроинструменти трябва да се спазват следните основни препоръки за безопасност, с цел предпазване от токов удар, контузии или пожар. Когато уредът не се използва внимателно, може да се образува пожар или хора да бъдат наранени. Преди употреба проверете уреда за повреди (захранващ кабел, корпус и т.н.) и ако има такива не използвайте уреда.
Уредът да не се ползва без надзор.
Децата трябва да се наблюдават, за да е сигурно, че не играят с уреда.

Първоначално пускане в експлоатация.

При първа употреба може да излезе малко дим. Димането се образува от залепващите вещества, които поради топлината се отделят при първа употреба от изолиращото фолио на нагревателя.

Указания за безопасност

За да се постигне бързо отвеждане на дима, уредът трябва да се постави на стоящата си страна. При първа употреба работното помещение трябва да се проветри добре. Димът не е опасен за здравето!

Съобразете се с околните фактори.

Не излагайте електроинструменти на дъжд. Не използвайте влажни електроинструменти, нито във влажна или мокра среда. Внимание при използване на уредите в близост до леснозапалими материали. Да не се насочва за продължително време към едно и също място. Да не се използва в среда с риск от експлозии. Топлина може да бъде предадена към леснозапалими материали, които са скрити.

Предпазвайте се от токов удар.

Избягвайте допир на тялото до заземени части, например тръби, радиатори, печки, хладилници. Не оставяйте уреда без надзор, докато работи.

Пазете инструментите си на сигурно място.

След употреба уредът да се остави на поставката да изстине, преди да се прибере. Неизползвани инструменти трябва да се съхраняват в сухо, заключено помещение и недостъпни за деца.
Този уред може да се използва от деца над 8 години, хора с ограничени физически, сензорни или

ментални способности или липса на опит и знание, само под наблюдение или ако са били обучени на работа с уреда и разбират възможните опасности.
Децата нямат право да играят с уреда.
Почистване или поддръжка не могат да се извършват от деца, без наблюдение.

Не претоварвайте инструментите си.



Те работят по-добре и по-сигурно в посочения мощностен диапазон.
Не носете уреда за кабела и не го използвайте, за да издърпате щепсела от контакта. Пазете кабела от горещина, масло и остри ръбове.

Внимавайте за отровни газове и опасност от запалване.



При обработка на пластмаси, лакове и подобни материали могат да се образуват отровни газове. Внимавайте за опасност от пожар или възпламеняване. За собствена сигурност използвайте само принадлежности и допълнителни уреди, посочени в упътването или препоръчани или зададени от производителя. Употребата на различни от препоръчаните в каталога или упътването инструменти или принадлежности може да означава за вас опасност от нараняване.

Ремонти само от специалист.



Този електроинструмент отговаря на специфични-

те изисквания за безопасност.
Ремонти могат да се извършват само от специалист, в противен случай за потребителя съществува риск от произшествия.
Когато захранващият кабел на този уред бъде повреден, той трябва да се замени от производителя или негов специалист или обучен техник, за да се предотвратят опасности.

Пазете добре тези указания за безопасност при уреда.

За вашата сигурност

Уредът е оборудван с термо-защита:

Термопредпазителят изключва уреда напълно, при претоварване.

Отстраняване

Електроуреди, принадлежности и опаковки трябва да бъдат рециклирани, с цел опазване на околната среда.



Не изхвърляйте електроуреди с общите домашни отпадъци!

Само за страни от ЕС:
Според действащата Директива на ЕС за стари електронни и електроуреди и транспонирането ѝ в национално право, електроуреди, които повече не могат да бъдат употребявани, трябва да бъдат разделно събирани и рециклирани, с цел опазване на околната среда.

Описание на уреда - пускане в експлоатация

Моля имайте предвид: разстоянието до обработвания обект се определя от материала и желания вид обработка. Винаги първо правете тест по отношение на количеството въздух и температурата! С наличните като принадлежности допълнителни дюзи (виж страницата с принадлежности в приложението) горещият въздух може да се насочва прецизно в точка или повърхност.

Внимавайте при смяна на горещи дюзи!
Когато използвате пистолета за горещ въздух като стационарен уред, осигурете сигурна, нехлъзгава и чиста основа.

Поставете щепсела в обикновен контакт 230 V и включете уреда с помощта на шалтера.

Уредът се включва и изключва с шалтера (2) на задната страна на дръжката. Количеството въздух и температурата могат да се регулират в 2 степени. На степен 1 се достигат 300 °C при количество от 240 л/мин, на степен 2 се достигат 500 °C при 450 л/мин. Този уред е предвиден изключително за домашна употреба.

С допълнително поставящи се дюзи можете да насочвате горещия въздух в точка или област. Дюзите просто се поставят върху изходящата тръба.

Приложения

Оформяне и деформиране

- Деформиране на детайли от PVC и полистирол при около 300 °C.
- Деформиране на акрилно стъкло и плексиглас при около 500 °C.
- Деформиране на HT-тръби, PU-тръби, пръстове.
- Деформиране на дърво, което означава обилно намокряне, оформяне и сушене с горещ въздух.

Сваляне на бои

- Отстраняване на стари, също и дебели маслени и лакови бои от мебели, панели, работни маси, улуци, первази и прозорци.
- Отстраняване на пластмасови мазилки с горещ въздух и шпакла.

Сушене

- Бързо изсушаване на нанесени гипсови мазилки и лепила.
- Сушене на цветови проби.
- Изсушаване на строителни фуги преди изпълването им с изолиращи или запълващи материали.
- Сушене на фугирани плочки.

Нагряване и свиване

- Свиване на свиващи се маркучи при свързване на кабели.
- Свиване на PVC-тръби.
- Свиване на свиващи се маркучи върху дръжки на инструменти, просторни стълбове, дръжки на врати.
- Увиване на кондензатори, батерии, лустер клеми.

Размразяване

- Размразяване на замръзнали стъпала.
- Размразяване на ключалки, капаци на багажници или врати на автомобили.

Дезинфекция

- С 500 °C горещ въздух бързо могат да бъдат отстранени бактерии и вредители от заешки клетки, гълъбови клетки и т.н.
- Гнезда на мравки могат да бъдат преборени ефективно с 500 °C.

Лепене и слепващи връзки

- Активиране на лепила.
- Разхлабване на винтови връзки, фиксирани с точково залепване.
- Отстраняване на PVC-стикери, напр. от леки и товарни автомобили.

Елементи на уреда

① Изходна тръба
② Шалтер
③ Захранващ кабел
④ Стойка
⑤ Дръжка
⑥ Отвори за входящ въздух
⑦ Корпус

Технически данни

Захранване:	230 V, 50/60 Hz
Мощност:	1400 Вата
Температури:	степен 1 = около 300 °C степен 2 = около 500 °C
Количество въздух:	степен 1 = около 240 л/мин степен 2 = около 450 л/мин
Тегло:	550 г

CE Декларация за съответствие

(виж стр. 161)

Гаранция от производителя

Този продукт на STEINEL е произведен с най-голямо старание, проверен е за функционалност и безопасност, според действащите разпоредби, след което е подложен на качествен контрол, на принципа на случайния избор. STEINEL гарантира перфектна изработка и функции. Гаранцията е с продължителност 36 месеца или 500 работни часа и започва от деня на покупката. Ние отстраняваме дефекти, причинени от грешки в производството или качеството на материала, ремонтирайки или заменяйки дефектните части, по наш избор. Гаранцията не важи за щети по износващи се части, за щети и дефекти, получени в резултат на неправилна употреба или поддръжка, както и за счупване при падане. Последващи щети на чужди предмети са изключени от гаранцията.

Гаранцията е валидна само, ако неразглобеният уред бъде изпратен на съответния сервиз, добре опакован и придружен от кратко описание на дефекта, касова бележка или фактура (дата на покупка и печат на търговец), или бъде предаден на търговеца в първите 6 месеца.

Ремонтен сервиз:
След изтичане на гаранцията или при дефекти, непокрити от гаранцията, попитайте в най-близкия заводски сервиз за възможностите за ремонт.

3 ГОДИНИ ГАРАНЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛ

BG

CN 操作说明书原件

使用前请仔细阅读本操作说明书。因为只有操作正确才能确保产品长期可靠、无故障地运行。我们希望您尽情体验施特朗热风机。

关于本文件

请仔细阅读并妥善保管。
- 受到著作权法律保护。未经我方批准禁止翻印或部分翻印。
- 保留因技术进步而进行修改的权利。

安全性提示

使用该设备前，请仔细阅读并遵守操作说明。如不注意本操作说明书，本机将可成为一个危险源。

如使用电动工具，为了防止触电、受伤危险和火灾危险，应注意采取下列基本安全措施。如不认真处理本机，则可产生火灾或人员受伤。请在投入使用前检查本机是否存在可能的损坏 (接电导线、外壳等)。如有损坏，则请不要使用本机。
不得在无人值守的情况下运行设备。
请注意并确保孩童不得玩耍本设备。

初次调试
首次使用时可能溢出些许烟尘。烟尘由接合剂产生，该接合剂在首次使用时因供暖装置绝缘膜内的热量而析出。
为了及时排出烟尘，应将设备置于支承面上。首次使用时，应确保工作区域通风良好。排出的烟尘无危害！

务必注意周围环境影响。

电动工具不得暴露于雨中。请勿使用潮湿的电动工具，或在有潮气或潮湿的环境中使用。附近存有易燃物时，请小心使用。
请勿长时间接通设备或使其始终保持同一位置。请勿在易爆环境中使用。热量可能会传导至隐蔽的易燃物。

安全性提示

请采取防电击措施。

请避免身体接触接地件，例如管子、取暖器、灶具、冰箱。须在人员值守时运行设备。

请安全妥善地保管工具。

仪器用后放在立面上，包装前让其冷却。未使用的工具必须存放在干燥、密闭的室内，且须确保孩童无法触及。
对于 8 岁以上的孩童以及生理、心理或智力缺陷的人员、缺乏相关经验和知识的人员，仅可在监督下或者经过设备相关安全使用培训且了解设备可能造成的危险后使用本设备。
禁止孩童玩耍本设备。
禁止在无监督的情况下由孩童进行清洁和维护。

请勿超负荷使用工具。

在本说明书所列工作范围内使用该设备，将获得更加出众和安全的性能。
不得通过电缆提拉工具，且不得通过拖拽电缆将插头从插座中拔出。避免电缆受热、受到油污及接触尖锐物边缘。

谨防有毒气体和引燃危险。

处理塑料、油漆或类似材料时可能会产生有毒气体。请注意火灾危险和着火危险。为了您自身的安全，请只使用操作说明书中所述或工具制造商推荐或说明的配件和附加仪器。使用本操作说明书中或目录中未推荐的使用工具及配件，可能会给您带来人身安全隐患。

安全性提示

仅可由专业电工进行维修作业。

请将本安全性提示妥善存放在设备附近。

该电动工具符合相关安全性条款。
维修作业只能由专业电工进行，否则可能导致意外发生。
设备电源线损坏时，须由制造商或其客服人员及具有相关资质的人员进行更换，以防止发生危险。

为了您的安全

该设备配备了一个热保护装置：

超负荷工作时，温度安全装置将完全关闭设备。

废弃物处理

电子设备、附件和包装应根据环保要求寻求再次利用。



不得将电子设备投入生活垃圾！

仅针对欧盟国家：
根据适用的关于废旧电子设备和电子元件欧盟指令及其在国家法律中的实施规则，必须将无法再使用的电子设备断开、收集在一起并根据环保要求寻求再次利用。

设备说明 - 调试

请注意： 至加工物件的距离取决于物件材料和所采用的加工方式。每次使用前务必进行空气量和温度测试！使用作为配件的可插拔喷嘴组 (参见封面上的配件页)，可以使热风精确控制点或面的操作。
喷嘴温度极高，更换时须小心！将热风机作为立式设备使用时，请注意其放置状态应稳固防滑，并确保底台干净。

将欧式电源插头插到正常的230V带保护接地触点的插座中，通过档位开关开机。

设备通过手柄背面的分档开关 ② 开启和关闭。空气量和温度有两个设置档位。一档在240升/分钟的风量下达到300 °C 的温度，二档在450升/分钟的风量下达到500 °C 的温度。本机仅供家用。

可通过附加的可接插式喷头，准确定点或定面控制热风，只要简单将喷头插到出风管上即可。

功能应用

形变处理

- 大约在300 °C 温度下聚氯乙烯和聚苯乙烯制品的变形。
- 大约在500 °C 温度下丙烯酸酯类有机玻璃和树脂有机玻璃的变形。
- 高温管、聚氨酯管、杆的变形。
- 木材的变形，即良好湿润，放入模具，然后用热风吹干。

除漆

- 清除家具、护板、桁架立柱、屋檐雨水槽、栏杆和窗户上老旧同时也是厚厚的涂油层和涂漆层。
- 用热风和灰铲清除塑料涂层。

干燥

- 快速干透所抹膏和胶水。
- 吹干色调试样。
- 喷涂保温材料或密封材料前吹干建筑接缝。
- 吹干勾缝瓷砖。

收缩

- 接线时收缩热缩软管。
- 收缩聚氯乙烯管。
- 将热缩软管收缩到工具手柄、凉衣架、握持柄上
- 包缩电容器、电池、呢料夹。

解冻

- 解冻结冰的楼梯台阶。
- 解冻汽车门锁、后备箱盖或车门。

杀菌

- 通过500 °C 热风即可以快速给兔圈、鸽棚等杀菌和寄生虫。
- 可在500 °C 下完全有效清除蚁穴。

粘贴和粘接

- 激活附着胶水活性。
- 松开通过胶水点所固定的螺纹连接件。
- 揭开客车和卡车等上的聚氯乙烯贴膜。

本机元件

① 送风管
② 档位开关
③ 电源线
④ 支架
⑤ 手柄
⑥ 进风口
⑦ 壳体

技术参数

电源连接：	230 V 50/60 Hz
功率：	1400W
温度：	一档 = 约300°C, 二档 = 约500°C
风量：	一档 = 约240升/分钟, 二档 = 约450 升/分钟
重量：	550g

CE 一致性声明

请参阅第 161 页

制造商担保

该产品系施特朗精心研发制造，已根据有效规定通过了功能性及安全性审核，并进行了抽样检查。施特朗保证其产品性能和功能完好。

质保期为 36 个月或 500 个运行工时，自消费者购买日起计算。材料或生产错误导致的产品缺陷由我方负责排除，质保服务（通过维修或是更换缺陷部件解决）将由我方决定。耗材损失、未正确使用及保养造成的损失和损坏未包含在质保范围内。此外，外购物品的间接损坏亦不属于质保范畴。

只有将未拆卸的设备与收银条或账单（含购买日期和经销商印章）妥善包装好，并寄至相关维修点或在购买后的 6 个月之内交给经销商，方可保证质保服务。

维修服务：

质保期已经到期或缺陷不在质保范围内的产品，可向就近服务站咨询维修事宜。

3年
厂商质保

EG - Konformitätserklärung
EC Declaration of Conformity

A Produktbezeichnung / *Designation of Product*

Produktbezeichnung / *Product*	Heißluftgebläse HL 1400 / Hot air gun HL 1400
Typbezeichnung / *Type designation*	3459
Ursprungszeichen / *Mark of origin*	STEINEL

B Erklärung der Europäischen Richtlinienkonformität
Declaration of Conformity with European Community Directives
Das bezeichnete Produkt erfüllt die folgenden Richtlinien mit zugehörigen Normen in der aktuell gültigen Fassung: / *The designated product complies with the following directives and relevant standards in the current version:*

B.1 Maschinenrichtlinie 2006/42EG mit Änderungen
Machinery Directive 2006/42/EC including amendments
DIN EN ISO 3744:2011-02, DIN EN 60745-1:2010-01, DIN EN ISO 11203:2010-01
DIN EN ISO 4871:2009-11, DIN EN 12096:1997-09,
DIN EN 60335-1(VDE 0700-1):2010-11; EN 60335-1:2002+A11+ A1+A12+A2+A13+A14:2010
DIN EN 60335-1/A15 (VDE 0700-1/A15):2012-03; EN 60335-1/A15:2011
DIN EN 60335-2-45(VDE 0700-45):2009-02; EN 60335-2-45:2002 + A1:2008, EN 60335-2-45/A2:2012
DIN EN 62233 (VDE 0700-366):2008-11; EN 62233:2008
DIN EN 62233 Ber.1(VDE 0700-366 Ber.1):2009-04; EN 62233 Ber.1:2008

B.2 Elektromagnetische Verträglichkeits-Richtlinie 2014/30/EU mit Änderungen
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU including amendments
DIN EN 55014-1 (VDE 0875 Teil 14-1):2012-05; EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
DIN EN 61000-3-2 (VDE 0838-2):2010-03; EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009
DIN EN 61000-3-3 (VDE 0838-3):2009-06; EN 61000-3-3:2008
DIN EN 55014-2 (VDE 0875 Teil 14-2):2009-06; EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008
Anforderungen der Kategorie I/ *Requirements of category I*

B.3 Richtlinie zur Beschränkung gefährlicher Stoffe 2011/65/EU mit Änderungen
RoHS - Directive 2011/65/EU including amendments

B.4 Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte 2012/19/EU mit Änderungen
WEEE - Directive 2012/19/EU including amendments

C Dauer der Aufbewahrung und Fundstelle der Dokumente:
Retention of documents and Archive:
Die Dokumente werden noch zehn Jahre nach dem letzten Inverkehrbringen verfügbar gehalten: STEINEL GmbH, Abteilung: Zulassungen. *The documents are held available for ten years after the last marketing STEINEL GmbH, approval department.*

C.1 Bevollmächtigter für die technische Dokumentation
Authorized person for the technical documentation
Klaus Wenners, Steinel GmbH, Dieselstrasse 80-84

D Aussteller mit Adresse / Issuer and address
STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80 - 84, 33442 Herzebrock-Clarholz/ Germany

Steinel GmbH
Ingo H. Steinel
(Geschäftsleitung / Chief Executive Officer)

Herzebrock-Clarholz, 26.6.2015
Datum / Date